

بالسازغا سووغا-2



10

# بەھا کاۋۇر پۈبە ئوراز

قەشقەر ئۇيغۇر نەشريياتى  
شىنجاڭ ئېلىكترون ئۇن - سىن نەشريياتى





بازارغا سىزىغا - 2

10

# هاكاۋۇر چۈچە خوراڭ

تۈزگۈچى: ئابلىز بەختىيار

قەشقەر ئويغۇر نەشرىياتى  
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى

مەجمۇئە ئىسمى: باللارغا سوقغا - 2 (10)  
كتاب ئىسمى: ھاكاۋۇر چۈچە خوراز  
پىلانلىغۇچى: ئېزىز ئاتاۋۇللا سارتىكىن  
تۈزگۈچى: ئابىز بەختىيار  
مەسئۇل مۇھەدىرى: مەرھابا تەۋەككۈل  
تەكلىپلىك مۇھەدىرى: ئەخىمەت مۇھەممەت  
مەسئۇل كورىپكتورى: گۈلباهار توختىم  
تەكلىپلىك كورىپكتورى: قىيىم تۈرسۈن  
مۇقاۋىنى لايىھەلىگۈچى: نۇرمۇھەممەد ئۆمەر ئۈچقۇن  
نەشرىيات: شىنجاڭ ئېلىپكتىرون ئۇن - سىن نەشرىياتى  
ئادربىسى: ئۇرۇمچى شەھىرى شىخواڭ غەربىي يولى 36 - نومۇر  
پوچتا نومۇرى: 830000  
تارقاتقۇچى: شىنجاڭ شىخوا كىتابخانىسى  
زاۋۇت: شىنجاڭ بۈگۈنكى شىنجاڭ باسما چەكلەك شىركىتى  
فورماتى: 1230 × 880 مىللىمېتىر 1/32  
باسما تاۋىنى: 3.375  
نەشرى: 2010 - يىلى 4 - ئاي 1 - نەشرى  
بېسىلىشى: 2011 - يىلى 2 - ئاي 1 - قېتىم بېسىلىشى  
كتاب نومۇرى: 5 - 2011 - 7 - 5373 - ISBN 978 978-7-5373-0055-5  
ئومۇمىي باهاسى: 84.00 يۈەن (جەمئىي 10 كىتاب)

(باسما ۋە بەت تۈپلىشتە خاتالىق كۆرۈلسە زاۋۇت بىلەن ئالاقلىشىڭ)

## مۇندەر رجە

1	ئون بەش ياشلىق ۋەزىر
11	ئىككى بېخىل
15	پالچى مومايىنىڭ پاراستى
23	ئاچ كۆز بەگىنىڭ ئۆلۈمى
28	ئۈچ ۋەسىيەت
36	كۈيۈئوغۇل قەميرگە كەتكەن؟
43	هاكاۋۇر چۈچە خوراز
45	دۇڭ پانا ۋە دانا ئايال
52	نهق ۋە نېسىنىڭ بايانى
54	گۇناھ كىمدى؟
60	يالغان «ساداقەتلىك» دوست
70	ھۇرۇنغا ھالاۋەت يوق
73	زالىم پادشاھ
81	پاكلىقنىڭ خاسىيىتى
85	تېۋىپ ۋە ئۇنىڭ ئەقلىسىز ئوغلى
91	ئوتۇنچىنىڭ تېپىشماقلىق ھېكمىتى
96	بىر جۇپ قىز





## ئون بەش ياشلىق ۋەزىر

بۇرۇندا كەسىپتە كامالەتكە يەتكەن، پۇتكۈل خەلقىئالەمگە داڭقى تارىغان بىر تېۋىپ ئۆتۈپتىكەن. ئۇ دۇنيا - ئۇقەتنى دوست تۇتىمايدىكەن، مەيلى شاھ، مەيلى گاداي بولسۇن، كىمىكى ئاغرىپ قالسا قېتىرلىقنىپ داۋالايدىكەن، داۋالاش ھەققى تالاشمايدىكەن، بەرسە ئالىدىكەن، بېرەلمىسە قىستىمايدىكەن، شۇڭا ئۇ ئۆلگەندە بالا - چاقسىغا ھېچقانداق مىراس قالدۇرالماپتۇ.

تېۋىپنىڭ بىر ئوغلى بولۇپ، ناھايىتىمۇ كۈچتۈڭۈر ئىكەن. ئىمما ئۇ زاماندا پۇل بولمىسا كۈچ ئىشلىمەيدىكەن. شۇڭا، بۇ ئوغۇلنىڭ كۈنى بەكمۇ غۇربەتچىلىكتە قاپتۇ. ھەتتا ئېغىر بوي خوتۇنىنى تۈزۈكىرەك ئوزۇقلاندۇرۇشىمۇ قۇدرىتى يەتمەي خىجالەت تارتىپتۇ.

شۇ كۈنلەرنىڭ بىرىدە، بۇ ئوغۇلنىڭ خوتۇنى سېزىكە چۈشۈپ گۆش غەلۋىسى قىلغىلى تۇرۇپتۇ. تەڭلىككە چىدىمىغان ئوغۇل تەلەي پېشانىسىنى سىناپ، كۈچىنى ساتقىلى مەدىكار بازىرغا بېرىپتۇ.

ئۇ ئەمدىلا مەدىكار بازىرغا كېلىشىگە شۇ شەھەر پادشاھىنىڭ ئولىق قول ۋەزىر مەدىكار ياللىغىلى كىشى



چىقارتىپتۇ - دە، تېقىپ ئوغلىنىڭ تەلىي ئوڭدىن كېلىپ،  
ۋەزىرنىڭ ئۆيىگە بېرىپتۇ.

ئوڭ قول ۋەزىرنىڭ بېغىنىڭ كەينىدە بىر قۇم دۆۋىسى  
بولۇپ، ۋەزىر ئاشۇ قۇم دۆۋىسىنى تۈزىلەپ، ئورنىغا كۆچت  
تىكىپ بېغىنى كېڭىتىمەكچى ئىكەن.

ۋەزىر يىگىتنى ھېلىقى قۇم دۆۋىسىنىڭ يېنىغا باشلاپ

چىقىپ:

— مانا، قىلىدىغان ئىشىڭ مۇشۇ، ھەققىغە نېمە تەلەپ

قىلىسەن، — دەپتۇ.

يىگىت قۇم دۆۋىسىنى ئايلىنىپ، مۆلچەرلەپ چىقاندىن  
كېيىن:

— ۋەزىر ئەزەم، بۇ ئاز كۈچ بىلەن پۇتىدىغان ئىش  
ئەمەسکەن، ئەمما، مەن بۇ دۆڭنى بىر كۈنگە قالماي  
تۈزلىۋېتىمەن. ھەققىمە ئاتغانلىرىنى بېرەلا، — دەپتۇ ۋە  
ئايالنىڭ گۆشكە سېزىك ئىكەنلىكىنى ئېيتىپتۇ.

ئوڭ قول ۋەزىر بۇنداق ئەرزان مەدىكارنىڭ ئۇچرىغىنىغا  
بەكمۇ خۇشال بولۇپتۇ ۋە:

— مۇشۇ دۆڭنى راستىنلا بىر كۈنده تۈزىلەپ بولالىساڭ،  
ساڭا بىر ئوغلاق بېرىمەن، — دەپ لەۋز قىپتۇ.

تېۋىپنىڭ ئوغلى بىر ئوغلاقنىڭ خۇشاللىقىدا دەرھال ئىشقا  
چۈشۈپتۇ. ئۇ قۇم دۆۋىسىنى چېپپىتۇ - چېپپىتۇ. كۈن چۈشكە  
يېقىنلاشقاڭدا، كەتمەن بىر نەرسىگە تەگكەندەك بويتۇ. قۇمنى



ئىككى تەرەپكە سىرىتۇپتىپ قارىغۇدەك بولسا، كەتمەنگە تەگكىنى يوغانلا بىر ياغاچ ئىكەن، تېۋىپنىڭ ئوغلى ئانچە كۈچىمەيلا ھېلىقى ياغاجىنى يەردىن سۈغۇرۇپ چىقىرىپتىكەن، چوڭ بىر تۈڭلۈك كۆرۈنۈپتۇ. بېشىنى تىقىپ قارىسا، يەرنىڭ ئاستىدا كەڭرى كەتكەن بىر شەھەر تۇرغۇدەك. بۇ شەھەرنىڭ ئۆيلىرى ئالتۇندىن، بوسۇغىلىرى قاشتىشىدىن ئىكەن. دەرەخلىرىنىڭ ياپراقلىرى ھەر خىل تازار - دۇردۇن رەختلىرى بىلەن قاپلانغانىكەن.

تېۋىپنىڭ ئوغلى ناھايىتى ھەيران بويپتۇ ۋە ئەھۋالنى ۋەزىرگە ئېيتىپتۇ. ۋەزىر ئۇنىڭ ئېيتقانلىرىغا بىر ئىشىنىپ، بىر ئىشەنمەي ھېلىقى جايغا كەپتۇ، ئىككىلەن تۈڭلۈكتىن يەر ئاستىغا چوشۇپ، شەھەرنى ئايلىنىپتۇ. بىھىساب ئالتۇن - كۆمۈش، خەزىنە - دەپىنلەرنى كۆرۈپ، ۋەزىرنىڭ ئاغزى ئايىدەك، كۆزى جامدەك قاپتۇ ۋە نىيىتى بۇزۇلۇپتۇ. «بۇ ئەھۋالدىن پادشاھنى ۋاقىپلاندۇرسام، ئۇ چاغدا شۇنچە بايلىق بىر پۇتۇن يەر ئاستى شەھىرى قولۇمىدىن كېتىپ قالىدۇ. ئەڭ ياخشىسى بۇ ئىش سىر پېتى قالسۇن، پېتى كەلگەندە پادشاھنى ئۆلتۈرەي - دە، ھەر ئىككى شەھەر ئۆزۈمنىڭ ئىلكىگە ئۆتسۈن...»

ئوڭ قول ۋەزىر ئاشۇ خىياللارنى كۆڭلىدىن ئۆتكۈزۈپ، خىرامان تۇرغان تېۋىپنىڭ ئوغلىنى بىر خەنجر ئۇرۇپلا ئۆلتۈرۈپتۇ. ئاندىن ھېچ ئىش كۆرمىگەندەك بولۇپ يەر ئۇستىگە



چقىپتۇ. ھېلىقى تۈڭلۈكىنى كۆمۈپ تاشلاپ، قۇم دۆۋەسىنى جايىغا دۆۋىلەپ قويۇپتۇ.

ئاي ئۆتۈپتۇ، يىل ئۆتۈپتۇ. تېۋىپ ئوغلىنىڭ ئايالى ئېرىنىڭ دەردىدە زار - زار يىغلاپتۇ، تۇغۇلغان ئوغلىنى قاتتىق - قۇرۇقلار بىلەن بېقىپ، مىڭ تەسلىكتە 15 ياشقا كىرگۈزۈپتۇ. بۇ بالا غۇربەتچىلىكتە چوڭ بولسىمۇ، چىرايى سۆزۈك، ئەقلى تۆزۈك، دانىشىمن بالا بوبىتۇ. ئۇ 15 ياشقا كىرگەندە ھەممە كىتابلارنى ئوقۇپ، جىمى بىلىملىرنى ئىگىلەپ، ئۆلىمالق مۇقامىغا يېتىپتۇ.

بىر كۈنى ئۇ ئانىسىدىن سوراپتۇ:

— ئانا، مېنىڭ دادام كىم، ئۇ نەگە كەتكەن؟

بىچارە ئانا كۆزىدىن تارام - تارام ياش ئاققۇزۇپ تۇرۇپ دادىسىنىڭ كىملىكىنى، مەدىكارلىققا كەتكىنىچە قايتىپ كەلمىگەنلىكىنى ھېكايدە قىلىپ سۆزلەپ بېرىپتۇ.

— ئانا، — دەپتۇ بالا، — دادامدىن ماڭا ھېچقانداق نەرسە مىراس قالىغانمۇ؟

— ياق بالام، — دەپتۇ ئانىسى، — بىز ئەزەلدىن دۇنيانى دوست تۇتمىغان ئادەملەر ئەۋلادىدىن بولىمىز. بۇۋاڭ داڭلىق تېۋىپ ئىدى. ئۇنىڭ بىر كىتابى بولۇپ، ئاشۇ كىتاب ھازىرمۇ قازناقنىڭ بالاسىغا ئېسىقلىق، ئۇنىڭدىن باشقا نەرسە مىراس قالىدۇرمىغاندى...

بالا بۇ گىپنى ئاڭلاپ قازناققا قاراپ يۈگۈرۈپتۇ، بىر چاغدا



ئۇستىنى تۆت ئىلىك توپا - چالىڭ باسقان كونا مۇقاۇلىق  
كتابىنى كۆتۈرۈپ چىقىپتۇ. ئۇ نىچە كۈنگىچە باش كۆتۈرمەي  
ھېلىقى كىتابىنى ئوقۇپتۇ. ئوقۇغانسىرى چىرايى ئېچىلىپتۇ.  
— بالام، — دەپتۇ ئانا، — بۇ كىتابتا نېمىلەر يېزىلىپتۇ،  
ئەجەب ئوقۇغانسىرى چىرايىڭ ئېچىلىپ كەتتى؟

— بۇ بىر ھىكمەتلىك كىتاب ئىكەن، — دەپتۇ بالا، —  
ئۇنىڭ ھەربىر ۋارتقىدا ئىلگىرى ئۆتكەن ئىشلار، بۇنىڭدىن  
كېيىن بولىدىغان ھادىسىلەر يېزىلىق ئىكەن، — بالىنىڭ  
ئانسى بۇ گەپنى ئاڭلاپ:

— ئۇنداقتا، دادا ئىنىڭ نەگە يوقالغانلىقى، نېمە كۈنلەرگە  
دۇچ كەلگىنى توغرىسىدىمۇ بىرەر خەۋەر تاپقىلى بولغۇدە كەمۇ؟ —  
دەپ سوراپتىكەن، بالا:

— ئانا، بۇ ھەقتىمۇ يېزىلغانىكەن، ئەمما، ۋاقتى  
كەلمىگىچە ئۇنى ئاشكارىلىيالمايمەن، خۇدا خالسا پات -  
يېقىندا ھەممە ئىشتىن خەۋەر تاپسىز، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ.  
ئەمدى گەپنى بۇ شەھەرنىڭ پادشاھىدىن ئاڭلايمىز.

پادشاھ بىر كېچىسى ئاجايىپ چۈش كۆرۈپتۇ ۋە چۈشىگە  
تەبىر سوراپ، ئوردا ئۆلىمالىرىنىڭ ھەممىسىنى چاقىرتىپتۇ،  
ئەمما پادشاھنىڭ چۈشىگە ئۇلاردىن ھېچكىم تەبىر بېرەلمەپتۇ.  
پادشاھ ناھايىتى غەزەپلىنىپ، ئۆلىمالارنىڭ ھەممىسىنى  
ئوردىدىن ھەيدىمەكچى بويپتۇ. شۇ چاغدا بىر ئۆلىما:

— پادشاھى ئالەم، بۇ يۇرتىتىكى پۇقرالار ئارىسىدا 15



ياشلىق بىر دانىشمن بالا بار دەپ ئاڭلىدم، ئۇ ئۆزىنىڭ كىچكلىكىگە قارىماي ناھايىتى ئەقللىق ئىمىش، رۇخسەت بولسا بىز شۇ بالىنى ئوردىغا چاقىرتساق، ئۆزلىرىنىڭ كۆرگەن خاسىيەتلەك چۈشلىرىگە تەبىر بېرەلىشى مۇمكىن، — دەپتۇ. پادشاھ ئۆز كۆڭلىدە: «شۇنچە ئۇزۇن ساقال ئۆلىمالارنىڭ ئەقللى يەتمىگەن ئىشنى كىچككىنە بىر بالا ئورۇندىيالامدۇ؟» دەپ گۇمانلىنىپتۇ — يۇ، ئەمما ئۆلىماننىڭ پىكىرى بويىچە ئۇنى ئوردىغا چاقىرتىشقا قوشۇلۇپتۇ.

پادشاھنىڭ ئىككى خىزمەتكارى دانىشمن بالىنىڭ ئۆيىگە بېرىپ، ئەھۋالنى بايان قىپتۇ، بالا ھېلىقى خىزمەتكارلارغا — بېرىپ پادشاھقا ئېيتىڭلار، مەن پادشاھ كۆرگەن چۈشكە تەبىر بېرەلىيمەن، ئەمما كىچىك بولغىنىم ئۈچۈن ئات ئۇستىدە ئولتۇرالمايمەن، پىيادە بارسام ھېرىپ قالىمەن، شۇڭا پادشاھنىڭ ئوڭ قول ۋەزىرى كەلسە، مەن ئوڭ قول ۋەزىرنىڭ ئۇستىگە مىنىپ، ئاندىن ئوردىغا بارسام، بولمسا چۈشنىڭ تەبىرى يامانغا ئۆزگىرىپ كېتىدۇ، — دەپتۇ.

بالىنىڭ شەرتى پادشاھقا غەلىتە تۇيۇلغان بولسىمۇ، كۆرگەن چۈشنىڭ تەبىرىنى ئاڭلاش تەقەززاسىدا ئوڭ قول ۋەزىرنى ئۇنىڭ ئالدىغا ئەۋەتىپتۇ.

بالا ئوڭ قول ۋەزىرنىڭ مەيلىگە قويىماي، ئۇنىڭ ئۇستىگە ئېڭەردىن بىرنى توقۇپ، ئۇستىگە مىنىپتۇ، ئاندىن قولغا ئۇچلۇق تاياقتىن بىرنى ئېلىپ، قەدەمدە نەچىجنى سانجىپ



يۈگۈر تكىنچە ئوردىغا يېتىپ كەپتۇ، يولدا كەلگىچە ئولڭ قول  
ۋەزىرنىڭ ئۈچىسى يېغىر بۇپتۇ، باش - كۆزلىرى ئۈچلۈق ياغاچ  
زەخمىدىن قانغا توشۇپتۇ.

بala ئوردىغا كەلگەندىن كېيىن پادشاھقا چوڭقۇر بىر تەزىم  
قىپتۇ. ئاندىن كېيىن:

- ئەي كەرەملىك شاھ، مەن ئۆزلىرىنىڭ كۆرگەن  
چۈشلىرىنى ئېتىپ بېرىھى، ئاندىن كېيىن بۇ چۈشكە تەبىر  
ئېيتىاي، - دەپتۇ.

- مەن كۆرگەن چۈشنى سەن قەيمەردىن بىلسەن، - دەپتۇ  
پادشاھ ھەيران بولۇپ.

- بىلەن پادشاھىم، - دەپتۇ بالا ۋە پادشاھ كۆرگەن  
ھېلىقى چۈشنى ئېتىپ بېرىپتۇ.

- ئۆزلىرى، - دەپتۇ بالا، - شۇنداق چۈش كۆردىلە،  
چۈشلىرىدە باشلىرىغا بىر تەۋەڭ سارغىيىپ پىشقان نان  
قو يولغان حالدا كېتىپ بارغان ئىدىلە، توساتتىن يەنە بىر تەۋەڭ  
نان ئاسماندىن چۈشۈپ قۇچاقلىرىغا جايلاشتى. شۇ ئەسنادا،  
پۇتلرىغا سوركىلىپ يۈرگەن بىر قوتۇر ئىت ئاسماندىن  
چۈشكەن ناننى تەۋەڭ بىلەنلا ئاستىغا بېسىۋالدى، بۇنىڭغىمۇ  
قانائەت قىلىمای باشلىرىدىكى تەۋەڭگە قاراپ خىرس بىلەن  
قارىۋىدى، ئۆزلىرى بۇ چاغدا ھېلىقى قوتۇر ئىتقا «چاغ نىجىس!»  
دېدىلە ۋە ئويغىنىپ كەتتىلە...

بala پادشاھنىڭ كۆرگەن چۈشنى تولۇق ئېتىپ بېرىپتۇ.



پادشاهنىڭ هەيراللىقىن ئاغزى ئېچىلىپ قاپتۇ ۋە:

— ئەي بالا، توغرال ئېيتتىڭ، مەن ئاشۇنداق چۈش كۆرۈمۇم.  
سەن كۆرگەن چۈشنى تولۇقى بىلەن ئېيتالىدىڭ. مەن كۆرگەن  
چۈشنى سېنىڭ قانداقلارچە بىلىۋالغىنىڭ مېنى ھەيران  
قالدۇرۇۋاتىدۇ، — دەپتىكەن، بالا پادشاھقا قاراپ كۈلۈپ  
قويۇپتۇ. ئاندىن:

— ئۆزلىرى كۆرگەن چۈشنى مېنىڭ قانداق قىلىپ  
بىلىۋالغىنىم ئانچە مۇھىم ئەمەس، مۇھىمى ئۇ چۈشنىڭ  
تەبرىدە، ئاڭلاپ تۇرسلا: باشلىرىدىكى بىر تەۋەڭ نان، — دەپتۇ  
بالا سۆزىنى داۋام قىلىپ، — ئۇ ئەسلىدىكى شاھلىق  
سەلتەنتى. ئاسماندىن چۈشۈپ قۇچاقلىرىغا جايلاشقان بىر  
تەۋەڭ نان بولسا، ئۆزلىرىگە يېڭىدىن يۈزلىنگەن ئامەت ۋە  
رىزىق. ئەمما بۇنى ئاستىغا بېسىۋالغان، ھەتتا باشلىرىدىكى نانغا  
خىرس قىلغان قوتۇر ئىت كىم؟ ...

بالا سۆزىنى مۇشۇ يەركىچە ئېيتىپ بىر دەم شۈك تۇرۇۋاتىپتۇ.  
پادشاهنىڭ هەيراللىقى ئەسلىدىكىدىن زىيادە بويپتۇ. ئوردا  
ئۆلىمالرى «سۇبھاناللا» دېيىشىپ ياقلىرىنى چىشلىشىپتۇ.  
ئۈچ قول ۋەزىر بولسا ئېگەر غاجاپ يېغىر قىلىۋەتكەن  
ئۇچسىنىڭ ئاغرقى ۋە ئۇچلۇق تاياق سانجىلىپ قانىتىۋەتكەن  
باش - كۆزىنىڭ دەرىدىنى بىر چەتكە قايرىپ قويۇپ، قانداقتۇر  
بىر خىل ئەنسىزلىك ئېچىدە قاچىدىغانغا جاي ئىزدەپ  
تېپىچەكلىپتۇ.



— ئېيت بالام، — دەپتۇ پادشاھ، — ئاجايىپ گەپلەرنى  
قىلىۋاتىسىن، ئاخىر بىغچە سۆزىلە، — بالا كۆزىنى پادشاھنىڭ  
ئوڭ قول ۋەزىرى تەرىپكە مىختەك تىكىپ سۆزىنىڭ ئاخىرىنى  
داۋاملاشتۇرۇپتۇ:

— بۇ قوتۇر ئىت — مانا مۇشۇ ئوڭ قول ۋەزىر!  
ئوردا ئەھلى بالىنىڭ بۇ تەبىرىدىن ھەيران بولۇشۇپتۇ.  
پادشاھ ئۇنىڭدىن قايىسى پاكىتقا ئاساسلىنىپ شۇنداق ھۆكۈم  
قىلغىنىنى سوراپتىكەن، بالا «ئەۋىلەن نەق مەيدانغا بارايلى»  
دەپتۇ ۋە ھەممە يەلەننى ئوڭ قول ۋەزىرنىڭ بېغىغا يانداش قۇم  
دۆۋىسىگە باشلاپ بېرىپتۇ. كىشىلەر بىرھازا ھەپلىشىپ،  
ھېلىقى دۆۋىنى چېپىپ، تۈڭلۈكتىن يەر ئاستىدىكى شەھرگە  
كىرىشىپتۇ. بۇ يەردىكى بايلىق، گۆزەللىك، ئاجايىپ -  
غارايىپلارنى كۆرۈپ ھالىڭ - تالڭ قاپتۇ.

پادشاھ بالىنىڭ ئەقلىگە ئاپىرىن ئېيتىپ، بۇ ئىشلارنىڭ  
سەرىنى چۈشەندۈرۈشنى ئىلتىماس قىلغانىكەن. بالا بۇۋىسىدىن  
مراس قالغان ھېلىقى كىتاب ھېكمىتىدىن تارتىپ ھەممە  
ۋەقەلمەرنى بىر - بىرلەپ سۆزلىپتۇ ۋە:

— ئەي پادشاھىم، ئۆزلىرىنىڭ بۇ ۋەزىرى مۇشۇ يەر ئاستى  
شەھرىدىكى دونيا - تەئەللۈقاتلارنى سىلىدىن قىزغانغاچقا،  
رەھەتلەك دادامنى سىرىنى پاش قىلىپ قويىدۇ، دەپ ئەنسىرەپ  
ئۆلتۈرۈۋەتكەن، كېيىن نەپسى بارغانسېرى يوغىنالاپ  
سەلتەنەتلەرى بىگىمۇ كۆز ئالايتىپ، پەيت كۈتكەن، — دەپ



سۆزلەپتۇ.

پادشاھ 15 ياشلىق بۇ دانىشىمنىگە قول قويۇپتۇ. قارا نىيەت، قاتىل ۋەزىرنى ئاتنىڭ قۇيرۇقىغا سۆرتىپ باياۋانغا قويۇۋېتىپتىكەن، تېنى تىتما - تىتما بولۇپ تۈكىشىپتۇ. بالىنى ھېلىقى ۋەزىرنىڭ ئورنىغا ئىشقا قويۇپتۇ. بۇ ئىشتىن پۇتكۈل ئادەملەر خۇرسەن ۋە رازىمەن بولۇپتۇ.

15 ياشلىق بالا ھېكمەتلەك كىتابتىكى بىلىملىك خاسىيەتى بىلەن دادسىنىڭ قىساسىنى ئېلىپ، يۇرتىنى يامانلارنىڭ قەستىدىن ساقلاپ، ئەلنى ئەممىن تاپقۇزۇپتۇ. ئانا - بالا ئۆمرىنىڭ ئاخىر بىغچە بەختىيار ياشاپتۇ. <sup>①</sup>

رەتلىگۈچى: خېلىل ئېلى

---

① «پىشى قاشتىشى» ژۇرىنىلىنىڭ 1983 - يىللەق 2 - سانىدىن ئېلىنىدى.



## ئىككى بېخىل

بۇرۇتقى زاماندا ئىككى بېخىل ئۆتكەنلىكەن. كۈنلەرنىڭ بىرىدە ھەر ئىككىسى سودا ئىشى بىلەن تونۇشۇپ قاپتۇ ۋە بىرسىنىڭ يەنە بىرسىگە بىر تەڭگىسى ئۆتۈپ قاپتۇ. پۇلدار بېخىلنىڭ ئاشۇ بىر تەڭگە ئۈچۈن زادى ئۇيقۇسى كەلمەپتۇ. قەرزىدار بېخىل بىر كۇنى بالىلىرىنى يىغىپ:

— بۇگۇن — ئەتە بىرسى قەرز سۈيىلەپ كېلىدۇ. ئۇ ئىشىكىنى قېقىشىغا مېنى «ئۆلدى» قىلىپ يۈزۈمنى يېپىپ قويۇپ «ۋاي دادام» دەپ يىغلاپ ئالدىغا چىقىڭلار، ئۇنى ئۇزۇن تۇرغۇزماي يولغا سېلىڭلار، — دەپ جېكىپتۇ.

دېگەندەك بىر قانچە كۈندىن كېيىن ھېلىقى پۇلدار قەرز سۈيىلەپ دەرۋازا قېقىپتۇ. پايلاپ تۇرغان قەرزىدارنىڭ بالىلىرى تاپشۇرۇق بويىچە:

— ۋاي دادام! ... ۋاي دادام! ... — دېيىشىپ ئالدىغا چىقىپتۇ.

بۇنىڭ بىر ھىيلە ئىكەنلىكىنى سەزگەن پۇلدار بېخىل دەرھال ئۆلۈكىنىڭ قېشىغا كېلىپ «ۋاي بۇرادىرىم، ياش كەتكەن



قېرىندىشىم!...» دەپ قاقشاپتۇ. ئۆزىنى تۇتالماي قالغان بولۇپ «مېيت» كە ئۆزىنى تاشلاپ، ئاغزى - بۇرنىنى چىڭ بىسىۋاپتۇ.  
قەرزدار چىدىيالماي مىدىرلەپ ساپتۇ. بۇلدار شۇ ھامان:  
— ئاداش پۇلۇمنى بېرىۋېتىڭلار، — دەپتۇ. قەرزدار يەنە جىم يېتىۋاپتۇ. باللىرى بولسا «ۋاي دادام...» دەپ تېخىمۇ قاتىق توۋلاپتۇ.

بۇلدار چاندۇرمائى «مېيت» نى قاتىق چىمىدۇۋاپتۇ. ئۇ كۆزىنى ئېچىشىغا يەنە بۇلدار:  
— ئاداش پۇلۇمنى بېرىۋېتىڭلار! — دېيشىگە «مېيت» كۆزىنى يۇمۇۋاپتۇ.

— باللىرىم، — دەپتۇ بۇلدار ھىيلە ئىشلىتىپ، — داداڭلارنى ئىسىقىدا يەرلىكتە قويۇۋېتىلى، بولمسا گۇناھقا پاتىمىز. مەن ئۇنىڭ يېقىن دوستى. ئۇ ھايات چېغىدا قايىسىمىز بالدور ئۆلسەك، كېين قالغىنىمىز يۇيۇشنى ۋەدە قىلىشقا نىدۇق. ۋەدىنى ئاقلىمىسам بولمايدۇ.  
ئۇ شۇنداق دەپ يۇيىدىغانغا سۇ ئىسىتىپ بېرىشنى تاپىلاپتۇ ۋە ئارقىدىن: «سۇ ناھايىتى ئىسىق بولسۇن!» دېگەننىمۇ تەكتىلەپ قويۇپتۇ.

ئۆزلىرىنىڭ ئىشلىرىنىڭ چىنپ قىلىشىدىن ۋە بۇلدارنىڭ ئۆيىدە ئۆزۈن تۇرۇپ قىلىشىدىن ئەنسىرىگەن قەرزدارنىڭ



بالىلىرى ئوياپ تۇرۇشمايلا دەرھال بىر قازان سۇ قايىنتىپ ئېلىپ كەپتۇ. پۇلدار قىزىق سۇنى «مېيت» نىڭ ئۇستىگە قۇيغىلى تۇرغانىكەن. بەدەنلىرى كۆيۈپ تېرىلىرى سوپۇلۇپ چىقىپتۇ. ئاخىرى چىدىمالماي «ۋايجان» دەپ ساپتۇ. پۇلدار:

— ئاداش پۇلۇمنى بېرىۋېتىڭلار، — دېيشىگە «مېيت» يەنە كۆزىنى يۇمۇۋاپتۇ. ئاخىرى پۇلدار: «ئەمدى يەرلىكتە قوبۇۋېتەيلى» دەپتۇ. كېپەن - جىنازىلىرىنى تەييار قىلغاندا، پۇلدار يەنە:

— ئاغىنەم بىلەن قايىسىمىز بالىدور ئۆلسەك، كېيىن قالغىنىمىز تۇپراق بېشىدا تۈنەپ، خەتمە قۇرئان قىلىشقا ۋەدىلەشكەن، دەپ تۇپراق بېشىدا يالغۇز قاپتۇ. يەرلىكنىڭ ئاغزىنى ئەتكىلىمۇ قويىماپتۇ.

تۇن كېچە بولغاندا قەرزدارنىڭ قورسىقى ئېچىپ كېتىپ چىدىمالماي، يەرلىكتىن باش چىقىرىشىغا، پۇلدار:

— ئاداش، پۇلۇمنى بېرىۋېتىڭلار! — دەپتۇ. قەرزدار يەنە يېتىۋاپتۇ. شۇ ئەسنادا سىرتىن بىر گۈلۈر - غالاپنىڭ شەپىسى كەپتۇ. ھەر ئىككىلا بېخىل قورقىنىدىن «جېنىمىزنى ئېلىپ قاچايلى» دەپ ئورنىدىن تۇرۇپ مېڭىشىغا بىر توب بەتبەشىرە ئادەملەرگە يولۇقۇپتۇ. بۇلار ئوغىرلار بولۇپ، ئولجا ئىزدەپ بارغان يېرىدىن قۇرۇق قول قايتىشقانىكەن. بۇ گۆرسەنلىقتا ئىككى ئادەمنىڭ قارسىنى كۆرۈپ «نهق ئولجا»



دېيىشىپ يۈگۈرۈشكەنىكەن. بېخالنىڭ كىيمىم - كېچەك،  
كېپەنلىرىنى تالىشىپ يۈرۈپ، ئۇلارنى تارتىشماق قىلىپ بوغۇپ  
ئۆلتۈرۈۋېتىپتۇ.

شۇنداق قىلىپ بىر تەڭىگە پۇل ئۈچۈن ئىككى بېخىل بىر -  
بىرىنى ئاياشماي جېنىغا زامىن بولۇپتۇ.<sup>①</sup>

توپلاپ رەتلگۈچى: پاتىمە قاسىم

① «ئاقسو ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 1981 - يىللەق 2 - ساندىن ئېلىنىدى.



## پالچى موماينىڭ پاراستى

ئۆتكەن زاماندا ئىلچى شەھىرىدە موللا قۇتلۇق ئىسىملىك بىر ئۆلىما ئۆتكەنىكەن. ئۇنىڭ مەردان ئىسىملىك يالغۇز بىرلا ئوغلى بار ئىكەن. مەردان چىچەن، چىقىشقاق ئادەم بويپتۇ. بىراق دادىسىنىڭ «كۆپرەك ئىلىم ئۆگەنسەڭ بولاتتى» دېگەنلىرىگە ئانچە ئېرەن قىلىپ كەتمەي: «مەن كۆپرەك يۇرت - شەھەر كۆرۈشنى ئارزو قىلىمەن» دەيدىكەن. بىر مەھەل ئۆتۈپتۇ، دادىسى ئىجازەت بېرىپتۇ. مەردان سەپەرگە مېڭىش ئالدىدا دادىسى ئۆز ئۇرۇق - ئەجدادىنىڭ نەسەبنامىسى پۇتولگەن بىر «تۇمار» نى ئوغلىنىڭ بويىنغا ئېسىپ قويغاج «بۇنى ھەرگىز يوقىتىپ قويىمغان!» دەپ تاپىلاپتۇ.

مەردان بىر قانچە كۈن يول يۈرۈپ بىر بازارغا كەپتۇ. ئۇ يەردە ئۆزى دېمىتلىك بىر سەپەرداش يىگىت ھەمراھ بويپتۇ. ئىككىيلەن بىر قانچە كۈن ماڭغاندىن كېيىن، ئۇچىنچى بىر يىگىت ئۇلارغا يولداش بويپتۇ. ئۇلار ئۆچ كىشى يول ئۇستىدە ئۆز ئارا بىر - بىرىگە خىيانەت قىلماسلىق، ئۆمۈر بويى مەھربان بۇرا دەر بولۇشقا قەسم قىلىشىپتۇ. بىراق ئۇچىنچى كۈنى مەرداننىڭ «تۇمارى» يوقاپ كېتىپتۇ. ھەر قانداق قىلىپمۇ ئۇنىڭ



دېرىكىنى ئالالماپتۇ. ئۇلارغا ئوچۇق دېيشىكىمۇ ئامال بولماپتۇ.  
 شۇنىڭ بىلەن بۇ ئىشنى ئىچىدە بىلىپ يولنى داۋام قىپتۇ. ئۇلار  
 يەكەن شەھرىگە كېلىپ بىر سارايغا چۈشكۈن بولۇپتۇ. ئەتسى  
 شەھەر ئارىلاپتۇ. بىر كوچىغا كەلگەندە مەرداننىڭ كۆزى بىر  
 پالچى مومايىغا چۈشۈپتۇ ۋە شۇ ھامان خىيالغا: تۇمار توغرىسىدا  
 بىر پال ئاققۇزۇپ كۆرمەيمۇ، دېگەن ئوي كېچىپتۇ. شۇنىڭ  
 بىلەن بۇرا دەرلىرىنى سارايغا بېرىپ تۇرۇڭلار دەپ قويۇپ، پالچى  
 مومايىنىڭ ئالدىغا كەپتۇ ۋە ئۆز ئەھۋالىنى بايان قىلىپ بېرىپتۇ.  
 پالچى موماي ئەسلىدە بىر دەردىمن بولۇپ، پال ئىچىش ئارقىلىق  
 دەردىلىرىنى ئۇنتۇشنى، دەردىلىرىگە ياردەم بېرىشنى ئاززو  
 قىلىدىكەن. ئۇنىڭ مەردانغا ئىچى ئاغرىپتۇ. ئۇنىڭغا: «ئەتە  
 بۇرا دەرلىرىنى بۇ يەرگە باشلاپ كەلگىن. ئۇلارغا مېنى ھامىم  
 دەپ تونۇشتۇرساڭ ئىشىنىدۇ. قالغان ئىشلارنى ئۆزۈم  
 توغرىلايمەن» دەپتۇ. مەردان سارايغا كەلسە، بۇرا دەرلىرى قەيدرگە  
 بارغانلىقىنى سوراپتۇ. مەردان بولسا تەمتىرىمەيلا: «بۇ شەھەر دە  
 بىر ھامىم بار ئىدى. كۆتۈلمىگەندە ئۇنى ئۇچرتىپ قالدىم.  
 ئەتە سىلەرنىمۇ ئېلىپ باراي، ئوبدان مېھمان بولالىلى!» دەپتۇ.  
 ھەر اھلىرى خۇشاللىق بىلەن ماقول بولۇشۇپتۇ. پالچى موماي  
 ئۆز ئۆيىدە غىزا - تائام، مېۋە - چېۋە تەبىيارلاپ ئولتۇرۇپتۇ.  
 مومايىنىڭ گۈلدەك بىر قىزى بار ئىكەن، تائاملارنى داستخانغا  
 كەلتۈرۈپتۇ، ئۇلار يەپتۇ، ئىچىپتۇ، كۆڭۈللەرى كۆتۈرۈلۈپ،  
 قىزىق پاراخىلار باشلىنىپتۇ. موماي:



— مەن ھېکايە — چۆچەك ئاڭلاشقا بەك خۇشتار. قېنى  
قايسىڭلارنىڭ بىرەر قىزىق ھېكايەڭلار بار؟ — دەپ سوراپتۇ.  
ئۇچەيلەن تەڭلا:

— بىز ھېكايە بىلمەيدىكەنمىز. بىلىسلى ئۆزلىرى سۆزلىپ  
بەرگەن بولسىلا، ئاڭلىساق، — دېيىشىپتۇ. موماي ئۇلارنىڭ  
مۇشۇنداق دەيدىغانلىقىنى بۇرۇنلا پەملەپ بولغانىكەن.

— بويپتۇ. مەن بىر ھېكايە ئېيتىپ بېرىھى، — دەپتۇ  
موماي، — ئۇخلاپ قالماي ئوبدان ئاڭلار سىلەر، — شۇنداق  
قىلىپ موماي ئۆز ھېكايىسىنى باشلاپتۇ:

— بۇنىڭدىن ئۇزاق يىللار بۇرۇن قەشقەرلىق بىر يىگىت  
يەكەنگە كەپتۇ. بۇ يەردە ئۇنىڭ بىر دوستى بار ئىكەن، قىزغىن  
كۈتۈۋاپتۇ. مېھمان قىپتۇ. ئىككىيەن ئۆمۈرلۈك دوست بولۇپ  
ئۆتۈشكە قەسم قىلىشىپتۇ. بىر كۈنى ئىككىسى كۆچىدا  
كېتىۋاتسا ئالدىدىن بىر قىز ئۆتۈپ قاپتۇ، قەشقەرلىق يىگىت  
شۇ ھامان قىزغا ئاشق - بىقارار بويپتۇ. لېكىن قىزنى ئىزدەپ  
تاپالماپتۇ، ھەر كۈنى ئىزدەيدىكەن، بىراق دېرىكىنى  
ئالالمايدىكەن. كۈنلەرنىڭ بىرىدە قەشقەرلىق يىگىت يۇرتىغا  
قايتماقچى بولۇپ دوستىغا: «شۇ قىزنى قاچان ئۇچراتساڭ ماڭا  
خەۋەر بەرگىن، مەن كېلىپ ئەمرىمگە ئالىمەن» دەپ تاپىلاپتۇ.  
دوستى ماقول دەپتۇ. بىر يىل ئۆتۈپتۇ، قىزنىڭ دېرىكى  
بولماپتۇ. ئۆمىد ئۇزۇپ، ئۇنى ئىزدەشتىن يالتنىپتۇ. شۇ ئارىدا  
يەكەنلىك يىگىتنىڭ ئاتا - ئانسى ئۇنى ئۆيەپ قويماقچى بولۇپ



لایق ئىزدەشكە كىرىشىپتۇ. كۈنلەرنىڭ بىرىدە بىر قىزنى لايق كۆرۈپ، چوڭ ھەشم بىلەن توي ئۆتكۈزۈلۈپتۇ. كېلىس يۇتكەپ كېلىنىپتۇ. يىگىت قىزنىڭ چۈمىپەرسىنى ئاچقانىكەن، بۇ قىز كۆچىدا ئۇچرىغان ھېلىقى قىز بولۇپ چىقىپتۇ. يىگىت بۇ ئىشتىن ھەيران بولۇپ نېمە قىلارىنى بىلمەي قاپتۇ. قىزمۇ يىگىتنى تونۇپ ھەيران بوبىتۇ. يىگىت قەشقەرلىق دوستىنىڭ سەرگۈزەشتىسىنى ئەينەن سۆزلەپ بېرىپتۇ. ئاندىن: «راستىمنى دېسمەم شۇ چاغدا مەنمۇ سىزگە كۆيۈپ قالغاندىم. بىراق دوستۇم بەك ئەلم چېكىپ كەتتى. بىز ئۆمۈرلۈك دوستلار. مەن ئۇنىڭغا ۋەده بىرگەندىم. ئەمدى بۇ پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ ۋەدهمگە ۋاپا قىلمىسам بولمايدۇ. مەن سىزنى ئىززەت - ئىكراام بىلەن قەشقەرگە يولغا سېلىپ قويىاي، شۇ يىگىتكە تېڭىڭ، بولامدۇ؟» دەپتۇ. قىز بۇ ھېكاينى ئاڭلاب تەسىرلىنىپ: «سىز مۇنداق دېگەندىكىن، مەن شۇنداق قىلاي» دەپتۇ. يەركەنلىك يىگىت توت ئاتقا قوشقان پەيتۇندىن بىرىنى ھازىرلاب، ئىشەنچلىك بۇرادىلىرىنى قوشۇپ، كۆڭۈلدىكىدەك تەبىيارلىق قىلىپ قىزنى يولغا ساپتۇ. ئۇلار ئۈچ كۈن يول يۈرۈپ قەشقەرگە يېتىپ كەپتۇ، قولىدىكى ئادرېس بويىچە يىگىتنىڭ ئۆيىنى ئوڭايلا تېپىپتۇ. بۇ يىگىت يەركەندىن قايتىپ كەلگەندىن بۇيان ئىشىق دەرىدىن ئەلم چېكىپ، ئاغزىغا غىزا تېتىماي، ئاھ چېكىپ يۈرگەنلىكەن. ئوپلىمىغان يەردە ئاشىقى كۆز ئالدىدا پەيدا بولۇپ قالغىنىنى كۆرۈپ ھەيران بولۇپ، ئارزو سىنىڭ ئىشقا ئاشقانلىقىدىن



بەختلىك تۇيغۇغا چۆمۈلۈپتۇ. ناھايىتى ئەدەپ، ھۆرمەت بىلەن مېھمان قىپتۇ. ئاندىن قىزدىن سوراپتۇ: «شۇ چاغدا بىز سىزنى شۇنچە ئىزلەپمۇ تاپالمىغانىدۇق. ئەمدى ئۆزىڭىزلا پەيدا بولۇپ قالدىڭىز، مېنىڭ بۇ ئىشنى بەكمۇ بىلگۈم كېلىۋاتىدۇ، دەپ بېرەرسىزمۇ؟»

— دەپ بېرىھى، — دەپتۇ قىز، — ئاتا — ئانام مېنى يەركەنلىك بىر يىگىتكە بەرگەندى، توى ئاخشىمى ئۇ يىگىت مېنى كۆرۈپلا تونۇپ قالدى. ئۇ سىزنىڭ دوستىڭىز ئىكەن، سىزگە ۋەدە بېرىپتىكەن، دوستىنىڭ نېسیۋىسىگە خىيانەت قىلغۇسى كەلمىدى. ماڭا كۆزىنىڭ قىرىننىمۇ سالمىدى، سىزنىڭ قېشىڭىزغا ئەۋەتتى، ئەھۋال شۇ. ئەمدى خالىسىڭىز مەن سىزنىڭ رايىڭىز بويىچە ئىش قىلىشقا تەمیyar، قېنى نېمە گېپىڭىز بار؟

قەشقەرلىق يىگىت يەركەنلىك دوستىنىڭ ۋەدىگە ۋاپا قايتۇرغانلىقىدىن تەسىرلىنىپ ئىسىق كۆز ياشلىرىنى تۆكۈپتۇ. ئاغىنىسىگە نېمە دەپ مىننەتدارلىق بىلدۈرسە بولىدىغانلىقىنى بىلەلمەي تىت - تىت بوبىتۇ. كۆپ ئويلاپ، ئاخىرى «ۋەدىگە ۋاپا قىلىش - ئاقىلىنىڭ ئىشى» دېگەن ھېكمەتنى ئېسىگە ئاپتۇ - دە، قەئىي نىيەتكە كېلىپ قىزغا مۇنداق دەپتۇ: يەركەنلىك دوستۇمغا مىڭ رەھمەت. ئۇنىڭ ھىممىتىنى قوبۇل قىلدىم. سىز دوستۇم بىلەن توي قىپسىز. نىكاھىڭلارمۇ ئوقۇلۇپتۇ. مەن سىلەرگە بەخت تىلەيمەن، مېنى ئەپۇ قىلىڭ.



من سىزنى يەركەنگە يولغا سېلىپ قويايى، سىلەر ئۆز ئۆيۈڭلارنى تۇتۇڭلار، ئاۋۇال قەشقەرنى سەيلە قىلىۋېلىڭلار. ئاندىن يولغا چىقارسىلەر، بولامدۇ؟

يەركەندىن كەلگەنلەر بۇ گەپكە ماقۇل بولۇشۇپتۇ. ئىككى كۈندىن كېيىن ئۇلار يەركەن شەھرىگە قاراپ يولغا چىقىپتۇ، بىر چۈلگە كەلگەنده بىر توب قاراقچى ئۇلارنى توسوپتۇ. قاراقچىلار باشلىقى قىزنى ئۆزىگە خوتۇنلۇققا زورلاپتۇ. قىز بولسا قورقماس، زېرەك، راست سۆزلىك، سەممىسى ئىكەن. بۇ پالاكت ئالدىدا تەمتىرىمەي، مەزمۇت تۇرۇپ، قاراقچىلارغا بولغان ئەھۋالنى ئەينەن ھېكايدە قىلىپ بېرىپتۇ. بىرگە ماڭانلار ئۇنىڭ سۆزىگە گۇۋاھلىق بېرىشىپتۇ. قاراقچىلار باشلىقى يۇرت ئىچىدىكى ناھەقچىلىق دەستىدىن قاراقچى بولۇپ قالغانىكەن، بۇ ھېكايدىنى ئاڭلاپ قاتىق تەسىرىلىنىپ كۆزىگە ياش ئاپتۇ - ۵۵: — من خاتا قىپتىمەن. سىلەر ئۆز يولۇڭلارغا كېتىپرىڭلار، مەنمۇ ئۆز يولۇمغا ماڭاي، — دېگىنىچە ئادەملەرنى باشلاپ كەلگەن يېرىگە راۋان بولۇشۇپتۇ. قىز ۋە ئۇلارنىڭ ھىماتلىرى ساق - سالامەت يەركەنگە يېتىپ كەپتۇ، ئېرى بىلەن كۆرۈشۈپ، بولغان ۋەقەلمەرنى ھېكايدە قىلىشىپ، مۇراد - مەقسەتلەرىگە يېتىپتۇ.

موماي ھېكايسىنى تۈگىتىپ، ئولتۇرغانلارغا قاراپ: سىلەرچە بۇ ئىككى ئاغىنە قانداقراق ئىكەن؟ دېپتۇ. بىرىنچى ھەمراھ بولغان يىگىت: «دۇنيادا ھەر قانداق دەرد كۆيۈك ئوتىغا



يەتمەيدۇ. قەشقەرلىق يىگىت ھەققەتەن ۋىجدانى بار يىگىتكەن» دەپتۇ. مەردان بولسا: «يەركەنلىك يىگىتنىڭ ۋاپادارلىقى ئادەمنى قايىل قىلىدىكەن. توي بولغان، نىكاھ ئوقۇلغان، قىز ئۇنىڭ ئەمرىگە ئۆتكەن تۈرسىمۇ، ئۇ دوستىغا ۋاپاسىزلىق قىلغۇسى كەلمىدى ئەمەسمۇ؟» دەپتۇ. ئاخىرقى ھەمراھ بولغان يىگىت قايىل بولماي: «ياق، ھەممىدىن قاراقچىلار باشلىقى ۋىجدانلىق ئىكەن. ئۇ نېمە قىلىمەن دېسە قىلالاتتى» دەپتۇ. موماي ھېكايىسىنى توختىتىپ ئۇلارنى باغنى سەيلە قىلىشقا تەكلىپ قىپتۇ، شۇ ئارىدا ئاخىرقى سۆز قىلغان يىگىتنى يالغۇز بىر چەتكە تارتىپ دەپتۇ:

— بۇ دۇنيادا ئوغرى ئوغرىنى ئاقلايدۇ. قاراقچىمۇ قاراقچىنى ياقلايدۇ. مەن پال ئېچىپ كۆرۈم. سەندە بىر ئامانەت بار ئىكەن. ماڭا تاپشۇرۇۋەت. مەن سېنى پاش قىلىپ قويىمايمەن. سىلەر داۋاملىق قىيامەتلەك دوست بولۇۋېرسىلەر، بولامدۇ؟ سەن ھېلىقى بويتۇمارنى ماڭا بەرگىن!

بۇ يىگىت راستتىن تۇمارنى ئوغرىلاب ئېلىپ، يېنىدا ساقلاپ كەلگەنلىكەن. مومايىنىڭ گېپىنى ئائلاپ، نائىلاج تۇمارنى چىقىرىپ بېرىپتۇ، ئاندىن دوستلىرى قېشىغا چىقىپ كېتىپتۇ. كەچقۇرۇن غىزادىن كېيىن ئۇلار سارايغا قايتىماقچى بولۇشۇپتۇ. موماي ھېلىقى تۇمارنى چىقىرىپ:

— مېنى يوقلاپ كەلگىنىڭلار ئۈچۈن بەك خۇش بولدۇم. سىلەرگە رەھمەت! مېنىڭ سىلەرگە تۇتقۇدەك چوڭراق سوۋىغام



يوق. كىچىككىنه بىر سوۋغانم بار، ئۇنى سىلەرگە تۇتاي. مەردان بالام، ئۇنى سەن ئوبدان ساقلىغىن. ئۆيگە بارغاندا ئاكاملارغا كۆرسىتەرسەن. سىلەر ئۆزئارا ھەمدەم بولۇپ، بىر - بىرىڭلارغا خىيانەت قىلمىاي، ۋاپادار دوست بولۇپ ئۆتكۈلەر! سىلەرگە ئاق يول تىلەيمەن! دەپتۇ.

شۇندىن باشلاپ ئوغرى پۇشايمان ئىچىدە، قالغانلار ھۆرمەت بىلەن ئۆمرىنى ئۆتكۈزۈشۈپتۇ. ①

ئېيتىپ بېرگۈچى: مامۇت قۇربان  
رەتللىگۈچى: يۈسۈپ ئۆمەر

<sup>①</sup> «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 1996 - يىللەق 6 - سانى، 117 - بەت.



## ئاچ كۆز بەگنىڭ ئۆلۈمى

قەدىمكى زاماندا، زەرەپشان دەرياسىنىڭ بويىدىكى يېزىلارنىڭ بىرىدە ھېكىم ئىسىملىك بىر بەگ ئۆتكەنلىكەن. پۇقرالار ئۇنىڭ مەنسىپىنى ئىسىمغا قوشۇپ «ھېكىم بېگىم» دەپ ئاتايدىكەن. ھېكىم بېگىم ئاتاققا خۇش، ئىشقا بوش، مېھماندارچىلىققا بېرىشقا ئامراق، يۇرت ئىشلىرىنى باشقۇرۇشقا خامراق ئىكەن. ھېكىم بېگىم كۈنلەرنىڭ بىرىدە، ئاتا - ئانىسى ئابدۇخىلىل دەپ ئىسم قويغان، دوست - يارەتلەرى «ئەپچىل» دەپ چاقىرىشقا ئۆگىنىپ قالغان بىر ياش ھارۋىكەشنى مەپە ھەيدەشكە ساپتۇ. ھېكىم بېگىم مەپىنىڭ ياسىداقلۇقىغا، چىلان تورۇق ئاتىنىڭ سېمىزلىكىگە، مەپىكەشنىڭ قاۋۇللۇقىغا قاراپ ئادەتتىن تاشقىرى خۇشاللىنىپ، يۇرت ئىشلىرىنى ئېسىدىن چىقىرىپ قويۇپتۇ. بەگلىكىنىڭ ئىشلىرىنى مىرزا (كاتىپ) سىغا تاشلاپ بېرىپ، مەپىگە ئولتۇرۇپ، بىر كۈن باغقا، بىر كۈن تاغقا مېھماندارچىلىققا كېتىدىكەن. بۈگۈنكى مېھماندارچىلىقنى تۈگىتىپلا ئەتسى بولمايدىغان - بولمايدىغان مېھماندارچىلىقنىڭ خىاليي دېڭىزىغا چۆكۈش - ھېكىم بەگنىڭ ئەڭ زور ئىشى ئىكەن، ھەتتا كېچىلىرى: ئەته كىم ئوغلىنىڭ توينى قىلار؟



كىم ئۆلگەن ئاتا - ئانسىنىڭ نەزىرسىنى بېرىر؟ دېگەنلەرنى ئويلاپ ئوبدانرا قمۇ ئۇخلىيالمايدىكەن. «تۇخۇ داڭگال چۈشەپتۇ، ئوتۇنچى جاڭگال» دېگەندهك، بەزى كېچىلىرى قايىسىرسىنىڭ ئۆيىگە مېھمان بولۇپ بارغانلىقىنى، ئالدىغا كەلگەن مېۋە - چۈشلەرنى، ئاش - گۆشىنى قورسقىغا پاتقۇچە يەپ، ئېشىپ قالغىنى زەللە قىلىپ قايىقانلىقىنى چۈشەپ، خۇشاللىقىدىن ئويغىنىپ كېتىدىكەن. ئەگەر شۇ كۈنى ئۇنى ھېچكىم مېھماندارچىلىقا چاقىرمىسا «خۇمارى» تۇتۇپ «سەپرايى» ئورلەپ، يولۇقانلىكى ئادەمنى ھاقارەتلەيدىكەن. خۇينى بىلگەنلەر «سەپرايى» پەسەيمىگۈچە ئۇنىڭغا يېقىنلاشمايدىكەن. «خۇمارى» نى بىلگەنلەر ئۆيىگە چاقىرىپ تۇخۇم بىلەن مېھمان قىلىدىكەن، «خۇمار» دىن چىقىمسا، تۇخۇم تۇغىدىغان تۇخۇسىنى ئۆلتۈرۈپ مېھمان قىلىدىكەن. ھېكىم بېكىم ئالدى بىلەن تۇخۇنىڭ ئىككى پۇتنى، ئۇنىڭدىن كېيىن تۆشىنى ئىشتىها بىلەن يەپ قورسقىنى تویغۇزىدىكەن. قورسقى تويسىمۇ كۆزى تويمىغاچقا، ئەڭ ئاخىرىدا تۇخۇنىڭ ئىككى قانىتىنى بويىنى بىلەن قوشۇپ پاك - پاکىز غاجاپ، زورلىما كېكىرىكتىن 2-3 نى چىقىرىپ، ئاددىيغىنا دۇئادىن كېيىن، يالغاندىن بولسىمۇ «شۇكىرى» ئېيتىپ، ئاغزىنىڭ ئۇچىدىراق بولسىمۇ «رەھمەت» دېيشىنى ئۇنتۇمای ئۆيىدىن چىقىدىكەن. كىشىلەر ئۇنىڭ مېھماندارچىلىقتىن يېنىپ چىققاندىن كېيىنكى چىرىغى قاراپ، بىر بېسىپ، ئىككى بېسىپ قېشىغا كېلىپ ھال - ئەھۋال ئېيتىدىكەن. گەرچە ئېيتقان ھال - ئەھۋالىغا



قانائەتلىنەرلىك جاۋاب ئالالمىسىمۇ، ھاقارەتلەنمىگەنلىكىدىن خۇشال بولۇپ قايتىدىكەن.

شۇ ئەسنادا، قوشنا يېزىنىڭ بېگى ھېكىم بېگىمنى زىياپەتكە چاقىرىپتۇ. ھېكىم بېگىم بۇ كۈنى كۈندىدىكىدىنەم سەھەر قوپۇپ، ھېچقاچان كىيمىگەن تون - تۇماقلىرىنى، مەسە - كالاچىلىرىنى كىيىپ، ئالاھىدە جابدۇقلانغان مەپىگە ئولتۇرۇپ، ئەپچىلگە ھەيدىتىپ زىياپەتكە مېڭىپتۇ. ھېكىم بېگىم مەپىگە قوشۇلغان ئاتنىڭ ئۆلۈش - تىرىلىشى بىلەن كارى بولماي «تېز ھەيدە» دەۋپىرتۇ. ئەپچىل ھېكىم بېگىمنىمۇ قاقداشتامىي، چىلان تورۇقنىمۇ ئاقداشتامىي، چوش ۋاقتىغا يېقىن زىياپەت بېرىلىدىغان ھۆيلىنىڭ ئالدىغا يېتىپ كېلىپ مەپىنى توختىتىپتۇ. ھېكىم بېگىم مەپىدىن چوشۇپلا «مەرھەمەت» كە بىنائەن ياسىداق ئايۋان - سارايىنىڭ ئىچىدىكى مېھمانخانىغا كىرىپ كېتىپتۇ. ئەپچىل چىلان تورۇقنى مەپىدىن بوشىتىپ، ئات - ئۇلاغىلارنىڭ غاجىشى تۈپەيلىدىن قۇرۇق قاقداش بولۇپ كەتكەن تېرەكلىرىنىڭ بىرىگە باقلۇھەتكەندىن كېيىن، ھۆيلىغا كىرىپ سۈپىدا ئولتۇرۇپتۇ، تاكى زىياپەت ئاياغلاشقانغا قەدەر ئەپچىل بىلەن ھېچكىمنىڭ كارى بولماپتۇ. زىياپەت كۈن غەرب تەرەپتىكى تاغنىنىڭ چوققىسىغا يېقىنلىشىشقا ئازلا قالغاندا ئاياغلىشىپتۇ. زىياپەتكە قاتناشقان بەگلەر، بەگزادىلەر، قازى - قۇززاتلار، مۇپتى - ئەلەملەر مېھمانخانىدىن بىر - بىرلەپ چىقىشقا باشلاپتۇ. بۇ چاغدا ھېكىم بېگىم ئۇنىڭغا ئۇرۇلۇپ، بۇنىڭغا سوقۇلۇپ ھەممىنىڭ ئالدىغا ئۆتۈپ ئۆزىنى كۆرسىتىشكە باشلاپتۇ:



— هەي ئەپچىلەم! قېنى سەن؟

— مانا مەن.

— ساڭىمۇ بىر نەرسە تەگدىمۇ - يوق؟

— تەگدى.

— نېمە تەگدى؟

— ئۆزلىرى گۆشىنى غاجىۋىلىپ، تاشقىرنغا تاشلىۋەتكەن سۆڭەكلەر بېشىمغا تېگىپلا تۇردى.

— مېنىڭ سورىغىنىم ئۇ ئەمەس، ئالدىڭغا بىر نەرسە چىقتىمۇ - يوق؟

— چىقتى.

— نېمە چىقتى؟

— سلىدىن ئاشقان سۆڭەكلەرنى تېرىپ يېيىش ئۈچۈن مۇشۇك ئارسلانلىرىنى، ئىت كۈچۈكلىرىنى ئەگەشتۈرۈپ چىقتى.

— تۈزۈك جاۋاب بەرگىنە! بىر نەرسە يېدىڭمۇ - يوق؟

— يېدىم.

— نېمە يېدىڭى؟

— ئۆزلىرىنىڭ غەمللىرىنى يېدىم.

— نېمە غەمكەن ئۇ؟

— نېمە غەم بولاتنى، بۈگۈنكى زىياپەتتە مېھمانخانىغا كىرىپ كېتىۋاتقان ئاش - گۆش شۇنچە كۆپ بولسىمۇ، بىر كاپام ئاش ياكى بىر چىشلەم گۆش يېنىپ چىقمىدى. ئۆزلىرى



ھەمىشە «ياخشى تائام ئېشىپ قالغۇچە، يامان قورساق يېرىلىپ كەتسۇن» دەيتتىلە، شۇڭا ياخشى تائاملارنى ئاشۇرۇپ قويۇشقا چىدىماي يەۋېرىپ، قورساقلرى يېرىلىپ كەتتىمىكىن دېدим. بېگەن غېمىم ئىككى بولدى. بىرى، بېگىمنىڭ قورسىقى يېرىلىپ كەتكەن بولسا قانداق ئېلىپ كېتىمەن، دېگەن غەمنى يېديم؛ يەنە بىرى، داستىخان ئۈستىدە بولمىغانلىقىم ئۈچۈن، بايۋەچچە خېنىمغا قورساقلرىنىڭ نېمە سەۋەبىسىن، قانداق يېرىلىپ كەتكەنلىكىنىڭ تەپسىلاتلىرىنى سۆزلىپ بېرەلمەسلىكىمنىڭ غېمىنى يېديم.

زىياپەت قاتناشچىلىرى ئەپچىلىنىڭ جاۋابلىرىنى ئاثلاپ، ئۆي - ئىمارەتلەرنىڭ تاملىرى تەۋەرەپ، تورۇسلرى ئۆرۈلۈپ كەتكۈدەك كۈلۈشۈپتۇ. ئەپچىلىنىڭ مەسخىرىلىرى، زىياپەت قاتناشچىلىرىنىڭ كۈلکىلىرى ھېكىم بېگىمگە چىدىغۇسىز ئىزايى - ئەلەم بولۇپتۇ، ھېكىم بېگىم ئىزايى - ئەلەمنىڭ يامانلىقىدىن ئاسمانغاڭىمۇ چىقىپ كېتەلمەي، يەرگىمۇ كىرىپ كېتەلمەي يىقلىپلا جان ئۈزۈپتۇ. كۈلگەنلەر «خاپىلىقتىن ئىزا يامان» دېگەن سۆز بىكارغا ئېيتىلمىغانىكەن دېيىشىپتۇ.<sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: مامۇت راشدىن  
بېزىپ رەتلىگۈچى: كېرەم نىيار

① قەشقەر ئەدەبىياتى» ژۇرنالىنىڭ 1991 - يىلىق 2 - سانى، 124 - بەت.



## ئۈچ ۋەسىھەت

زامانۇ ئاۋۇال ياش چاغدا، قۇم - شېغىللار تاش چاغدا، ئەجىر - مېھنەت ئاش چاغدا، كۈچتۈڭۈرلەر باش چاغدا، جەڭگى - جېدەل ماش چاغدا، توپانغا قىل قاش چاغدا، كۈنىپىتىشتىكى رۇم مەملىكتىدە قوش مۇڭگۈزلۈك ئىسکەندەر ناملىق ئەقلەي دانش بىر پادشاھ ئۆتكەنەنەن. قورال، ئەنجاملىرى خىل، لەشكەرلىرى بېھىساب، ئوردا خەزىنلىرى ئاللتۇن - كۈمۈش، گۆھەر، ئۇنچە - مەرۋايىتلار بىلەن تولغان، سانسىز مۇلازىملار ئۇنىڭ بوسۇغىسىدا تىزىمەدە تۇرۇشар ئىكەن.

كۈنلەردىن بىر كۈنى ئىسکەندەر پادشاھنىڭ كۆڭلىگە مەشرىق تامان سەپەر قىلىش ھەۋىسى چۈشۈپتۇ. بۇ ھەۋەس شۇنچىلىك كۈچلۈك ئىكەنلىكى، كەچلىك ئۇيىقۇسى بىلەن كۈندۈزلۈك ئارامى هارامغا، يەيدىغان ئۈچ ۋاخ تامىقى پەرھىزگە ئايلىنىپتۇ. ئاخىرى بولالماي قىرىق قۇرئەندازنى ئالدىغا چاقرىتىپ مەسىلەھەت سوراپتۇ:

— ئەي، دانىشمن قۇرئەندازلىرىم، پۇتكۈل مەغرىپ مېنىڭ ئىلکىمگە ئۆتتى، ئەمدى كۆڭلۈم مەشرىق تامان سەپەر قىلىش ئىستىكى بىلەن گۈلخانغا ئايلاندى، سىلەردىن ئەقىل ۋە



مەسلىھەت سورايمەن. ئېتىڭلارچۇ، بۇ تاجۇدۇلەت، بەخت - سائادەت، شانۇزەپەر، غەلبە ۋە قۇتلۇق سەپەرلەر ماڭا زادى قاچانغىچە ۋاپا قىلاركەن، — دەپ سوراپتۇ.

قۇرئە كۆرۈپ، دەرھال جاۋاب بېرىشكە پېتىنالىمغان قۇرئەندازلار ئۈچ كۈنلۈك مۆھلەت سوراپتۇ. ئىسکەندەر پادشاھ «ماقول» دەپ ئىلتىپات قىپتۇ. ئۈچ كۈنلۈك مۆھلەتمۇ توشۇپتۇ. ھېچبىر قۇرئەنداز جاۋاب بىلەن كىرمەپتۇ. غەزەپلەنگەن شاھ قۇرئەندازلارنى ئالدىغا تىز لاندۇرۇپتۇ - دەپ سىلەرنىڭ مەرتىۋە ۋە مەئىشەتلەر ئىڭلارنى ئۈستۈن قىلىپ باقتىم، بۇ سوئالىمغا ئۈچ كۈنگىچە جاۋاب بېرىشەلمىدىڭلار، ھۇ ھارام تاماق نان قېپىلار. جاللات! بۇ، قىرقى ناكەسىنىڭ ئەقىلسىز كاللىسىنى تېنىدىن جۇدا قىل! — دەپ پەرمانە قەتىل بېرىپتۇ.

داد، شەممۇل بەشەر، پادشاھى سابىر، — دەپ ئىلتىجا قىپتۇ قۇرئەندازلار ئەملى، — رەھىم قىلىپ بىر قوشۇق قېنىدىن كەچىلە، مەن جاۋاب بەرسەم.

— كەچىتىم، سۆزلە، — دەپتۇ ئىسکەندەر شاھ.

— مەرتىۋلىرى ئاسمانىدەك بؤيۈك، ئۆمۈرلىرى ئالىمەدەك باقىيسىز بولغا يىپادشاھى ئالىم، قۇرئە ھەقنى كۆرسەم، ئۆزلىرىگە تاجۇدۇلەت، بەخت - سائادەت، شان - زەپەر قۇتلۇق سەپەر تاكى ئاسماڭ ئالتۇن، يەر قۇيۇچقا ئايلاڭغۇچە نېسىپ بولىدىكەن.



— ئىشىك ئاغىسى! قۇرئەندازلار ئەمەرىگە تون - سەرپايى ئىنئام قىل! - دەپتۇ شاھ مەمنۇنىيەت بىلەن. ئاز ئۆتەمەي مەشرىق تامان سەپىرىنىڭ ھەممە تىيىارلىقلىرى پۇتۇپتۇ. پادشاھ ئىسکەندەر ئاقباش ئانىسى بىلەن خوشلىشىپ، ئىنسىنى ھەمراھ قىلىپ، قىرىق مىڭ ئاتلىق لەشكىرىنى، سەرۋازلىرىنى ئېلىپ كۈنچىقىش تامان سەپەرگە ئاتلىنىپتۇ. يول يۈرۈپتۇ، يۈرگەندىمۇ مول يۈرۈپتۇ. كاۋاكاز تاغلىرىنىڭ كۈنگىيىدە ئۆچ كۈن دەم ئېلىپ، ئەتىگەندە يەنە سەپەرگە بۇيرۇق قىپىتۇ.

شاھ ئالدىدا تىز پوكۇپ تۇرغان قۇرئەندازلار ئەمەرى تەزمىم بەجاسىدىن كېيىن:

— ئالدىمىزدىكى داۋاندىن ئۆتسەك، جۇت ۋە يامغۇرغا ئۈچرايمىز. جاپاسىز يۈرۈش قىلىش ئۈچۈن بىر كۈن كېچىكىپ ئاتلىنىشقا رۇخسەت قىلغان بولسلا، — دەپتۇ.

— ھەر قانچە جۇت - يامغۇرمۇ ئاسمانى ئالتۇنغا، زېمىننى قۇيۇچقا ئايلاندۇرالمائىدۇ، تەخىرسىز ئاتلىنىڭلار، — دەپ بۇيرۇق بېرىپتۇ ئىسکەندەر پادشاھ.

دېگەندەك، داۋاندىن ئۆتكەندىن كېيىن يامغۇر ۋە جۇت باشلىنىپتۇ. هاۋا سوۋۇپ يامغۇر يېغىپ، يوللار پاتقاقا ئايلىنىپتۇ. ھەممە يەتنىڭ ئۈستېپشى سۇ بولۇپ تىترەپ توڭلاب كېتىپتۇ. ئاخىرى پادشاھنىڭ ئىجازىتىنى ئالغان مۇلازىمalar قوشۇنى مۇۋاپىقراق بىر جايدا توختىپتۇ. دەرھال توققۇز تال



نهيزىنىڭ ئۇچىنى باغلاب، تۇۋىنلى توققۇز تەرەپكە تارتىپ، مۇلازىملىرىنىڭ ئالتۇن قاداقلقىق تونلىرىنى تەتۈر ئارتىپ چېدىر قىلىپ، ئاستىغا قۇيۇچ، قالقانلارنى تىزىپ، پادشاھ ئىسکەندەر ئىسکەندەرنى بۇ چېدىرغا ئېلىپ كىرىپتۇ. شاھ ئىسکەندەر شۇنداق قارىسا، چېدىرنىڭ ئاستى قالقانلار بىلەن قۇيۇچقا، چېدىرنىڭ ئۆستى ئالتۇن قاداقلار بىلەن ئالتۇنغا ئايلىنىپ قالغانىكەن. پادشاھنىڭ يادىغا دەرھال سەپەر ئالدىدىكى قۇرئەندازلارنىڭ قۇرئەسى چوشۇپ كۆڭلى بۆلەكچىلا بويپتۇ. ئاز ئۆتمەي قىزىتىمىسى ئۆرلەپ، بېشى ئېسىلىپ ئاغرىشقا باشلاپتۇ. ئەتراپىدا پايپىتەك بولۇپ يۈرگەن ئىنسىسى، ۋەزىرلىرى ۋە مۇلازىملىرىنى ئىشارەت بىلەن يانلىرىدا ئولتۇرغۇزۇپ، ئەجلى مۇتلەققە قايىل بولغان هالدا تۆۋەندىكىدەك ۋەسىيەت قىپتۇ:

— قۇرئەندازلارنىڭ قۇرئەسى توغرا چىقتى بولغاىي، مانا ئاسمان ئالتۇنغا، يەر قۇيۇچقا ئايلىنىپتۇ. ئەزrael ئامانتىگە كەلگەن چېبىغى. «بالاغا سەۋىر، قازاغا رىزا» دېگەن شۇ. ئەلھۆكمىلىلا، مەن ھەممىدىن رازى، ئاناممۇ مەندىن رازى بولسا سىلەردىن ئۈچ ئىلتىماسىم بار:

بىرىنچى، جەستىم كىندىك قېنىم تۆكۈلگەن زېمىندا، دادامنىڭ ئايىغىدىن ئورۇن ئالسا، نەزىر - چىرىغىم كەڭرى قىلىنسا، ئەمما نەزىر داستىخىنىغا ئالدى بىلەن ھېچكىمى ئۆلمىگەن كىشى بىرىنچى بولۇپ قول كەلتۈرۈپ بەرسە.

ئىككىنچى، مېنى يۈيۈپ، كېپەنلەپ جىنازىغا سالغاندا ئىككى



قولوم جىننازىدىن چىقىرىپ قويۇلسا، جامائەت ئالقىنىمىنى كۆرسە.

ئۈچىنچى، ماڭا بىر ئۆمۈر ھەمراھ بولغان.— جاھانى بويىسۇندۇرغان ئالتۇن ساپلىق زۇلىپىقارىمىنى ئوتتۇرسىدىن سۇندۇرۇپ، كۇلا بىلەن چىڭىپ جىنزا را يوبۇقىنىڭ ئۈستىگە ئېسىپ قويۇلسا.

ۋەسىيەت ئاياغلىشىپلا ئىسکەندەر پادشاھ باقىي ئالەمگە سەپەر قىپىتۇ. ئەتراپىدا تۇرغانلار يىغا - زار قىلىشىپ، چېدىرىنى بېشىغا كىيىشىپتۇ. قىريق مىڭ سەرۋازنىڭ نالە - زارى ئەرشكە كۆتۈرۈلۈپتۇ. دەرھال رۇمغا خەۋەرچى ماڭدۇرۇپتۇ. ئارقىدىن جەسمەتنى كۆتۈرۈپ بۇتون قوشۇن رۇمغا قاراپ يول ئاپتۇ.

بۇ خەۋەرنى ئاڭلىغان بۇتون رۇم شەھرى خەلقى يىغا - زار بىلەن ئون چاقىرىم يەرگە ئالدىغا چىقىپتۇ. پەرزەنت داغىدا كۆيگەن ئانا ئوغلىنىڭ جەستىگە ئۆزىنى ئېتىپ زار - زار يىغلاپتۇ. رۇم ئادىتى بويىچە جەسمەتنى يەرلىكىدە قويۇشتىن ئاۋۇال نەزىر - چىراغ قىلىنىدىكەن. شۇڭا، توققۇز تۆگە، ئوتتۇز كالا، توقسان قوي سوپۇلۇپ شورپا قىلىنىپ نەزىر بېرىلىپتۇ. پەتنۇس، لېگەن، تەلەڭە، تەخسلىرەدە گوش تارشلىپتۇ. دەل شۇ چاغدا ئىسکەندەر شاھنىڭ ئىنسى:

— ئەھلى جامائەت، ئاكامىنىڭ ۋەسىيەتى بار ئىدى، ئالدى بىلەن ھېچكىمى ئۆلمىگەن كىشى داستخانغا قول كەلتۈرۈپ بەرسە، — دەپتۇ. داستخان ئەتراپىدا ئولتۇرغان جامائەت: قېنى -



قىنى دېيىشىپ، تۆردىكىلەر پەگاھقا، پەگاھتىكىلەر تۆركە قارشىپتۇ. جامائەت ئارسىدىن ھېچكىمى ئۆلمىگەن كىشى چىقماپتۇ. دادىسى بارنىڭ ئانىسى يوق، ئانىسى بارنىڭ دادىسى يوق، ئاتا - ئانىسى بارلارنىڭ بۇۋىسى يوق ياكى مومسى يوق ... ئىشقللىپ ھېچكىمى ئۆلمىگەن ئادەم چىقماپتۇ. ھېچ كىشى نەزىر داستىخىنغا قول ئۆزىتالماپتۇ. بۇ ئەھۋالدىن خەۋەر تاپقان ئانا:

— نەزىرەم مەنزۇر تېپىلمىدىمۇ؟ — دەپ جامائەت ئالدىغا چىقىپتۇ. تۆرە ئولتۇرغان ئۆلما ھەم نۇرانە بىر كىشى ئورنىدىن تۈرۈپ:

— جامائەت! شاھىمىز ئىنتايىن دانىشمن كىشى ئىدى، دونيادا ھېچكىمى ئۆلمىيدىغان كىشى بولمايدۇ، ئىلۋەتتە. ئۆلۈم دېگەن تەقدىر ئلاھى. پادشاھى ئالەم ئانام سەۋىر قىلسۇن دەپ بۇ ۋەسىيەتنى قىلغانىكەن، ئۆزلىرى سەۋىر قىلسلا، قازاغا رىزا بالاغا سەۋىر. قىنى - قىنى، جامائەت بىسىللەھىر رەھمانىر رەھىم، مەن ئۆزۈم قول كەلتۈرۈپ بېرەي، ھەر بىرلىرىمۇ قول تەگكۈزۈپ بېقىشسلا، — دەپتۇ. نەزىردىن كېيىن جەسەتنى يۇيۇپ، كېپەنلەپ جىنازىغا ئاپتۇ. ئىسکەندەر پادشاھنىڭ ئىنىسى جامائەتنىڭ ئالدىغا كېلىپ: — ئاكام «جەستىمنى جىنازىغا ئالغاندا ئالقىنىمنى جىنازىدىن چىقىرىپ قويساڭلار، خەلقئالەم كۆرسە» دەپ ۋەسىيەت قالدۇرغانىدى. ئاكامنىڭ شۇ ۋەسىيەتى بەجا كەلتۈرۈلە دەپتۇ. موللىلار:



— جەسەتنى كۈن كۆرسە بولمايدۇ، — دېيشىپتۇ.  
مەرھۇمنىڭ ئىنسى: ئاكامنىڭ ۋەسىيەتىنى ئورۇنلىمىسا  
بولمايدۇ دەپ تۇرۇۋاپتۇ. ھېلىقى ئۆلما كىشى يەنە ئوتتۇرۇغا  
چىقىپ:

— شاھىمىزنىڭ ۋەسىيەتىنى ئورۇنلاش لازىم. دانىشىمەن  
پادشاھىمىز: «گەرچە مەن بىر ئۆمۈر جەڭ قىلىپ پۇتۇن دۇنيانى  
 قولۇمغا ئالغان بولساممۇ، هالا بۈگۈنگە كەلگەندە، ئۇ دۇنياغا  
قۇرۇق قول كېتىۋاتىمەن، پۇتكۈل خەلقئالىم مەندىن ئىبرەت  
ئېلىپ دۇنياخورلۇق قىلىمසۇن...» دەپتۇ، شۇڭا قولىنى  
جىنازىدىن چىقىرىپ قويايىلى، — دەپ ئۆز قولى بىلەن  
جەسەتنىڭ قولىنى جىنازىدىن چىقىرىپ قويۇپتۇ. مەرھۇمنىڭ  
ئىنسى يەنە: ئاكام «ئالتۇن ساپلىق زۇلىپقارىمىنى ئوتتۇرىدىن  
سۇندۇرۇپ كۈلا بىلەن چېتىپ، جىنازىنىڭ ئۈستىگە ئارتىپ  
قويۇڭلار» دەپ ۋەسىيەت قالدۇرغانىدى، دەپ زۇلىپقارىنى بازغاندا  
ئۇرۇپ سۇندۇرۇپ، كۈلەدا باغلاب تېيارلاپتۇ. موللىلار بولسا:  
«جىنازا ئۈستىگە يوپۇقتىن باشقا ھېچنەرسە ئېسىشقا بولمايدۇ»  
دەپ تۇرۇۋاپتۇ. ھېلىقى نۇرانە داموللا كىشى يەنە:

— بولىدۇ، نېمىشقا بولمىسۇن، شاھنىڭ ۋەسىيەتى  
ۋەسىيەتتۇر. ئېسىپ قويىساق بولىۋېرىدۇ. پادشاھ بۇ ۋەسىيەتى  
ئارقىلىق: «مەن بۇ قىلىچ بىلەن دۇشمەنلەرنىڭ بېشىنى كېسىپ  
قان كېچىپ، نۇرغۇن جەڭگى - جىدەل دارازالار بىلەن شاھلىق  
تەختىدە بەقارار بولغانىدىم، لېكىن ئۆمۈر ۋە تەخت ماڭا

مۇشۇنچىلىكلا ۋاپا قىلدى. جەسەت ئۈستىگە قۇرۇلغان نەھەن  
 قان دەرياسىدا كۆكەرگەن بەخت كىشىگە ۋاپا قىلمايدىكەن  
 قىلىچلا بولىدىكەن، قان تۆكۈلدى. شۇنىڭ ئۈچۈن قىلىچلارنى  
 سۇندۇرۇڭلار، قان تۆكۈمەڭلار، قانخورلۇق قىلماڭلار» دەپقۇ، بىز  
 پادشاھىمىزنىڭ ۋەسىتىنى ئادا قىلايلى، جەڭىگى -  
 جېدەللەرنى تاشلاپ، تىنج - ئىناق ياشايلى، - دېگەندىكەن  
 ھەممەيلەن قايىل بوبىتۇ. <sup>①</sup>

سۆزلەپ بەرگۈچى: پاتەمخان قۇرۇبان  
 يېزىۋالغۇچى: ئابدۇكېرىم ئەخەمت

<sup>①</sup> «قدىشىقى ئەددىبىياتى» ژورنالىنىڭ 1991 - يىلىنىڭ 3 - سالى، 121 - بىزەن



## کوپل ئوغۇل قەيەرگە كەتكەن؟

قەدىمكى تارىم دەرياسىنىڭ بىر تارمىقى بولۇپ، سۈيى  
چوڭقۇر ۋە لاي، كۈنپىتىشتن كۈنچىقىش تەرەپكە قاراپ  
ئاقىدىكەن. ئۇنىڭ ئىككى قاسىقىدا چوکانتاللار كۆپ بولغاچقا،  
كىشىلەر بۇ يەردىكى يۇرتىنى «تاللىق دەريя» مەھەللىسى دەپ  
ئاتىغاشىكەن، مەھەللە مەركىزىدە كۆجۈم، قايناق بازار  
بوليدىكەن. بازار ئىچىدە بەكرىبىاي ئىسىملىك بىر سودىگەر  
بولۇپ، ئۇنىڭ ھەجر ئىسىملىك بىر قىزى بار ئىكەن. بۇ  
قىزنىڭ چاچلىرى قۇندۇزدەك قاپقارا، چىشلىرى سەدەپتەك ئاق،  
ئىككى مەڭزى ئاناردەك قىپقىزىل، ئىككى كۆزى كېيىكتەك  
ئوييناقلاب تۇرىدىكەن، بىر كۆرگەن يىگىتلەر «يەنە بىر كۆرسەم»  
دەپ تىلىيدىكەن. بىراق، گۈزەل ھەجر قىزنىڭ يالقۇنجاپ تۇرغان  
نازاوۇك قەلبىدە، دەريانىڭ جەنۇبىي قىرغىنلىكى نامراتلار  
مەھەللىسىدە ئولتۇرۇشلىق بىر تۇل خوتۇنىنىڭ يالغۇز ئوغلى —  
كېمچى ياسىندىن باشقا يىگىت يوق ئىكەن. ياسىنۇ ئائىلىنىڭ  
يوقسۇزلىقى، ئېگىن - ئاياغ، ئۈستىباشلىرىنىڭ  
كۆرۈمىسىزلىكىگە قارىماي، ئۆزىنىڭ راستچىل، ئىشچان، باتۇر،  
ئاق كۆڭۈل، ئىش بىلەرىلىكى بىلەن يىراق - يېقىنغا نامى چىققان



هۆرمەت ئىگسى ئىكەن. ھەجەرنى ئۆزىنىڭ ئەزىز جېنىدىن ئار تۇق ياخشى كۆرىدىكەن. ئەمما، ئۇلارنىڭ «تۈي قىلىش» ئارزو سىغا ھەر ئىككىسىنىڭ ئاتا - ئانىلىرى رازى ئەمەس ئىكەن، قارشى تۇرىدىكەن. ياسىننىڭ ئانىسى ئۆزلىرىنى «بایلارنىڭ خىلى ئەمەس» دەپ ئۇنىمىيەتكەن، بەكر بىاي بولسا، ھەجەرنى بازارنىڭ چەكەدىسى نىياز بەگە بېرىپ، ئۇنىڭ سايىسىدا «تېخىمۇ ياخشىراق دۆلەت كۆرۈش» تاماسىدا يۈرگەنىكەن. شۇ سەۋەبتىن، قىزىنىڭ قارشىلىق كۆرسەتكىنگە قارىماي، زالىم بەگە تېگىشكە مەجبۇرلايدىكەن. ھەجەر بولسا قاپىقىنى كۆتۈرۈپ دەريا بويىغا كېلىپ، «سۇ توشۇش» باهانىسى بىلدەن ياسىننى ئىزدەيدىكەن ۋە بولغان گەپ - سۆزلەرنى بىرمۇپر دەپ تۇرىدىكەن. ياسىن بىر كۈنى كەچقۇرۇنلۇقى ئاي يورۇقىدىن پايدىلىنىپ كېمىسىنى ھېيدەپ، شىمالىي قاشتىكى يارى ھەجەرنىڭ ئۆي ئارقىسىدا توختىتىپ قويۇپ، بۇرۇن كېلىشىۋالغان بويىچە مەخپىي بەلگە بېرىپ ھەجەرنى كۆتۈپ تۇرۇپتۇ. ھەجەر ئۆيىنىڭ دەرياغا قارايدىغان پەنجىرسىنى ئېچىپ، ئاستا چوشۇپ، كېمىگە چىقىپ ياسىن بىلەن قانداق قىلىپ ئۆز مەقسىتىگە يېتىش ھەققىدە كېلىشىۋالغاندىن كېيىن، ئىككىلەن ئۆيلىرىگە قايتىشىپتۇ. بۇ يەردىكى كىشىلەرنىڭ ھەر قانداق بىرەر ئىشنى قىلىشتىن ئىلگىرى، بىرەر باخشى ياكى رەممەنلى تېپىپ، پال ئاچقۇزۇپ، تەلىيىنى سىنایىدىغان ئادىتى بار ئىكەن. ياسىن ئەتسى كەچلىكى



هەمىنغا ئون سەرلىك تەڭىدىن بىرنى سېلىپ، شىمالىي  
 قىرغاقتىكى رەممەل توختاخۇنىڭ ئۆيىگە بېرىپتۇ ۋە تەڭىنى  
 ئۇنىڭغا ئۇزىتىپ تۇرۇپ مۇنداق دەپتۇ: «بەكرىۋاي قىزىنى نىياز  
 چەكەدىگە زورلاپ بەرمەكچى، ئۇ چوقۇم بۇ يەرگە كېلىپ،  
 سىزدىن پال ئېچىپ بېرىشنى، بۇ توينى قىلسا (ئۆيى ئۆي،  
 توينىتىو) بولۇش - بولما سلىقىنى سورايدۇ. بۇ كۈمۈشنى  
 ئېلىڭ. پال ئېچىشنى مەن دېگەندەك قىلىڭ، سىز مۇنداق دەڭ:  
 (باي غوجام، بۇ توينى ھەرگىز قىلىمىسلا، بولمىسا چوڭ پالاكت  
 باسىدۇ!) بۇ گەپنى ئاڭلاپ، باي دېلىغۇل بولۇپ ئۆيىگە كېتىدۇ.  
 ئاغچىسى بىلەن مەسلىھەتلەشىپ ئەتسى يەنە كېلىدۇ. يەنە  
 شۇنداق دەيسىز، ئۇ يەنە كېلىدۇ. ئۇدا ئۆچ قېتىم كەلگەندىن  
 كېيىن، سىز ئۇ ئادەمگە مۇنداق دەڭ: (بويتۇ! سىلەرنىڭ  
 بېشىڭلارغا يۈزلەنگەن بالا يىئاپەتنى يوقىتىشنىڭ ئامالىنى تاپاپى.  
 ئەتە يەنە بىر كېلىڭلار!) شۇنداق قىلىپ، سىزمۇ ئۇنىڭدىن توت  
 قېتىم (پال ھەققى) ئالىسىز، بىزمو ئوبىدان مەسلىھەتلەشىپ  
 ئالالايمىز. بەكرىۋاي ئەتسى كەلگەندە، سىز ئۇلارغا مۇنداق دەڭ:  
 (يەنە ئۆچ كۈنى ئۆتكۈزۈپ، توينى قىلساشلار بولىدۇ. لېكىن،  
 توى باشلىنىپ ئۆچ كۈنگىچە ئۇلار تۇرغان ھۇجرىنىڭ ئىشىكىنى  
 سىرتتىن قولۇپلاپ قويۇپ، ئاچقۇچنى ئۆزۈڭلار تۇتىسىلەر،  
 ھېچكىمگە بەرمەيىسلەر، ئۆزۈڭلارمۇ كىرمەيىسلەر، ئۇلارمۇ  
 سىرتقا چىقىمىسۇن. مۇشۇنداق قىلىشقا قەسم ئېچىپ ۋەدە  
 بېرىڭلار. شۇ چاغدىلا بالا - قازادىن خالىي بولالا يىسلەر!)



مۇشۇلارنى ئورۇنلاپلا بىرىسىڭىز، مەن سىزدىن رازى، قالغان ئىشلارغا ئۆزۈم ئىگە بولىمەن» — توختى رەمال ياسىنغا ۋەدە بېرىپتۇ ھەم ئۇنىڭ دېگىنى بويىچە ئىش كۆرۈپ، بەكربايدىنمۇ ئىشەنچلىك ۋەدە ئاپتۇ.

بەكرباىي خۇشال بولۇپ، ئۆيىگە قايىتىپ ئۈچ كۈن داغدۇغىلىق توي مۇراسىمى ئۆتكۈزۈپ، جامائەتكە ئوغلاق تاشلاپ بېرىپتۇ. ئەل - جامائەت ئۆي - ئۆيلىرىگە تارقىغاندىن كېيىن، يېڭى كۆيۈ ئوغۇل بىلەن كېلىن ئىككىسىنى ئۆز ھۇجرىسىغا كىرگۈزۈۋېتىپلا، بەكرباىي ئىشىكىنى سىرتىدىن قولۇپلاپتۇ، ئاقچۇچىنى ئاغچىسىغا بېرىپتۇ. ئەر - خوتۇن ئىككىيەلەن قاتتىق ئىرادىگە كېلىپ «ئىشىكىنى ھەرگىز ئاچماسلىق»قا ۋەدە قىلىشىپتۇ. ھۇجرا ئىچىدە بولسا ھەجمەر قىز نىياز چەكەدىنى كۆرۈپ، ياسىما قىياپتەتتە نازلىنىپ تۇرۇپ: «غۇjam ئالدىرىمىسىلا، ئاۋۇال ئوبدان بىر ئىچەيلى، ئاندىن تاماشانى باشلىساق قانداق؟» دەپتۇ. چەكەدى پەقەت شۇنىلا كۈتۈپ تۇرغانىكەن، جان دەپ ماقولغا كەپتۇ. بولىدىغان، كۈچلۈك شارابتىن بىر كومزەك كەلتۈرۈلۈپتۇ. ھەجمەر شارابنى ئاز - ئازدىن، پات - پات قۇيۇپ، ئارىلاپ يالغان ناز - كەرەشمەرنى كۆرسىتىپ ئالدالاپ، نىيازنى ئۆلگۈدەك مەست قىلىپ، كارۋات ئۆستىگە ياتقۇزۇپ قويۇپتۇ. چەكەدى ئۆلۈكتەك ئۇخلاشقا باشلىغاندىن كېيىن، ھەجمەر ھۇجرىنىڭ پەنجىرىسىگە كېلىپ، دەريا تەرەپكە قاراپ چاۋاڭ چاپتۇ.



به کربای ئاغچىسى بىلەن ئولتۇرۇپ، قىزىنىڭ توی ئىشى ئۆستىدە پاراڭغا چۈشۈپتۇ. بىر دەم ئۆتكەندە ئۆي ئىچىدىن قىڭراق بىلەن گوش چانىغاندەك بىر خىل ئاۋاز ئاڭلىنىشقا باشلاپتۇ. ئەر - خوتۇن ئىككىيلەن «ئۇلار تاماق ئېتىپ يېيىش ئۈچۈن گوش توغراؤاتقان بولسا كېرەك» دەپ ئويلاپ، پەرۋا قىلمامپتۇ. بۇ خىل قىڭراق ئاۋازى كېچىسىمۇ، ئەتىسىمۇ توختىماپتۇ. ئەر - خوتۇن ئىككىيلەن سەل بىئارام بولۇپ «قانداق توغراب بولالىمعان گوش بۇ؟» دېيىشىپتۇ. ئاغچا خېنىم ئاچقۇچنى چىقىرىپ ئىشىكىنى ئاچماقچى بولغانىكەن، به کرباي ئۇنى توسۇپ: «ئۇنداق قىلماڭلار، بېشىمىزغا بالا - فازا كېلىدۇ. سەور قىلايلى!» دەپتۇ. بىر كۈن ئۆتۈپتۇ. ئۈچىنچى كۈنى جىمبى كېتىپتۇ، هېچىرىر ئاۋاز چىقىماپتۇ، به کرباينىڭ كۆڭلىگە يەتمىگەن ئىشلار يېتىپتۇ. ئىچى تىت - تىت، كۆڭلى دەككە - دۆكىكە چۈشۈپ، ئاغچىسىدىن ئاچقۇچنى ئاپتۇ - دە، يۈگۈرگەن پېتى بېرىپ، ئىشىكىنى ئېچىپتۇ. ئۇلار ئۇ ئۆيگە كىرىشىگە، ئۆي ئىنچىدىكى «كۈيۈ ئوغۇل» يىكىتىنىڭ پەنجىرىدىن ئۆزىنى دەرياغا تاشلىشى تەڭ كەپتۇ. بۇ ئىشتىن ھەيران بولغان به کرباي ئەر - ئايال ئىككىيلەن «چوڭ بالا - قازا» نىڭ كەلگەنلىكىگە تولۇق ئىشەنج قىپتۇ - دە، قورقىنىدىن «ۋاي بالام!» دەپ ۋارقىرىشىپ كېتىپتۇ. ھەجەر قىز بۇ چاغدا شېرىن ئۇيقودا ئۇخلاۋاتقانىكەن. دادىسىنىڭ ئەنسىز ئاۋازىدىن چۆچۈپ ئويغىنىپ كېتىپتۇ. قارىسا، «ئېرى» يوقمىش. «ۋاي كاساپەتلەر! سىلەر ئېرىمنىڭ



جېنیغا زامن بوبىسىلەر! دەرھال ئېرىمنى ئىزدەپ تېپىڭلار!» دەپ ۋارقىراپتۇ. ئۇنىڭ دادىسى، ئانىسى نېمە ۋەقە بولغانلىقىنى بىلەلمەي ھاڭۋېقىپ تۇرۇشۇپتۇ، ئاندىن رەمالنىڭ گېپىگە كىرمىگەنلىكىدىن، ۋەدىسىنى بۇزۇپ، بىمەھەل ئۆيگە كىرىپ قويۇپ، بالا - قازا تېرىغان گۇناھىغا مىڭىر پۇشايمان قىلىشىپتۇ. بىراق، ئورنىغا كەلمەپتۇ. سىرتقا چىقىپ خىزمەتكاردىن كېمىچى ياسىنى تېپىپ، دەريانىڭ تېڭىگە چوشۇپ، سۇ ئىچىدىن «كۈيۈئوغلى» نى ئىزدەپ تېپىشنى تەلەپ قىپتۇ، بۇ ئىش ئۈچۈن كېمىچىگە ئون سەرلىك كۈمۈش تەڭگىدىن ئون دانە بېرىپتۇ. ياسىن كىيم ئالماشتۇرۇۋاتقانىكەن، خىزمەتكاردىن ئەھۋالنى ئۇقۇپلا، دەرھال بەكرىباينىڭ مەھەلللىسىگە كەپتۇ.

— مەن سۇ ئاستىنى ئاختۇرۇپ باقاي. لېكىن چوقۇم تاپالايمەن، دەپ ۋەدە بېرەلمەيمەن! بولمسا سۇچى كۆپ. باشقىلار ئىزدەپ تاپسۇن! — دەپتۇ ياسىن قىلچە ھودۇقماي.

— ماقول، ياخشىراق ئىزدەپ باق! — دەپتۇ باي نائىلاج. شۇنىڭ بىلەن ياسىن بىر ئۈزۈن خادىنىڭ ئۈچىغا ئورغاقدى باغلاب، كېمە ئۇستىدە ئولتۇرۇپ، دېڭىزدىن يىڭىنە ئىزلىگەندەك دەريا ئىچىنى مالتىلاشقا كىرىشىپتۇ. توپتوغرا ئۈچ كۈن ئىزدەپمۇ ھېچنەرسىنى ئۇچرىتالماپتۇ. ئەل ئىچىدە ھەرخىل گەپ - سۆزلەر كۆپىيپ كېتىپتۇ. بەكرىبايلار توختى رەمالنىڭ ئۆيىگە بېرىپ بۇ ئىشلارنىڭ سەۋەبلىرىنى ئۇقۇماقچى



بولغانىكمن، رەمالنىڭ دېرىكى بولماپتۇ. ئەتسى باينىڭ ئاچچىقى كېلىپ، ياسىننى يالىڭاچلاپ سۇغا تاشلاپتۇ - دە: «قولۇڭ بىلەن ئاختۇرۇپ تاپا!» دەپتۇ.

ياسىن بىرلا شۇڭغۇپ، قاش باغرىدىكى مەخپىي «قايىنام»غا كىرىپ كېتىپتۇ. ئۇزۇن ئۆتمەي، بىر ئەر كىشىنىڭ جەستىنى تارتىپ چىقىرىپتۇ. جامائەتنىڭ كۆڭلى تىنغاندەك بوبتۇ. ئولاش - چolas جەسەتنى لاي - لاتقىلاردىن ئادالاپ، يۈيۈپ قارىسا، كۇتمىگەن يەردەن بۇ جەسەت توختى رەمال بولۇپ چىقىپتۇ. كىشىلەر ھېر انلىق ئىچىدە:

— ئۇلۇڭ رەمال بولۇپ چىقتى، ئۇنداقتا نىياز چەكىدە قەيمىرگە يوقالدى؟ بۇ ۋەقەنى كىم يېشىپ بېرلەيدۇ؟ — دېيىشىپتۇ. مۇنداق سوئاللارنىڭ بېسىقىشىغا ئەگىشىپ، ياسىن بىلەن ھەجەرنىڭ تويلىرى بولۇپ، ئۆمۈرلۈك ئازىزلىرى ئەمەلگە ئېشىپتۇ. ئەمدى بۇ چۆچەكىنى ئوقۇغان كىتابخانلار سىلەر تېپىڭلارچۇ: ياسىن بىلەن ھەجەر بۇ ۋەقەدە قانداق ھىيلە ئىشلەتكەن؟<sup>①</sup>

سوزلىپ بىرگۈچى: مەرھۇم ئىبراھىماخۇن  
خاتىرىلىگۈچى: يۈسۈپ ئۆمەر

① «قەشقۇر ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 1991 - يىللەق 3 - سانى، 124 - بەت.



## هاكاۋۇر چۈچە خوراز

بىر كاتەكتە بەش چۈچە بولۇپ، ئۇلار دەسلەپ بەك ئەپ -  
ئىناق ياشاپتۇ. ئۇلار ئىچىدىكى كىچىك چۈچە خوراز قالغان  
قېرىندىشىغا ھەر جەھەتتىن ئىللەقلق يەتكۈزۈپ، ئۇلارنىڭ  
ھىمايسىگە سازاۋەر بولۇپ چوڭ بوبتۇ. كۈنلەرنىڭ بىرىدە،  
ئۇلارنىڭ پېيىگە چۈشكەن بىر ھىيلىگەر تولكە ئېرىق بويلاپ  
ئاستا كېلىپ، ئۇلارغا يېقىنىلىشىپتۇ. بۇ چاغدا، كىچىك چۈچە  
خوراز خامانلىقتا غەمسىز دانلاظاتقانىكەن. تولكىنىڭ يامان  
نىيىتى بارلىقىنى ئېسىدىن چىقارمىغان مېكىيان، چۈجىلەر تام  
تۆپسىدە تۇرۇپ تولكىنىڭ يوشۇرۇنغان يېرىنى كۆرۈپ قېلىپ  
دەپتۇ:

چۈڭ، چۈڭ، چۈڭ،  
كوكاچ كەلدى هوڭ.  
ئىننم خورازجان،  
دەرھال كاتەكە مۆڭ.

چۈچە خوراز دەرھال كاتەكە كىرىۋېلىپ ئامان قاپتۇ.  
كۈن، ھەپتە، ئايilar ئۆتۈپتۇ. چۈچە خوراز چوڭ بولۇپ،



چىللەيالايدىغان بويپتۇ. بوي - قەددى كېلىشكەن، پاچاقلىرى ئۇزۇن چۈچە خوراز ئۆزىنى تەڭداشسىز ھېسابلاب ھال پەيدا بولۇشقا، بارا - بارا ھاكاۋۇرلىشىپ، قېرىنداشلىرىنى كۆزگە ئىلماسلىققا باشلاپتۇ. يەم تاپسا ئۆزى يەيدىغان، ھەتتا باشقىلارنىڭ يېمىنى تارتىۋالدىغان، ئۇلارنى چوقۇپ، تېپىپ ئارام بەرمەيدىغان بولۇۋاپتۇ. بۇنىڭ بىلەن ئارىغا ئارازلىق چۈشۈپ، قېرىنداشلىرى ئۆزلىرىگە پاناه ئىزدەپ ئايىرىم ياشايىدەغان، خورازغا ئەگەشمەيدىغان بويپتۇ. لېكىن چۈچە خوراز ئۇلارنى قورقاتىم، دەپ قاراپ تېخىمۇ كۆرەڭلەپ، يار قېشىدىكى خاماندا ئايىرىم دانلایيدىغان بويپتۇ.

پەيت كۆتۈپ تۇرغان ھېلىقى تۈلكە بىر كۈنى خورازنىڭ چىللەغان ئاۋازىنى ئاڭلاب، يەر بېغىرلاپ ئاستا كەپتۇ - دە، بىر ئویوقتا قىمىر قىلماي يېتىۋاپتۇ. خوراز دانلاپ - دانلاپ تۈلكىگە يېقىنلاپ قاپتۇ. بىتاقەت بولۇپ ياتقان تۈلكە بىر سەكىرەپ خورازنى تۇتۇۋاپتۇ - دە، بىر ۋاق مەززىلىك تاماق قېپتۇ. خەلق ئارسىدىكى «ئەپلەشكەن ئېشىنى يەيدۇ، زىدىيەتلەشكەن بېشىنى يەيدۇ» دېگەن ماقال شۇنىڭدىن قالغانكەن.<sup>①</sup>

ئېيتىپ بىرگۈچى: نۇر تۇرسۇن  
خاتىرىلىگۈچى: ئابدۇرپۇھم يۇنۇس

<sup>①</sup> «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژۇرنالىنىڭ 1994 - يىللەق 2 - سانى، 126 - بىت.



## دوك پانا ۋە دانا ئايال

ئۆتكەن زاماندا تەڭرىتىبىغى ئەتراپىدىكى شەھەرلەرنىڭ بىرىدە ياغاچىلىق ھۇنىرىدە كامالەتكە يەتكەن راستىكوي، تىرىشچان بىر ئۇستام ئۆتكەنەكەن. قوشنا ئەل پادشاھى ئۆزىگە دۇنيادا ھېچقانداق بىر پادشاھنىڭ ئوردىسىدا تېخى قويۇلمىغان ئۆزىگىچە بىر تەخت ياسىتىشنى نىيدىت قىلىپ، ئۆز ئېلىدىكى بارلىق ياغاچىچى ئۇستاملارنى ئوردىغا توپلاپتۇ. ياغاچىچى ئۇستاملار پادشاھنىڭ نىيتىنى بىلگەندىن كېيىن، ئۆزلىرىنىڭ قولىدىن مۇنداق ھۇنەرنىڭ كەلمەيدىغانلىقىنى، كېلىدۇ دېسە قوشنا ئەلدىكى ھېلىقى ئۇستامنىڭ قولىدىن كېلىدىغانلىقىنى ئېيتىشىپتۇ. پادشاھ نۇرغۇن سوۋغا - سالاملارنى ئېلىپ قوشنا ئەل پادشاھىغا ئەلچى ماڭدۇرۇپ، ئۇستامنى بىر مەزگىل بېرىپ تۇرۇشنى ئىلتىجا قىلىپتۇ.

پادشاھنىڭ تەكلىپى بىلەن ئۇستام شاھ ھۇزۇرغا بېرىپتۇ. پادشاھنىڭ مۇددىئاسىنى چۈشەنگەن ئۇستام بىر نەچە كۈن باش قاتۇرۇپ، ئاجايىپ سىرلىق، ئاجايىپ كۆركەم تاجۇتەخت لايىھەسىنى سىزىپ پادشاھقا كۆرسىتىپتۇ. ئۇششاق، مۇرەككەپ ئۆمۈچۈك تورىدەك سىزىقچىلار بىلەن سىزىلغان لايىھەگە كۆزى



يەتمىگەن پادشاھ ئىش باشلاش توغرىسىدا پەرمان چۈشۈرۈپتۇ.  
ئۇستام بارلىق شاگىرتلىرى بىلەن ئەڭ قاتىقى ياغاچلارنى  
تاللاپ، كېچىنى كۈندۈزگە ئۇلاب، يېرىم يىل بولغاندا ئاجايىپ  
سەلتەنەتلىك بىر تەخت پۇتكۈزۈپتۇ. تەختنى كۆرگەن پادشاھ  
خۇشاللىقىدا ئۇستامنى قايتا - قايتا ماختاپتۇ. ئۆزى  
ئويلىغاندىنمۇ ئارتۇق ياسالغانلىقىنى قايتا - قايتا ئىزهار  
قىلىپ، بارلىق ئوردا ئەھكاملرىنى چاقرىپ تەختنى  
كۆرسىتىپتۇ. ھەممە بىر ئېغىزدىن تەختنى، ئۇستامنى  
مەدھىيەلەپ، ئۇستامغا قانچىلىك ھەق بېرىش، قانداق ئۇسۇلدا  
قايتۇرۇش توغرىسىدا كېڭىشىپتۇ. ئوڭ قول ۋەزىر سۆز  
قىستۇرۇپ مۇنداق دەپتۇ. «ئۇستام بۇ تەختنى ھەقىقەتن بارلىق  
ھۇنرىنى سەرپ قىلىپ ياسىدى. قوشما ئەل پادشاھلىرىمۇ بۇ  
ئىشىمىزدىن خەۋەر تېپىپ ياساتقان تەختىمىزگە قىزىقماقتا.  
ئۇستامنى ئۆز ئېلىگە قايتۇرساقدا، بۈگۈن ئۆتۈپ ئەتە بۇنىڭدىنمۇ  
ئارتۇق تەختلەرنى ياساپ بىز ياسغان تەختنىڭ قىممىتىنى  
تۆۋەنلىكتىشى تۇرغان گەپ. شۇڭا، ئۇستامنى بىر ئىلاج قىلىپ،  
بىزنىڭ ئەلگە پۇقرا بولۇشقا كۆندۈرسەك، ئەگەر رەت قىلسا  
خۇدانىڭ دەرگاھىغا ئۇزانساقدا، بالا - چاقلىرىنى ياخشى رازى  
قىلساق ھېچقانداق پىكىر چىقماس» دەپتۇ. بۇ تەكلىپ ئوردا  
ئەھلىگە بولۇپمۇ پادشاھقا بەك يېقىپتۇ. ئاق كۆڭۈل ئوردا  
مەسىلەتچىسى بۇنداق يېتىشكەن كاسىپنىڭ بىئىجەل يوق بولۇپ  
كېتىشىدىن ئەنسىرەپ، خەت يېزىپ ئۇستامنى خەۋەرلەندۈرۈپ



قویۇپتۇ. ئۇستام پادشاھنىڭ نېيتىنى بىلگەندىن كېيىن تەختنىڭ مەركىزىي تۈۋرۈكىدىكى بىر دانه پانىنى سۇغۇرۇپ ئېلىۋېتىپتۇ. پادشاھ ئۇستامنى ھۆزۈرغا چاقىرىپ كۆپ ئىلتىپات كۆرسىتىپ ئۆز شەھرىدە قېلىشنى، ئىلتىپات كۆرسىتىدىغانلىقىنى ئېيتىپتۇ.

— رەھمەت دەپتۇ ئۇستام، — ئاتا — ئانا منىڭ تۇپرىقى بار. كىندىك قېنىم تۆكۈلگەن زېمىندىن قانداق ئايىر بلغۇم كېلىدۇ؟ ئىلتىپاتلىرىغا، تارتۇقلىغانلىرىغا مىڭ رەھمەت، — دەپتۇ — دە گەپنى ئۆزۈپتۇ. پادشاھ كۆڭلىگە ئىككىنچى پىلانى قانداق ئورۇنداش توغرىسىدا مۇلاھىزە قىلغاج تەختنىڭ يېنىغا كەپتۇ. قارىغۇدەك بولسا تەخت بىر تەرەپكە قىڭغايغان ھالىتتە تۇرارمىش.

ئۇ دەرھال ئۇستامنى چاقىرىپ، تەختنىڭ قىڭغايغان ھالىتتىنى تۈزەپ بېرىشنى سوراپتۇ.

ئۇستام: «شاھىم، يانلىرىغا كېلىشكە ئالدىراپ بۇ جايغا ئورىدىغان دوڭى پانىنى ئۆيىدە ئۇنتۇپ قالغان ئىكەنمنەن. شۇ پانىنى ئېلىپ كېلىپ جايىغا ئۇرسام ئۆڭشىلىدۇ» دەپتۇ. پادشاھ يوق سەۋەبلەرنى كۆرسىتىپ، ئۇستامنى ئۆيىگە بېرىشتىن توسوپتۇ. ئۇستامنىڭ گۇمانى تېخىمۇ كۈچىيپتۇ. پادشاھ ئوڭ قول ۋەزىرنى نۇرغۇن سوۋۇغا — سالاملار بىلەن ئۇستامنىڭ ئۆيىگە «دوڭ پانا» ئېلىپ كېلىشكە يولغا ساپتۇ. ئۇستام ئۆيىدىكىلەرگە: ئاددىي قىلىپ تۆۋەندىكى سالام خەتنى يېزىپ

بېرىپتۇ:

### سالامنامە:

بالا - چاقىلىرىم، قولۇم - قوشىلارغا:

من سالامەت. ئوڭ قول ۋەزىر جانابىلىرىنى ئالدىڭىز لارغا  
ئەۋەتتىم. سوۋغا - سالاملارنى تاپشۇرۇپ ئېلىپ ياخشى مېھمان  
قىلىپ، «دوك پانا» ئېلىپ بېرىشىڭلارنى سورايمەن. گەپ تمام،  
ۋەسسالام.

ئوڭ قول ۋەزىر كۈندۈزنى كېچىگە ئۇلاپ، تۆتىنچى كۈنى  
ئۇستام بار شەھەرگە يېتىپ كەپتۇ. سوۋغا - سالاملار بىلەن  
خەتنى ئۇستامنىڭ ئايالىغا تاپشۇرۇپتۇ.

مېھمانلارنى ياخشى كۆتۈپ ئورۇنلاشتۇرۇپ بولغان ئايال بالا -  
چاقىلىرىنى يىغىپ، خەت ئۇستىدە مۇلاھىزە يۈرگۈزۈپتۇ.  
«ياغاچى ھېچقاچان پانىنى ئۆيىدە قويمايدۇ. كەك پانا ياسايدىغان  
قورال، داداڭلارنىڭ دوك پانا دېگىنى مەن ئۈچۈن مۇشۇ كىشىلەرنى تۇتۇپ  
داداڭلار دېگىنى. شۇڭا بۇلارنى تۇتۇپ تۇرۇشىمىز لازىم» دەپتۇ.  
تاڭ يورۇپتۇ. مېھمانلارنى ئەتىگەنلىك ناشتىدىن كېيىن ئارقا  
ھولىدىكى باغقا باشلاپ كىرىپ، يانلىرىدىكى ئەسۋاب -  
سىرەمجانلارنى ئالدىرۇپ تاشلاپ، ناھايىتى ئېگىز سۇۋادان  
تېرىھكتىن بىرنى ئۇرۇتۇپ، ھەربىرىنىنىڭ پاچىقى پاتقۇدەك تۆشۈك



تەشتۇرۇپىتۇ، ئارقىدىن قاپ ئوتتۇرسىدىن تىلدۈرۈپ، قىرىق ئادەمنى ئىككى قاتار قىلىپ كاماغا پۇتنى سولاب ئولتۇرغۇزۇپ، ئىككى تەرەپكە قاغا تۇمىشۇق قىلىپ، ئىككى دانه چوڭ قولۇپنى سېلىپ ياخشى ئەپلەشتۇرۇپىتۇ. ۋەزىر باشلىق ھەممىسى «دوك پانا مۇشۇنداق ئوخشايدۇ» دەپ، نېمە دېسە شۇنى قىلىپ، ئەڭ ئاخىرىدا ئۆزلىرىنىڭ مىدىرلاشتىن مەھرۇم بىر ھالىتكە كېلىپ قالغانلىقىنى سېزىپتۇ. ۋەزىر ئايالغا پوپوزا قىلىپتۇ، يالۋۇرۇپىتۇ. ئاخىرىدا ئۆزىنىڭ شۇنچە مەخچىي پىلاننىڭ مۇنچە بالدۇر پاش بولۇپ قالغانلىقىغا ھەيرانۇھەس قاپتۇ. ئۇستامىنىڭ ئايالى ۋەزىرگە قاراپ:

— دوك پانا دېگەن مانا شۇ! ئېرىم قاچان قايتىپ كېلىدىكەن، ئاندىن سەنلەرنى قويۇپ بېرىمەن، — دەپتۇ. ئالتنىچى ئاي مەزگىللەرى ئىكەن، ئۇلار ھېچقانداق دالدىسى يوق جايدا ئۆز ھەمراھلىرى بىلەن ئاپتاپىنىشقا باشلاپتۇ.

ئەمدى سۆزنى پادىشاھتىن ئاڭلايمىز. ئوڭ قول ۋەزىر كەتكىنىگە بىر ئاي توشۇپتۇ. ئارىلىقى توت كۈنلۈك يولدا بىر ئاي ئىز - دېرەكسىز يوقالغان ۋەزىرگە غەزپى كەلگەن شاھ ئۆز ئوغلىغا 100 دەك ئەسکەر قوشۇپ سوۇغا - سالاملار بىلەن ئۇستامىنىڭ ئۆيى بار شەھەرگە يولغا سېلىپتۇ. ئۇستام ئاۋۇل يېزىپ بەرگەن مەزمۇندا ئائىلىسىگە خەت يېزىپ بېرىپ خاتىرجەم يۈرۈۋېرىپتۇ.

دانىشىمەن ئايال شاھزادىنىمۇ يان ھوپلىسىدا بىر - بىرىگە ئۇچراشتۇرمائى كۆتەككە تارتىپ قويۇپتۇ. چۆچىكىمىزدىكى



ئىككىنچى قېتىم كەلگەن مېھمانلار ئاپتاسىنىپ تۇرسۇن،  
گەپنى پادشاھ تەرەپتىن ئاڭلايلى:

پادشاھ ئوغلى كېتىپ ئون بەش كۈن بولغاندا قەئىي  
خاتىرىجىم بولالماي ئۆزى بېرىش قارارغا كېلىپ، نۇرغۇن  
غۇلاملارنى ئېلىپ، ئۇستامىنىڭ ئۆزى بار شەھەرگە كېلىپتۇ.  
قوشنا ئەل پادشاھنىڭ ئۆز ئېلىگە كەلگىنىنى بىلگەن  
ئۇستامىنىڭ يۇرتىنىڭ پادشاھى ئالاھىدە ئالدىغا چىقىپ ئىززەت -  
ئېكراملار بىلەن كۆتۈپتۇ. لېكىن، پادشاھ ئۆز بېشىغا كەلگەن  
كۈلپەتلەرنى سۆزلىگەچ كۆز ياشلىرنى دەريادەك ئېقىتىپتۇ.  
بۇنى بىلگەن پادشاھ بىر مۇنچە ئۆززە ئېيتىپ، دەرھال  
ئۇستامىنىڭ ئايالىنى ئوردىغا كەلتۈرۈپ سوۋغا - سالام بېرىپتۇ  
ھەمدە ئىككى قېتىم سوۋغا - سالام بىلەن ئادەم  
ئەۋەتكەنلىكىنى، بۇلارنىڭ كەلگەن - كەلمىگەنلىكىنى سوراپتۇ.  
ئۇستامىنىڭ ئايالى ئەلچىلەرنىڭ كەلمىگىنىنى، ئۆز ئېرىنىڭ  
بىر يىلدىن بېرى هایاتلىقىدىن خەۋىرىنىڭ يوقلىقىنى  
ئېيتىپتۇ. شاهزادىنىڭ ئاتىسى ئۇن قويۇپ يىغلىغىلى تۇرۇپتۇ.  
شاھنىڭ بىسەرمجان ئەھۋالغا ئىچى ئاغرۇغان پادشاھ مەخپى  
ئادەم ئەۋەتىپ تەكسۈرۈپ كۆرۈپ، ئالدىدىكى هوپىلدا قىرىق  
ئادەم، كەينىدىكى هوپىلدا يۈز ئادەمنىڭ كۆتەكە تارتىقلق  
تۇرغانلىقىدىن خەۋەر بېرىپتۇ. پادشاھ شاهزادىنىڭ ئاتىسىنى  
ئەگەشتۈرۈپ ئۇستامىنىڭ هوپىلسىغا بېرىپتۇ. ئۆز ئوغلىنىڭ  
ھایات ئىكەنلىكىنى كۆرگەن پادشاھنىڭ يۇرىكى جايىغا  
چۈشۈپتۇ.



ئۇستام بار شەھەرنىڭ پادشاھى ئۇستامنىڭ ئايالىغا:  
— بۇلارغا نېمىشقا مۇنچۇلا جاپا سالدىڭىز؟ —  
دېگەنسىكەن، ئايال چوڭقۇر تەزىمدىن كېيىن ئۇستام ۋەزىردىن  
ئۇۋەتكەن سالام خەتنى پادشاھنىڭ ئالدىدا قويۇپتۇ. پادشاھ  
خەتنى كۆرۈپ بۇ خەتنىن ھېچنېمىنى سېز ھەلمىپتۇ. «بۇ خەتنە  
سىز دېگەندەك قىلىڭىز دېگەن سۆز يوق ئىكەنغا؟» دەپ سوراپتۇ  
پادشاھ.

— ياغاچىنىڭ كەكسى ھەر قانداق پانىنى ياسايدۇ، —  
«دۇڭ پانا» دېگىنى بېشىمغا كۈن چۈشتى، ئالدىڭغا بارغانلارنىڭ  
ھەممىنى مەن ئۈچۈن تۇتۇپ تۇر دېگىنى. شۇڭا، ئۇنىڭ  
تاپشۇرۇقى بويىچە مۇشۇنداق قىلدىم، — دەپتۇ ئايال.  
ئۇستامنىڭ ئايالنىڭ دانالىقىغا، تەدبىرگە قايىل بولغان  
قوشنا ئەل پادشاھى ئۆز قىلىمىشلىرىغا كۆپ پۇشايمانلارنى  
قىلىپ، ئۇستامنى تولۇق رازى قىلىپ تىنچ - ئامان قايتۇرغان  
ئىميش. شۇنىڭدىن كېيىن ئەل ئىچىدە: «ئورىنى كىم كولسا  
ئۆزى چۈشەر» دېگەن ماقال تارقالغانىكەن.<sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: مىجىت ساتىار  
توبلاپ رەتلىگۈچى: مۇھەممەت قۇربان

<sup>①</sup> «قدىشقر ئەدەبىياتى» ژۇرنالىنىڭ 1999 - يىلىق 4 - سانى، 115 - بەت.



## نهق ۋە نېسنىڭ بايانى

بۇرۇن بۇرۇندا، توقماق تۈلۈمدا، يېتىم بۇلۇڭدىكى چاغدا نۇر ۋە تۇر ئىسىلىڭ ئاكا - ئۇكا ئۆتكەندىكەن. ئۇلار چوڭ بولۇپ، ئەقلى - هوشى ئوڭ بولۇپ بالاغەتكە يەتكەندىن كېيىن، دادىسى ئىككى ئوغۇلغا ئون يارماقتىن بېرىپ، كىمنىڭ ئەقلى بولسا باي بولۇپ كېتىدىغانلىقىنى ئېيتىپ، ياقا يۇرتقا سودىگەرلىككە يولغا ساپتۇ. ئۇلار سەپەر ئۈستىدە بىر جان، بىر تەن بولۇپتۇ. سودىسى روناق تېپىپ خوش بولۇپتۇ. بارغانسىپرى تەن قويۇپ ئېڭەكلىرى قوش بولۇپتۇ. بارغان يېرى پەرغانە، ئەنجان، ئوش بولۇپتۇ. كۈنلەر ئۆتۈپ تۇراخۇن ئۆزگەرگىلى باشلاپتۇ. بۇرۇنقى مجەزىنى تاشلاپتۇ. پۇلنى تېخىمۇ جىق تاپىمەن دەپ، مېلىنى قىممەت ھەم نېسى سېتىپتۇ. نۇراخۇن بۇرۇتقىدەك ئەرزان، ئەممە نەق سېتىپتۇ. شۇڭا، ئۇلارنىڭ «نېسى تۇراخۇن»، «نەق نۇراخۇن» دېگەن نامى ئەتراپقا پۇر كېتىپتۇ. ئىككى يىلدىن كېيىن، نۇراخۇن بىلەن تۇراخۇن ھەربىرى ئىككى تۆكىدىن مال ئېلىپ يۇرتىغا قايتىپ كېلىپ ئۆز ئالدىغا سودا قىپتۇ. نەق نۇراخۇن مېلىنى ئەرزان، بىراق نەق سېتىپ ئوتتۇز كۈنده تۆكىتىپتۇ. نېسى تۇراخۇن بولسا قىممەت ھەم نېسى سېتىپ



توققۇز كۈندە تۈگىتىپتۇ. نەق نۇراخۇن يەنە مال ئېلىپ كېلىپ، «ئاش بىرگەن قازان»نى چاقمای سېتىپ تۈگىتىپتۇ. نېسى تۇراخۇن نېسى قالغان پۇللىرىنى يىغىپ بولالماي، ھەلەكچىلىكتە داۋاملىق مال ئېلىپ كېلىپ سېتىشتىن توختاپ قاپتۇ. ئاي ئۆتۈپ يىل كەلگەندە نەق نۇراخۇن بېبىپ كېتىپتۇ. نېسى تۇراخۇن پۇللىرىنى يىغىپ بولالماي تولا قاتراپ ھېرىپ كېتىپتۇ. «ئەتكى قۇبىرۇقتىن بۇگۈنكى ئۆپكە ياخشى» دېگەن تەمىسىل شۇنىڭدىن قالغانىكەن.<sup>①</sup>

ئابدۇرپەمم يۇنۇس توپلىغان

① «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 1999 - يىلىق 4 - سانى، 118 - بىت.



## گۇناھ كىمde ؟

بۇرۇقى زاماندا، زېمىننىڭ ئۆستى ھايۋانلارنىڭ تېرىسىگە ئوخشайдىكەن، ھايۋانلارنىڭ تېرىسىگە قىنىق تۈك چىققانغا ئوخشاش يەرنىڭ يۈزىگە ئوت - چۆپ، دەل - دەرەخلىر ئۇنۇپ چىقىپ ھېچبىر يېرى ئاق قالمايدىكەن. ۋاقتى - قەرەلىدە يامغۇر يېغىپ، يوپۇرماق، ئوت - چۆپلەرنىڭ يۈزىنى يۇيىپ تۇرىدىكەن. ئادەم، ھايۋانلار توپا - توزان كۆرمەي پاكىز - ئازادە ھاييات كەچۈرىدىكەن.

مېۋىلىك دەرەخلىر دەمى بولۇپ پىشقاң ھەرخىل مېۋە - چېۋىلىر ئادەم ۋە ھايۋانلارنىڭ دائىملىق ئوزۇقى ئىكەن. كۈنلەردىن بىر كۈنى مايمۇنلار پادشاھى سەيلىگە چىقىپتۇ. ئۇنى يەپ، بۇنى يەپ راسا تویغاندا مايمۇن پادشاھنىڭ ئېگىز ئۆسکەن بىر تۈپ ئالما دەرىخىنىڭ ئۇچىدىكى بەش دانە قىپقىزىل ئالىمغا كۆزى چۈشۈپتۇ - دە، ئۆز قولى بىلەن ئۆزۈپ يېگۈسى كەپتۇ.

ئۇ ئالىمغا يامىشىپ ئالاي دەپ تۇرۇشىغا قاتتىق بىر شامال چىقىپ بەش ئالما يەرگە چۈشۈپ كېتىپتۇ. بۇنىڭدىن مايمۇن شاهنىڭ ئاچىقى كېلىپ، كۆزى



پارقیراپ، چىشلىرى گىرچىلاپ كېتىپتۇ. لېكىن شامال چىقىۋېرىپ دەرەخ شاخلىرى لىڭشىپ، مايمۇن شاهنىڭ ئاچچىقىغا پىسەنت قىلماپتۇ. ئۇ ئۇيان ئويلاپ، بۇيان ئويلاپ ئاخىرى كاللىسىغا «گۇناھ دەرەختە» دېگەن خىيال كىرىپ كەپتۇ:

بىرىنچى، ئالىمنى ماڭا بەرمەي يەرگە تاشلىقەتتى. ئىككىنچى، شامال چىقىۋېرىپ مېنىڭ ئاچچىقىمىغا پىسەنت قىلمىدى.

بۇنىڭ ئۈچۈن ئورمان - دەرەخلەرنى يەر يۈزىدىن يوقىتىش كېرەك.

مايمۇن پادشاھ بۇ ئەنتىنى ئېلىش ئۈچۈن خۇداغا يالۋۇرۇپتۇ، ئاقماپتۇ. قۇياشقا ئەرز قىپتۇ، سورىماپتۇ. بۇلۇتقا مۇراجىئەت قىپتۇ، دەككىسىنى يەپتۇ. قۇشلاردىن ياردەم سورسا، قوشۇلماي، قارشى چىقىپتۇ.

ئۇ بىرمر چارە تېپىش ئۈچۈن دەرەختىن - دەرەخكە سەكەرەپ سەپەرگە چىقىپتۇ، بىر قانچە كۈن يول يۈرۈپ يەرگە سىنچىلاپ قارسا، بىر تۆپ قاپاق تېرەككىنىڭ ئاستىدا بىر تۆپ ئادەم بىر يەرگە جەم بولۇپ، گۆش پىشۇرۇپ يەۋاتقۇدەك. بۇنى كۆرگەن مايمۇن شاھ ئادەملەرگە ئېگىلىپ سالام بېرىپ، قۇيرۇقىنى ئوينىتىپ چىشلىرىنى چىقىرىپتۇ. ئادەملەر ئۇنى كۈتۈپ، مېھمان قىلىپ ئۆز پادشاھنىڭ ئالدىغا ئېلىپ بېرىپتۇ. پادشاھ مايمۇن شاھنى قوبۇل قىلىپ، ئۆزئارا پىكىر



ئالماشتۇرۇپتۇ. مايمۇن شاھ ئورمان ئۇستىدىن گەپ ئېچىپ:  
 — بىزنىڭ تۇرمۇشىمىزغا جاي، مېڭىشىمىزغا يول  
 بىرمىدى، — دەپتۇ. بۇنى ئاڭلاب بەزى ئادەملەر ئويغا چۆمۈپتۇ.  
 بەزى ئادەملەر دەركۈماندا بويپتۇ. بەزىلەر جىم تۇرۇۋاپتۇ. پادشاھ  
 مايمۇن شاھنىڭ دېگەنلىرىنى قۇۋۇھتلەپتۇ.  
 مايمۇن شاھ پادشاھقا:

— ئالبىلىرى، ئادەملەر مەندىن ئەقىللەق، ئۆزلىرى  
 ئادەملەردىن ئەقىللەق، ئورمانلارنى يوقىتىشقا بىرەر چاربىلىرى  
 يوقىمۇ؟ — دەپتۇ.

— بار، — پادشاھ ھەممە كىشىلەرگە ئورماننى كولاش،  
 كېسىش، ئوت قويۇپ يوقىتىشقا بۇيرۇق چۈشۈرۈپتۇ.  
 ئورمانلار كولىنىپ، كېسىلىپ، كۆيۈپ بىر يىل ئۆتكەندىن  
 كېيىن يەر يۈزىدىن تۈگەشكە ئازلا قاپتۇ.

قۇشلار تېزىپ كېتىپتۇ، يازاىىي ھايۋانلار يىراق جايىلارغا  
 قېچىپتۇ. مايمۇنلار تۇرۇشقا ئورمان يوق سەرسان - سەرگەردان  
 بولۇپ، ئورمانلىق ئىزدەپتۇ. ئادەملەر تۈگە، ئېشەكلىرىگە مىنىپ  
 سەپر قىلىشقا باشلاپتۇ.

ئورمانلار تۈگەپ يەر يۈزى ئاپياق كۆرۈنۈپ قالغاندىن  
 كېيىن، شامال بوران بولۇپ چىقىپتۇ. توپا - چاڭلار  
 بېسىلىماپتۇ.

بىر قېتىم قاتىق بوران چىقىپ، قالدۇق دەرەخلىرىنى  
 سۇندۇرۇپ ئالىمنى مالىم قىپتۇ. نۇرغۇن ئادەم، مايمۇن جېنىدىن



ئاييرلىپتۇ.

سانى ئاز، تۇرمۇش كەچۈرۈشى قىيىن بولغان ئادەملەر پادشاھنى توگىگە مىندۇرۇپ، ئالته ئاي يول يۈرۈپ كىچىك بىر ئورمانىلىققا يېتىپ كەپتۇ. ئۇلار يۈك - تاقلىرىنى چۈشۈرۈپ، ئارام ئېلىشقا جاي راسلاۋاتسا، مايمۇن شاھ بىر دەرەخنىڭ ئۆستىدە ھومىيىپ ئولتۇرغۇدەك. بۇنى كۆرۈپ پادشاھنىڭ غۇزپى ئۆرلەپ قاغاپ كېتىپتۇ:

— شەيتان ئەمگەن مەككار، يىقىلىپ ئۆلەرسەن ئلاھىم، — مايمۇن بوش كەلمەپتۇ:

— ئورمانى ئادەملەر كولاپ كېسىپ، ئوت قويدىغۇ؟

— سەن ئورمان ئۆستىدىن شىكايدىت قىلدىڭغۇ؟

— سېنىڭ كاساپتىڭ.

— بۇ زېمىننى قاقا سلىققا ئايلاندۇرغان سەن.

پادشاھ بىلەن مايمۇن شاھ بىر - بىرىنى ئېبلىپ جىدەللەشۋاتقاندا، ھاۋا بۇزۇلۇپ، بوران چىقىپتۇ. ئىككى شاھ ئىككى توب دەرەخنىڭ ئارسىغا كىرىۋاپتۇ. شامال توختىغاندا بىر توب قوش كېلىپ دەرەخ شاخلىرىغا قونۇپ ئۆزئارا سۆھبەتكە چۈشۈپتۇ:

— ئورمانلارنى كولىغان كىم؟

— ئادەم.

— ئورمانلارنى كەسکەن كىم؟

— ئادەم.

— ئورمانلارغا ئوت قويغان كىم؟

— ئادەم.

پادشاھ قوشلارنىڭ گېپىنى ئاڭلاپ پادشاھ بولغانغا مىڭ بىر پۇشايمان قىپتۇ. مايمۇن پادشاھ «ئادەم»، «ئادەم» دېگەن جاۋابنى قايىتا - قايىتا ئاڭلاپ تەخىي ئىككى چىشلىق بولۇپتۇ - يۇ، ئۆزى ئەركىن يايрап يۈرىدىغان كەڭ ئورمانلىقتىن ئايىلغانغا ئىچىدىن قان كېتىپ توختىماپتۇ.

قوشلار سۆھبىتىنى داۋام قىپتۇ:

— ئادەملەردىن ئەنتىمىزنى ئالامدۇق؟

هۇۋقۇش:

— من ئالىمەن.

بۇلبۇل، كاككۈك، كەپتەر، قارلىغاج، قارا قوشقاج، ئاق قوشقاج، سوپىسوپىياڭ، ھۆپۈپ، تۆمۈر تۇمشۇقلار: — ياق، بىز ئادەملەرنىڭ ئۆز خاتالىقىنى تۈزىتىشىگە ئىشىنىمىز، ئۇلارغا ياردىم بېرىھىلى، — دەپتۇ. شۇنىڭ بىلەن ئۇلار ئادەملەر ياشاؤاقنان جايilarغا ئالما، ئۇرۇك، شاپىتۇل، گىلاس، ئەنجۇر، ئانار، ئۆزۈم قاتارلىق مېۋىلەرنىڭ ئۇرۇقلۇرىنى ئەكلىپ بېرىپتۇ. ئادەملەر باغ قىلىپ تام سوقۇۋاپتۇ. ئۈجمە دەرىخنىڭ ئۇرۇقىنى هوىلىسىغا تىكىپ چوڭ قىلىۋاپتۇ. تېرەك، سۆگەتلەرنى ئۆي ئەتراپىغا، ئېتىز قىرلىرىغا قويۇپ بۇستانلىقلارنى ياساپتۇ.

شۇنىڭ بىلەن دەل - دەرەخ، ئورمانلار كۆپىيىپ، بۇ دۇنيا



يابېشل، قۇشلار سايراب تۇرغان گۈل - گۈلىستانغا ئىيلانغانىكەن.<sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: مەرھۇم ھېيت ئىسلام حاجى  
رەتلىگۈچى: مۇھەممەت ئىمنىن ھېيت

<sup>①</sup> «قەشقەر ئەدەبیاتى» ژۇرىنىلىنىڭ 1998 - يىللەق 2 - ساندىن ئېلىندى.



## يالغان «ساداقەتلەك» دوست

بۇرۇنسىدا رازاق ئىسىملىك ساددا، ئاق كۆڭۈل بىر يىگىت ئۆتكەن بولۇپ، ئۇنىڭ ئاتا - ئانلىرى ئۆلۈپ كېتىپ، ئۆزى يالغۇز - تەنها قالغانىكەن. ئۇنىڭ يېزىدا كىچىككىنە بىر باغچىقى بار ئىكەن. ھەر كۈنى ئەتىگەن تۇرۇپ، كەچ يېتىپ كۈن بويى كۆيۈپ - پىشىپ بېغىدا ئەمگەك قىلىدىكەن. كۆڭلى خۇشال ئۆتىدىكەن. ئۇنىڭ ۋارس ئىسىملىك بىر دوستى بار ئىكەن. بۇ دوستى باھار كېلىپ گۈللەر ئېچىلىشى بىلەن رازاقنىڭ قېشىغا پات - پات كېلىپ، گۈللەرنى ئۆزۈپ ئېلىپ كېتىدىكەن. يازدا مېۋە پىشقاندا ئۇرۇك، شاپتۇللارانى سېۋەتكە قاچىلاپ ئېلىپ كېتىدىكەن ھەممە ۋارس دائم رازاققا:

— ھەققىي ساداقەتلەك دوستلار سېنىڭ - مېنىڭ دېيىشمەيدۇ، — دەيدىكەن.

رازاق بۇ گەپلەرنى ئاڭلىغاندا ناھايىتى تەسىرلىنىدىكەن. بىر يىلى قىش كېلىپ ناھايىتى قاتتىق سوغۇق بويپتۇ. رازاق تۇرمۇشتا كۆپ قىينىلىپتۇ. رازاقنىڭ ساداقەتلەك دوستى ۋارس بۇنىڭ قېشىغا كېلىپمۇ باقماپتۇ. ئۇنىڭ بىلەن كارى بولماپتۇ. رازاق ناھايىتى غېربىلىق ھېس قىپتۇ. قىينىلا - قىستىلا



قىشىمۇ چىقىرىپتۇ.

بىر كۈنى ۋارىسىنىڭ خوتۇنى ئېرىگە:

— ئۆزۈن بولدى رازاقنىڭكىگە بېرىپ يوقلاپمۇ كەلمىدىلە،  
دوسىت دېگەن شۇنداق بولامدۇ؟ — دەپتۇ.

— قىش كىرگەندە ئۇنىڭ قېشىغا بېرىش ھاجەتسىز، تەنها  
بىر ئادەم يالغۇز چىلىقتا ئۆز غېمى بىلەن قالسا، ئۇنىڭ قېشىغا  
بېرىپ ئۇنى ئاۋارە قىلىش تولىمۇ ئەخەم قىلىق. شۇڭا باهار  
كېلىشىنى كۆتۈپ تۇرۇپ گۆل - چىچەكلىر ئېچىلغاندا ئاندىن  
ئۇنىڭ قېشىغا ھال سوراشقا بارىمەن. ئۇ چاغدا ئۇ مېنىڭ يوقلاپ  
كەلگەنلىكىمگە خۇرسەن بولۇپ، بېغىدىن ئوبدان ئېچىلغان  
چىرايلىق گۆللەرنى ئۆزۈپ بېرىدۇ، — دەپتۇ.

ۋارىسىنىڭ يېنىدا ئولتۇرغان كىچىك ئوغلى دادىسىنىڭ بۇ  
سۆزىنى ئاڭلاپ، سادىلىق قىلىپ دادىسىغا:

— ئۇنداق بولسا نېمە ئۈچۈن رازاق ئاكامى ئۆيىمىزگە  
چاقىرىۋالمايمىز؟ — دەپتۇ.

ۋارىس ئوغلىنىڭ بۇ گېپىنى ئاڭلاپ ناھايىتى ئاچىقى  
كېلىپ، ئۇنىڭغا كۆزلىرىنى ئالايتىپ:

— سەن نېمىنى بىلىسىن؟ ئولتۇرۇشۇڭنى ئولتۇر. سىڭەن  
نېنىڭنى يە. رازاق ئۆيىمىزگە كېلىپ قالسا، ئۆيىمىزدىكى  
يۇتقان - كۆرپە ۋە باشقا ئۆي سەرەجانلارغا كۆزى چوشۇپ  
رەشكى كېلىدۇ، كۆرەلمەيدۇ. كۆرەلمەسلىك ئىنتايىن  
قورقۇنچلۇق، ئۇ چاغدا دوستلىق دۈشمەنلىككە ئايلىنىپ



قالىدۇ، شۇڭا ئەزەلدىن مەن ئۇنى ئۆيگە چاقىرمايمەن. مەن ئۇنىڭ  
ئەڭ ساداقەتلىك دوستى. ھەر جايدا، ھەر ئىشتا مەن ئۇنىڭ  
غېمىنى يەيمەن. ئەمما ئۇ ئۆيىمىزگە كېلىپ قالسا «سوغۇقتا  
قىينىلىپ قالدىم. ئۇنى بېرىپ تۇرساڭ، بۇنى بېرىپ تۇرساڭ»  
دەپ مېنى خىجىل قىلىدۇ. ئەگەر قەرز بېرىپ تۇرسام، كېيىن  
ئۇنىڭدىن ئالالمسام قانداق قىلىمەن؟ — دەپتۇ.  
ۋارىسىنىڭ خوتۇنى ئېرىدىن بۇ گەپنى ئاڭلاپ:

— سلە گەپنى ناھايىتى توغرا ئېيتتىلا. دوستلىق ئەلۋەتتە  
شۇنداق بولۇشى كېرەك. سلە خۇددى مېنىڭ كۆڭۈمىدىكىنى  
بىلگەندهك سۆزلىدىلە، — دەپتۇ.

شۇنداق قىلىپ ۋارىس پۇتۇن بىر قىش چىقىپ كەتكۈچلىك  
رازاقنىڭ ئۆيىگە يولاپ باقماپتۇ. قىش كېتىپ باهارمۇ كەپتۇ.  
گۈل - چېچەكلەر ئېچىلىپتۇ. شۇ چاغدا ئاندىن ۋارىس ياخشى  
دوستى رازاقنىڭكىگە بېرىپ، ئۇنى يوقلاپ كەلمەكچى بويتۇ.  
خوتۇنى ئۇنىڭغا:

— سلىنىڭ كۆڭۈللەرى نېمىدىگەن تۈز - ھە! سلىنىڭ  
بىرىنچى بولۇپ ئويلايدىغانلىرى پەقىت دوست، ئاغىنە. بۇنداق  
قىلىش ناھايىتى ياخشى خىسلەت. ئۇنداقتا سلە ئۇ يېقىن  
دوستلىرى رازاقنىڭكىگە بارماقچى بولغان ئىكەنلا، چوڭ  
سبۇھتنى ئېلىۋالسلا، ئوبدان ئېچىلغان چىراىلىق گۈللەردىن  
ئېلىپ كېلىشكە لازىم بولار، — دەپتۇ.

ۋارىس سېۋەتنى كۆتۈرۈپ، رازاقنىڭ ئۆيىگە كەپتۇ. رازاقنى



کۆرۈپلا:

ئەي مېھربان دوستۇم رازاق! ياخشى تۇردۇڭمۇ؟ ھال -  
ئەھۋالىڭ ياخشىمۇ؟ - دەپ سوراپتۇ.  
ھەئە، ياخشى! سەنمۇ ئوبدان تۇرغانسىن، - دەپ ئوچۇق  
چىراي جاۋاب بېرىپتۇ رازاق.  
ۋارس رازاققا كۆيۈنگەندەك قىلىپ دەپتۇ:  
دوستۇم قىشنى خاتىر جەم ئۆتكۈزۈۋالغانسىن؟  
سېنىڭ ماڭا مۇنچىۋالا كۆڭۈل بولگىنىڭگە رەھمەت.  
ۋارس رازاقنىڭ رەھمەت ئېيتقىنىغا قاراپ:  
مۇدھىش قىش كېتىپ، مانا ئەمدى تاقەتسىزلىك بىلەن  
كۈتكەن باهارمۇ يېتىپ كەلدى. قارىسام بېغىڭىدا گۈل -  
چېچەكلىر ئېچىلىپ، باغنى كۆپكۆك مەنزىرە قاپلاپتۇ. بۇ  
مەنزىرىنى كۆرۈپ خۇشلۇقۇم ئېچىمگە سىغمىي قالدى. مەن  
قىشىچە سېنى بەك ئەسلىدىم. ھە نېمە بولسا قىشنى خاتىر جەم  
ئۆتكۈزۈۋاپسىن.  
ھەئە شۇنداق. تېخى مەن سېنى قىش كىرىشى بىلەن  
مېنى ئۇنتۇپ كەتكەن ئوخشايدۇ دەپتىمەن.  
ھەئى دوستۇم مۇنداق گەپنى قىلما. «دوست» دېگەننى  
ئۇنتامدىغان. «دوست دېگەن ئىككىنچى تۇغقان» دەپتىكەن. مەن  
دوستلۇقنى ئىنتايىن قەدر لەيمەن.  
رازاق ۋارسنىڭ سۆزىنى ئاڭلاب بولۇپ:  
تەلىيىمگە بۇ يىل گۈللەر ناھايىتى بۈك - باراقسان



ئوسۇپ، مۇشۇنداق چىرايلىق ئېچىلىپ كەتى. گۈللەرنى سېتىپ قول ھارۋامنى قايتۇرۇپ كېلەي دەۋاتىمەن.  
ۋارس بۇ گەپنى ئاخلاپ ھەيران بولۇپ:  
— گۈلنى سېتىپ قول ھارۋامنى قايتۇرۇپ كېلەي دەۋاتىمەن؟ ھەي ھاماقدى! ھارۋاڭنى قاچان سېتىۋەتكەن.  
— دوستۇم ساڭا مەلۇملۇق. بۇ يىل سوغۇق بەك قاتىق بولدى. ئۇنىڭ ئۆستىگە ئۆيىدە ئوزۇق - تۈلۈك تۈگەپ قېلىپ، ئىلاجىزلىقتىن قول ھارۋامنى سېتىۋەتكەن. ئەمدى گۈللەرنى سېتىپ قول ھارۋامنى قايتۇرۇپ كېلەي دەۋاتىمەن.  
ۋارس چوڭ بىرىنى تىنلىپ، رازاقنىڭ دولسىغا بىرىنى ئۇرۇپ قويۇپ:

— ئۇنداق بولسا بىزنىڭ ئۆيدىكى قول ھارۋىنى ساڭا بېرىھى. بىراق ئۇ ھارۋا كونىراق. بىزى جايلىرى بوشاب، بەزى جايلىرى سۇنۇپ كەتكەن. ئۇ ھارۋىنى ساڭا بېرىۋەتكىنىمى كىشىلەر ئاخلىسا بەلكىم مېنى ھاماقدىت ئىكەنسەن، ھارۋاڭنى بىكارغا بېرىۋېتەمسەن، دېيشى مۇمكىن. پەقەت مەرد ئادەملا مۇشۇنداق قىلىدۇ. مەرلىك دوستلىقنىڭ ئاساسىي ئاملى.

دوستۇم سەن خاتىرجەم بول. مەن ھارۋىنى ساڭا بېرىۋېتەي!  
رازاق بۇ گەپنى ئاخلاپ، ناھايىتى خۇشال بولۇپ سوراپتۇ:  
— دوستۇم، مۇشۇ گەپنى راستىن ئېيتىۋاتىمەن?  
— دوستىغا راست گەپ قىلماي يالغان گەپ قىلامدىغان، ئەمما ئۇ ھارۋىنى رېمونت قىلىمىساق بولمايدۇ.



— گېپىڭ راست بولسا، مەندە يوغان بىر دانە جەگە ياغاچ بار. ھارۋىنىڭ بۇزۇلغان يېرىنى مەن ئۆزۈم ئوڭلىۋالا ي. ۋارس جەگە ياغاچنىڭ گېپىنى ئاڭلاپ، كۆڭلى سۆيۈنۈپ كېتىپ:

— يائاللا، مەن ئاشۇنداق جەگە ياغاچ ئىزدەپ ھېچ يەردىن تاپالماي يۈرەتتىم. ئۆيۈمىنىڭ ئاشخانسىنىڭ ئۈستىدىكى بىر جەگە ياغاچ ئولتۇرۇشۇپ كەتكەندى. سەن ماڭا بۇ ياخشى خەۋەرنى ئېيتتىڭ. ھارۋىنىڭ بۇزۇلغان يېرىنى تۈزەشكە ئۇنچىۋالا يوغان ياغاچ كەتمەيدۇ. ئۇنىڭدىن كىچىكىرەك ياغاچ بولسىمۇ بولىدۇ. ياغاچنىڭ كارى چاغلىق. ئەمما دوستلۇقنىڭ باهاسى يوق.

رازاق ۋارىستىن بۇ گەپنى ئاڭلاپ بۇرۇلۇپلا ئۆيىگە كىرىپ كېتىپ يوغان بىر تال جەگە ياغاچنى كۆتۈرۈپ چىقىپتۇ. ۋارس ياغاچنى كۆرۈپ دەپتۇ:

— بەللى يارايىسىن دوستۇم، مەن ئەمدى قول ھارۋىنى ساڭا بېرىۋېتىدىغان بولدۇم. ئەمدى سەن مېنىڭ ئېلىپ كېتىشىمگە بىر سېۋەت گۈل ئۆزۈپ بېرەرسەن، ھەقىچان. رازاق ۋارىستىن بۇ گەپنى ئاڭلاپ گەپ - سۆز قىلماستىن تۇرۇپلا قاپتۇ. ۋارس يەنە مەككارلىق قىلىپ:

— مەن ساڭا قول ھارۋامنى بېرىي دېگەندىن كېيىن، بىر سېۋەت گۈل ئۆزۈپ بېرىشكە ئېغىز ئاچمىسام بولاتتى. ئەمما دوستلۇقتا سېنىڭ - مېنىڭ دەپ خۇسۇسىي پايدا - مەنپەئەتنى



کۆزلەش، کەلدى - باردىنى سۈرۈشتۈرۈش ئەسلا بولمايدىغان يامان ئىللەت!

رازاق ۋارىستىن بۇ گەپنى ئاڭلاب:

— ھەي ۋاپادار دوستۇم! ئۇنداقتا باغدىكى گۈلۈمنىڭ ھەممىسى مېنىڭ ھەم سېنىڭ. بىر - بىرىمىزدىن نېمىنى ئايىتتۇق، — دەپ ۋارىسقا بىر سېۋەت گۈل ئۆزۈپ بېرىپتۇ.

ۋارىس گۈلنى، ياغاچنى كۆتۈرۈپ:

— خەير - خوش سۆيۈملۈك رازاق، يەنە كۆرۈشەرمىز، — دەپ ئۆيىگە قاراپ مېڭىپتۇ.

ئەتسى ئەتىگەندە رازاق باعدا ئىشلەشكە ماڭاي دەپ تۇرۇشغا ۋارىس كەپتۇ:

— ھە دوستۇم، ياخشى تۇرۇڭمۇ؟ بازارغا ئاپىرىپ ساتىدىغان بىر تاغار ئۇن بار ئىدى. شۇنى بازارغا ئاپىرىپ سېتىشىپ بېرىشكە ياردەملەشىسەڭ، — دەپتۇ.

رازاق ماقول بولۇپ ياردەملەشىپتۇ.

ۋارىس ئۆچىنچى كۈنى يەنە كەپتۇ. رازاقتنى ئەھۋال سوراپ:

— دوستۇم سېنى يەنە ئاۋارە قىلغىلى كەلدىم. سەن بىرگەن ياغاچتا ئاشخانا ئۆيۈمنىڭ ئۇستىنى ئۆڭلىماقچى ئىدىم. سەن بېرىپ ياردەملەشىسەڭ، — دەپتۇ. رازاق ماقول بولۇپ ياردەملەشىپتۇ. ۋارىس مۇشۇنداق قىلىپ رازاقنى ئارقا - ئارقىدىن بىر مۇنچە ئىشقا ساپتۇ. ھەر قېتىمدا «دوستلىق» نى ئاغزىدىن چۈشۈرمەي، دوستلىق توغرىسىدا ھەرخىل ياغلىما



گەپلەرنى سۆزلىپ تۇرۇپتۇ.

بىر كۈنى قاتتىق شىۋىرغان بولۇپ، يامغۇر بىلەن بوران  
گىرەلىشىپ ئادەمنىڭ جىنىدىن ئۆتۈپ كېتىدىغان سوغۇق  
بويپتۇ. شۇ كېچىسى بىر كىشى رازاقنىڭ ئىشىكىنى قېقىپتۇ.  
رازاق ئويمىننىپ ئىشىكىنى ئېچىپ قارىسا، يەنە ھېلىقى قاقاۋاش  
دostى ئارىس بىر قولىدا ئاسما چىrag ئۆتۈرۈپ، يۈز -  
كۆزلىرى توپا - تەرهەت تۇرمىش. رازاقنى كۆرۈپلا ئۇ:

— ئېھ ساداقەتلەك دوستۇم. ھازىر ماڭا بىر پىشكەللەك  
كەلدى. كىچىك ئوغۇلۇم ئۆگزىدىن يىقلىلىپ چۈشۈپ، پۇت -  
قوللىرى ئېغىر زەخىملەنىپ ئورۇن تۇتۇپ يېتىپ قالدى. بۇنى  
دەرھال تېۋىپقا كۆرسەتمىسىك بولمايدۇ. تېۋىپنى چاقىرغىلى مەن  
باراي دېسمەم يول يىراق. بېرىپ - كەلگۈچە ئوغۇلۇمدىن ئەنسىرەپ  
قالىدىكەنمەن. ئۇنىڭ ئۆستىگە جۇتلۇق، يامغۇرلۇق ھاۋا بولدى.  
سەندىن خۇرسەن بولسام، قول ھارۋامىنى ساڭا بەرسەم، دەرھال  
بېرىپ تېۋىپنى چاقىرغىپ ئەكىلىپ بەرسەڭ، — دەپتۇ.  
رازاق دوستلۇق يۈزىدىن ھېجىر سەۋەب كۆرسەتمەستىن  
ماقول بولۇپ چاپىنىنى يېپىنچاقلاب تۇرۇپ:

— مەن ئەمىسى ماثايى، ئادەم بېشىغا كۈن چۈشكەندە ئالدى  
بىلەن يېقىن دوستى ئېسىگە كېلىدۇ. ماڭا ئىشىنىپ مېنى  
ياردهمەگە چاقىرغىپ كەپسەن. ھازىر كېچە، قاراڭغۇدا ئېڭىز -  
پەس، ئويمان - چوڭقۇر يولنى پەرق ئېتىپ ماڭماق تەس.  
 قولۇڭدىكى چىragنى ماڭا بەر. چىrag يورۇقىدا يولنى پەرق



ئېتىپ ماڭاي، — دەپتۇ.

— ھەي دوستۇم، قانداق قىلىش كېرەك. بۇ چىراغنى تېخى ئۈلۈشكۈن يېڭىدىن ئالغانىدىم ... ئەمدى ... ئەمدى ... — دەپ گاچىلىشىپ چىراغنى بەرگۈسى كەلمەپتۇ. رازاق بۇ ئەھۋالدىن ئۇنىڭ نىيتىنى بىلىپ:

— ئەمىسە بوبىتۇ دوستۇم، قاراڭغۇ بولسىمۇ ئىلاج قىلىپ پەم بىلەن يول تېپىپ ماڭارەمن، — دەپلا، ھېچنېمىنى پەرق ئەتكىلى بولمايدىغان قاراڭغۇدا بىر ئېڭىز، بىر پەس دەسىپ، ھېرىپ - چارچاپ مىڭ تەسلىكتە تېۋپىنىڭ ئۆيىنى تېپىپ، تېۋپى ئويغىتىپ، ئۇنىڭغا ئەھۋالنىڭ جىددىيلىكىنى ئېتىپ، بىرەر يېرىم دەم ئارام ئالمايلا، تېۋپىنىڭ ئېتىنىڭ كەينىگە مىنگىشىپ دەرھال يولغا چىقىپتۇ. بۇلار ئاتنى تېز ماڭدورۇپ بىر يەرگە كەلگەندە يولنىڭ ئېڭىز - پەسىلىكىنى پەرق قىلالماي ئات مۇدورۇپ كېتىپ، تاغ باغرىدىكى بىر چوڭقۇر ھائىغا غۇلاب كېتىپتۇ.

ئەتسى بىر پادىچى پادىلىرىنى ھەيدەپ كېلىپ، ھاڭدا ئىككى ئادەم بىلەن بىر ئاتنىڭ جەستى تۈرغانلىقىنى كۆرۈپ قاپتۇ. بېرىپ سەپسېلىپ قاراپ رازاقنىڭ جەستىنى تونۇپ قاپتۇ. پادىچى بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ، شۇ يەردىن ئۇچقاندەك بېرىپ ھەقەمسايە، تونۇش - بىلىشلىرىگە خەۋەر قىپتۇ. بۇلار كېلىپ كۆز يېشى قىلىپ، جەستىنى ئېلىپ كېلىشىپتۇ. يىراق - يېقىنيدىكى ھەممە خەقلەر كېلىپ يېغلىشىپتۇ. ۋارس بېلىگە



ئاق ماتهم بەلۇغىنى باغلاب «ۋاي ۋاپادار، ساداقەتلەك دوستۇم» دەپ يەغلاب، جىنارىنىڭ ئالدىدا ھازىدار بولۇپ مېڭىپتۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ ئاق كۆڭۈل رازاق ھەر كۈنى ھىلىگەر مەككار ۋارسىنىڭ چۈشىگە كىرىپ قارا بېسىپ، قورقۇپ جۆيلۈپ چۆچۈپ قويۇپ كېتىدىغان بويپتۇ. بۇ ئەھۋالنى خوتۇن - بالىلىرى بىلىپ تۈرۈپتۇ. شۇنىڭ بىلەن ۋارىس ئۆزىنىڭ قىلمىش ھىلىگەرلىك، مەككارلىقلىرىغا پۇشايمان - نادامەت يەپ، بېشى قايغان يەرلەرگە كېتىپ، ئوك - تەتۈر سۆزلىدىغان بولۇپ ئۆلۈپ كېتىپتۇ. <sup>①</sup>

توبىلاپ رەتلەكۈچى: ئابدۇراخمان ھاجى مۇمن  
ئېيتىپ بەرگۈچى: ئەرشىدىن ھاپىز

① «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژۇرنالىنىڭ 1998 - يىللەق 3 - ساندىن ئېلىنىدى.



## هۇرۇنغا ھالاۋەت يوق

بۇرۇنسىدا ئىككى ھۇرۇن بار ئىكەن. بۇلارنىڭ ئىش - ئەمگەك بىلەن خۇشى يوق ئىكەن. بېشى قايغان تەرەپلىرىگە كېتىپ، ئاتا - ئانىسىنى زار قاقشىتىدىكەن. ھە دېسلا خىراجىتىگە پۇل دەپ ئاتا - ئانىسىنى قىستاپ خاپا قىلىدىكەن. ئاتا - ئانىسى بۇ ھۇرۇنلاردىن بىزار بولۇپ، ئۆيىدىن ھەيدەپ چىقىرىۋېتىپتۇ.

بۇ ئىككى ھۇرۇن، دۇنيادا ئىش - ئەمگەك قىلىماي، جاپا تارتىماي ئاسان جان باقىدىغان جايىمۇ بارمىدۇ؟ دەپ ئويلىشىپ يۈرۈشىدىكەن. كۈنلەرنىڭ بىرىدە كىشىلەردىن: بۇ جايىدىن ئون كۈنلۈك يىراقلىقتا بىر شەھەر بارمىش. ئۇ جايىدا ھەممە نەرسە تولىمىش. كىشىلەر جاپا چەكمەي، راھەتتە كۈن كەچۈرەرمىش، ئۇ جاي خۇددى جەننەتكە ئوخشايمىش. ئەمما ئۇ جايىغا پەقدەت سۇمۇرغ قۇشلا ئۇچۇپ بارالايمىش، دېگەن گەپلىرنى ئاڭلاپتۇ. ئۇ گەپ بۇلارنىڭ قۇلىقىغا تازا يېقىپتۇ. بۇلار ئەمدى ئاشۇنداق تىيار مەئىشەتكە ئىگە بولىدىغان جايىغا كەتمەكچى بولۇشۇپتۇ ۋە سۇمۇرغ قۇشنى ئىزدەپ تاپماقچى بولۇشۇپتۇ.

بىر كۈنىسى بۇ ئىككى ھۇرۇن سۇمۇرغ قۇشنىڭ تۇرىدىغان



جاينى تاپماقچى بولۇپ كېتىپ بارسا، يولدا بىر يولۇچى بوۋاي  
بىلەن ئۇچرىشىپ قاپتو. بۇلار ئۇ كىشىدىن سۇمۇرغ قۇشنىڭ  
تۇرار جايىنى سوراپتۇ ۋە ئۆزلىرىنىڭ مۇددىئالىرىنى ئېيتتىپتو.  
 يولۇچى بوۋاي ئۇلارغا: «سۇمۇرغ قۇشنىڭ تۇرار جايىنى  
(ئېزىتىقۇ تاغ) دەپ ئاتايدۇ. تالىڭ سەھەردىن كۈن ئولتۇرغىنچە  
مۇشۇ يول بىلەن ئۇدۇل ماڭساڭلار شۇ جايىغا يېتىپ بارسىلەر.  
ئۇ تاغ سۇمۇرغ قۇشنىڭ ماكانى. شۇ يەرگە بېرىپ بىر جايىغا  
مۆكۈنۈپ تۇرساڭلار، سۇمۇرغ قۇش كېلىپ تاغقا قونىدۇ. سىلەر  
تەيىيار بولۇپ تۇرۇپ، قۇشنىڭ قېشىغا يېقىن كېلىپ بىر شەپە  
قىلىساڭلار سۇمۇرغ قۇش ئۇركۇپ قوزغالماقچى بولىدۇ. شۇ  
ئارىدا سىلەر دەرھاللا سۇمۇرغىنىڭ پۇتىغا چىڭ  
ئېسىلىۋالساڭلار سۇمۇرغ ئۇچۇپ، سىلەرنى ئاشۇ تەيىيار مەئىشەت  
بار جايىغا ئېلىپ بارىدۇ» دەپتۇ.

ئۇلار بوۋايىنىڭ سۆزىنى ئاڭلاب خۇش بولۇشۇپ يولغا راۋان  
بويپتۇ. مېڭىپتۇ، مېڭىپتۇ، قاتتىق ئۈچ كۈن يول يۈرۈپ، ئاخىر  
«ئېزىتىقۇ تاغ» قا يېتىپ كەپتۇ ۋە بوۋايىنىڭ كۆرسەتمىسى بويىچە  
ئىش قىلىپتۇ. سۇمۇرغ قوزغىلىشىغا دەرھاللا ئۇلارنىڭ بىرسى  
سۇمۇرغىنىڭ بىر پۇتىغا، يەنە بىرسى يەنە بىر پۇتىغا چىڭ  
ئېسىلىۋاپتۇ. سۇمۇرغ ئۇركۇڭىدىن ئۇلارنى كۆتۈرۈپ ئۇچۇپ  
ئاسمانىنىڭ قەھرىگە ئېلىپ چىقىپتۇ. سۇمۇرغ ناھايىتى تېز  
سۈرەتتە ئۇچۇپتۇ. بۇلارنىڭ بىرسى يەنە بىرسىگە:  
— مەن پەقەت چىدىيالىمىدىم. بەك قورقۇپ كېتىۋاتىمەن.



تاقىتىم تاق بولدى. قانداق قىلىمەن؟ — دەپتۇ.  
 — بارىدىغان جايغا يېقىن كەلدۈق، تاقەت قىل، ئەنە ئۇ  
 جايىنىڭ دەل — دەرەخلىرى، ئىمارەتللىرى كۆرۈنۈۋاتىسىدۇ.  
 — قېنى قايان تەرەپتە. مەن بىر كۆرۈۋالاي، — دەپ  
 سوراپتۇ.

— ئەنە، قار! — دەپ قولى بىلەن ئىشارەت قىلىشى بىلەن  
 تەڭ قولى سۇمۇرغۇ قۇشنىڭ پۇتىدىن ئاجراپ كېتىپ، ئاسماندىن  
 يەرگە چۈشۈپ كېتىپتۇ.  
 يەنە بىرسى بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ قورقۇپ ھۇدۇقۇپ  
 كەتكەنلىكتىن ئۇنىڭمۇ قولى قۇشنىڭ پۇتىدىن ئاجراپ كېتىپ،  
 بۇمۇ ئاسماندىن يەرگە چۈشۈپ كېتىپتۇ. شۇنداق قىلىپ ئىككى  
 ھۇرۇن ئۆلۈپ توگىشىپتۇ.<sup>①</sup>

توپلاپ رەتلىگۈچى: ئابدۇراخمان حاجى مۆمىن  
 ئېيتىپ بەرگۈچى: ئابباس تۇردى

① «قدىقىر ئەدەبىياتى» ژۇرىنىلىنىڭ 1998 - يىلىق 4 - سانىدىن ئېلىنىدى.



## زاليم پادشاه

بار ئىكەن، يوق ئىكەن، ئۆتكەن زاماندا بىر پادشاه ئۆتكەنلىكەن. ئۇ ھۈرۈن، زالىم ۋە جاھىل بولۇپ كۆڭلىگە كەلگەن ھەر قانداق نامۇناسىپ ئىشنى قىلىشتىن يانمايدىكەن.

بىر كۈنى پادشاه جارچى چىقىرىپ: «كىمىكى ئۆلسە، ئۆلۈكىنىڭ ئىگىسى ئۇنى مازارغا قولدىن قولغا ئۆتكۈزۈپ يەتكۈزۈپ دەپنە قىلدۇرسۇن، ئۇنداق قىلمايدىكەن، ئۆزى ئۆلۈمگە، مېلى تالانغا مەھكۈم» دەپ ئېلان چىقىرىپتۇ.

پادشاھنىڭ بۇ ئەمرى ئەل - يۇرتىنى قاتتىق قىيناب پادشاھتنىن بىزار قىپتۇ. بۇ يۇرتتا ياشقا چوڭراق كەمبەغىل، ئەمما ئاقىل بىر شائىر بار ئىكەن، بىر كۈنى ئۇ پادشاھنىڭ ھۇزۇرىغا بېرىپ پادشاه بىلەن كۆرۈشۈپتۇ. پادشاه ئۇنى كۆرۈپ:

— ھە، گاداي، نېمىگە كەلدىڭ؟ — دەپ سوراپتۇ.

شائىر شۇئان شېئىر ئوقۇپ، كەمبەغىل بىچارىلەرنىڭ خانىۋەراللىقىنى، ئاچ - يالىڭاچلىقىنى، تارتىۋاتقان ئازاب - ئوقۇبەتلەرنى تەسۋىرلەپ، پادشاھنىڭ «ئۆلۈكىنى قولدىن قولغا ئۆتكۈزۈپ مازارغا يەتكۈزۈپ دەپنە قىلسۇن» دېگەن ئەمرىنىڭ



ئاۋام ئاممىنى قىيناب قويغانلىقىنى، بىر ئۆلۈكىنى كۆمۈش ئۈچۈن ئادەملەر بەش - ئون كۈن سەرسان بولۇۋاتقانلىقىنى شېئىر بىلەن ئىزهار قىپتۇ ۋە شېئىرىنىڭ ئاخىردا پادشاھتنىن: «بۇنىڭدىن پادشاھ ئالىلىرىغا نېمە ھۇزۇر، نە پايدا؟» دەپ سوراپتۇ.

شائىرنىڭ شېئىرى پادشاھنى غەزەپلەندۈرۈپتۇ: «بۇ ئېسىنى يوقاتقان مەددادەن قىرى تېخى ماڭا نەسەھەتكۈيۈققا كەپتۈدەك!» دەپ دەرھال شائىرنى ئۆلۈمگە بۇيرۇپتۇ ھەمدە «قىرقى بەش ياشتىن ئاشقانلارنىڭ بېشى كېسىلسۈن!» دەپ ئىككىنچى پەرمان چۈشۈرۈپتۇ.

جاللاتلار يۇرتىمۇ يۇرت، ئۆيمۇ ئۆي يۇرۇپ، قەيەردە قىرقى بەش ياشتىن ئاشقان ئادەملەلىكى بولسا ئۆلتۈرۈپ بىرپتۇ. بىزلىرى تۈرلۈك ئاماللار بىلەن ئۆلۈمدىن قېچىپ قۇتۇلۇپتۇ. بىر كۈنى پادشاھ ئوتتۇز ياشقىچە بولغان لەشكەرلىرى سەپەرگە ئاتلىنىشقا ئەمەر قىپتۇ ۋە «ئوتتۇز بىر ياشقا يەتكەن بولسا قالدورۇلسۇن، ئۇنىڭ ئەقلى قىسقا بولىدۇ» دەپتۇ.

پادشاھنىڭ ۋەزىرى ئۇنىڭدىن:

— شاھىم نېمىشقا بۇنداق دەيسىز، — دەپ سوراپتۇ.

— ھېي ئەخەمەق، نادان، — دەپتۇ پادشاھ، — مەن ئۆز تەجربەمدىن ئۆتكۈزگەنمن، قىرقى بەشتىن ئاشقان ئادەمنىڭ ئېسى ئاجىز، ئەقلى ئازايىغان بولىدۇ. ئاغزىغا نېمە كەلسە، شۇنى سۆزلەۋېرىدۇ، ئۇنداق ئادەملەرنىڭ كېرىكى يوق. بۇ گەپنى



ئاغزىڭغا ئالغۇچى بولما!

پادشاھ ئەسکەرلىرى بىلەن سەپەرگە يۈرۈپ كېتىۋېتىپ بىر تاغقا يېقىنىلىشىپتۇ، تاغ باغرىدا بىر چوڭ دەريا بولۇپ شاۋقۇن سېلىپ ئېقىپ تۇرىدىكەن. پادشاھقا بۇ يەر يېقىپ قېلىپ، بىر كېچە قونۇپ ئۆتۈشكە ئەمەر قىپتۇ. پادشاھ كېچىسى دەريا لېۋىندە ئېقىنى تاماشا قىلىپ ئولتۇرۇپ، دەريя تېگىدىن بىر جۇپ گۆھەرنىڭ يالتىراپ تۇرغانلىقىنى كۆرۈپ قاپتۇ ۋە بۇنىڭدىن كۆزى قىزارغان پادشاھ خۇشاللىقىدىن دەرھال ئەسکەرلىرىنىڭ بىرسىگە گۆھەرنى دەريادىن ئېلىپ چىقىشقا بۇيرۇپتۇ. پادشاھنىڭ ئەمرى بىلەن بىر لەشكەر دەرياغا سەكىرەپتۇ. لېكىن قايتىپ چىقماپتۇ. پادشاھ ئىككىنچى لەشكەرنى چاقىرىپ دەرياغا سەكىرىتىپتۇ. لېكىن ئۇمنۇ ئىز - دېرەكسىز يوقىلىپتۇ. شۇ كېچە بىرسىنىڭ ئارقىسىدىن بىرسى بولۇپ يۈزگە يېقىن ئادىمى سۇغا غەرق بولۇپتۇ. ئاخىرى لەشكەرلىرىدىن بىرى:

— شاھىم دەريانىڭ تېڭى بەك چوڭقۇرەك. شۇنچە كۆپ سەكىرگەن كىشىلىرىمىزدىن بىرسىمۇ قايتىپ چىقىمىدى، بىكارغا ئۆلۈشتىن نېمە پايىدا؟ — دېگەن ئىكەن، پادشاھ غەزەپلىنىپ:

— هي ئەقلى كەم! دەريя تېڭى چوڭقۇر بولسا گۆھەر كۆرۈنۈپ تۇرامدۇ؟ — دەپ ئۇنىمۇ ئۆلۈمگە بۇيرۇپتۇ. ئەسکەرلىرى ئارسىدا بىر يىگىت بولۇپ، ئۇنىڭ سەكسەن



ياشلاردىكى دادىسى بار ئىكەن، پادشاھ قىرىق بەش ياشتىن ئاشقانلارنى ئۆلۈمگە بۇيرىغان چاغدا بۇ يىگىت دادىسىنى يوشۇرۇپ قالغانىكەن، بۇۋاينىڭ يىگىتتىن باشقا ھېچنېمىسى بولمىغاج ئوغلى پادشاھ بىلەن سەپەرگە چىقىپ كېتىۋاتقىنىدا يىغلاپ تۇرۇپ: «بالام سەن بۇگۈن ئۇزۇن سەپەرگە يۇرۇپ كېتىۋاتىسىن. مېنىڭ سەندىن باشقا ھېچكىميم يوق. سەن قايىتىپ كەلگۈچە ئەھۋالىم نېمە بولار؟ پادشاھقا بېرىپ ئېيتىساڭ مېنى ئۆلتۈرسۈن، سەن مېنى كۆمۈپ قويۇپ كەتكىن، يا بولمسا بىر ئىلاج قىلىپ بىرگە ئېلىپ مالڭ» دەپتۇ. يىگىت دادىسىنىڭ ھالىغا ھاۋالىن دىلى ئېرىپ بىر ساندۇق ياسىتىپتۇ - دە، دادىسىنى شۇ ساندۇققا جايلاشتۇرۇپ ئېلىپ مېڭىپتۇ. دەرياغا سەكىرەش نۆۋەتى يىگىتكە يېقىنلىشىپ قالغاندا، دەررۇ كېلىپ ساندۇقنى ئېچىپتۇ ۋە يىغلاپ تۇرۇپ:

— دادا مەندىن رازى بولۇڭ، — دېگەن ئىكەن، دادىسى:

— نېمە بولدى بالام؟ — دەپ سوراپتۇ.

يىگىت بولغان ۋەقەنى دادىسىغا سۆزلەپ بېرىپتۇ. ياشانغان بۇۋاي ئويلاپ تۇرۇپ:

— دەرييا لېۋىدە دەرەخ بارمىدى؟ — دەپ سوراپتۇ. ئوغلى:

— ھە بىر تۈپ چىنار بار، — دەپتۇ.

— ئۇنداق بولسا، — دەپتۇ بۇۋاي، — گۆھەر ئاشۇ چىناردا بولمىسۇن يەنە، سەن ئىلاج قىلىپ ئاشۇ چىنارغا چىقىپ گۆھەرنى تاپقۇدەك بولساڭ ئۇنى بېلىڭگە مەھكەم توڭكىن - ٥٥،



چىناردىن سۇغا سەكىرە، سۇدىن ئامان چىقساڭ گۆھەرنى پادشاھقا شۇ ئامال بىلەن ئەپچىقىپ بەر، بولمىسا ئۇ نادان شاھ ساڭا ئازار قىلىدۇ، دۇئا قىلىدىم.

يىگىت دادىسى بىلەن رازى - رىزالىق ئېلىشىپ، پادشاھ قېشىغا كەپتۇ. پادشاھ ئۇنى كۆرۈش بىلەن: — گۆھەرنى ئېلىپ چىق! — دەپتۇ. يىگىت شاھ ئەمرىگە جاۋابىن چىنار ئۇستىگە چىقىپ كېتىۋاتقان ئىكەن، پادشاھ: ساڭا سۇغا چۈش دېسىم، نېمىشقا چىنارغا چىقىسىن؟! — دەپ ۋارقراپتۇ. يىگىت ئېيتىپتۇ:

— شاھىم مەن سۇغا شۇنداق قاتتىق شۇڭغۇماقچىمەنكى، مۇشۇ ۋەجىدىن ئۆزۈمىنى چىنار ئۇستىدىن تاشلىماقچىمەن. گۆھەر يەتتە قات يېرىنىڭ تەكتىدە بولسىمۇ ئۇنى ئەلۋەتتە ئېلىپ چىقىمىن!

يىگىت چىنارغا چىقىپ دېگەندەك بىر جۈپ گۆھەرنىڭ بىر قۇش ئۇۋسىدا ياللىراپ تۇرغىنىنى كۆرۈپتۇ. ئۇنى دەررۇ ئېلىپ بېلىگە تۈگۈپتۇ - دە، ئۆزىنى دەرىياغا تاشلاپتۇ، كېيىن بىر شۇڭغۇپ قىرغاققا چىقىپتۇ. دەل مۇشۇ پەيتتە پادشاھ: «كىمكى گۆھەرنى تاپالماي چىقسا، تېرىسىنى تەتۈر سوپۇپ، مىڭ خىل ئازاب بىلەن ئۆلتۈرىمەن!» دەۋاتقان ئىكەن، يىگىت دەرىيادىن چىقىپ بىر جۈپ گۆھەرنى پادشاھ ئالدىغا قويۇپتۇ.

پادشاھ يىگىتنى خۇرسەن قىلىش ئورنىغا يىگىتكە قاراپ ھومىيىپتۇ - دە:



— بارلىقى شۇمۇ، يەنە يوقمىكەن! ئەگەر شۇنى بولسىمۇ ئېلىپ چىقمىغىنىڭدا كاللاڭنى كېسەتتىم، بولدى يوقال! — دەپ يىگىتنى ھەيدىۋېتتىپتۇ. ئاخىرىدا پادىشاھ بۇ يەردىن كۆچۈشكە بۇيرۇق قىپتۇ. لەشكەرلەر كۆچۈپ كېتىۋېتىپ بىر سۇ لېۋىدە شۇنچە كۆپ چۈمىللىرنىڭ يۈرگەنلىكىگە كۆزى چۈشۈپتۇ - دە، ھەيران قېلىشىپتۇ. پادىشاھ: «بۇ يەرده چۈمىللىر نېمە قىلىشىدۇ؟» دەپتۇ. بۇنىڭغا ھېچكىممۇ جاۋاب بېرەلمەپتۇ. كېيىن پادىشاھ ھەممىنى يىغىپ: ھەر كۈنى ئىككىلا ئادەمدىن سورايىمەن، ئەگەر سوئالىمغا جاۋاب بېرەلمىسە ئۆلۈمگە بۇيرۇيمەن! — دەپتۇ.

بۇنى ئاڭلىغان ھېلىقى يىگىت يەنە دادىسى ئالدىغا بېرىپ، ۋەقەنى سۆزلەپ بېرىپتۇ. بۇۋاى:

— ئوغلۇم «ھامان بىر كۈن تۇغۇلماق، بىر كۈن ئۆلۈمك بار». سەن پادىشاھ ئالدىغا بېرىپ «مەن جاۋاب بېرىمەن» دېگىن. ئەگەر سورىسا «دەريя ئاستىدا ياغ قاچىلانغان خۇمرا بولسا كېرەك، چۈمىللىر شۇڭا بۇ يەرده چۆرگىلىپ يۈرەمدىكىن» دەپ دېگىن. ئەگەر «خۇپ» دېگىن - دە، بىر تۈپ دەرەخ ئۇستىگە چىق، قالسا، «خۇپ» دېگىن، بىر تۈپ دەرەخ ئۇستىگە چىق، قولۇڭغا ئوقىيانى ئېلىپ، پادىشاھنىڭ ئاغزىنى چەنلەپ ئاتقىنىكى، تىن تارتىمای ئۆلسۈن، بىر ئەبلەخ پادىشاھنى دەپ، شۇنچە كۆپ نەۋەرانلارنىڭ بىگۇناھ جېنى نابۇت بولۇشى ياخشى ئەمەس. يىگىت دادىسىنىڭ ئالدىدىن چىقىپ پادىشاھ ئالدىغا كېلىپ:



شاهیم بۇ سوئالىڭىزغا مەن جاۋاب بېرىھى، دەپتۇ ۋە دادىسى ئۆگەتكەن سۆزلەرنى ئېيتىپتۇ. پادشاھنىڭ ئاچىقى كېلىپ: — دەريانىڭ تېگىدىكى ماي خۇمرىسىغا چۈمۈللىر بۇ يەردە چۆكىلىشىپ نېمە قىلىشىدۇ؟! بۇ جاۋابنىڭ شۇنداق بى مەززە جاۋاب بولدى! — دەپتۇ ۋە جاللاتنى چاقىرىپ: — ئۆلتۈر بۇنى! — دەپ بۇيرۇپتۇ. يىگىت: — شاهىم مەن ئاشۇ خۇمرىنى دەريادىن ئېلىپ چىقىپ كۆرسىتىسى، بىر ئاز مۆھلەت بەرسىڭىز، — دەپ سوراپتۇ. پادشاھ:

— قىنى ئېلىپ چىقىپ كۆرسەت! — دەپتۇ. يىگىت دەرھال دەرەخ ئۆستىگە چىقىپتۇ. پادشاھ: «بۇ ئەخەمەق دەرەخ ئۆستىدىن دەرياغا ئۆزىنى تاشلايدۇ» دەپ قاراپ تۇرۇپتۇ. يىگىت دەرەخكە چىقىپ، قولىغا ئوقىيانى ئېلىپ، پادشاھنىڭ ئاغزىنى نىشانلاپ ئوق ئۇزۇپتۇ، ئوق پادشاھنىڭ ئاغزىدىن كىرىپ، كەينىدىن تېشىپ چىقىپتۇ. پادشاھ شۇ ھامان تىن تارتىماي ئۆلۈپتۇ، ئۇنىڭدىن بىزار بولغان لەشكەرلەر كېلىپ يىگىتنى قۇچاقلاپ «خوب ئىش قىلىدىڭ» دەپ بېشىدىن ئېگىز كۆتۈرۈشۈپ تەنتەنە قىلىشىپتۇ. شۇ چاغ يىگىت:

— بۇ ئىشنى مەن سەكسەن ياشلاردىكى دادامنىڭ مەسىلەتىگە مۇناسىپ قىلدىم. ئەپسۇسکى قانچە - قانچە دادلىرىمىزنى بۇ زالىم پادشاھ بىكارغا ئۆلتۈرۈۋەتتى، — دەپتۇ - دە، دادسىنىڭ نەسەھەتنى ئۇلارغا بىرمۇ بىر سۆزلەپ



بېرىپتۇ.

يىگىتلەر بۇۋاينىڭ بۇ ئاجايىپ تەدبرانە مەسىلەتىدىن  
مىننەتدار بولۇشۇپ، ئۇنى ئۆزلىرىگە باشلىق قىلىپ  
تەينلىشىپتۇ. ئۇلارنىڭ ئىچىدە بىر شائىر ئادەم بار ئىكەن، ئۇ  
ھېلىقى بۇۋاينىڭ بۇنچىۋالا ئۆتكۈر ئەقلىگە قايىل بولۇپ، مۇنداق  
بىر بېيتىنى قوشۇپ قويۇپتۇ<sup>①</sup> :

قېرى بىلگەننى پىرى بىلمەس،  
بىلگەندىمۇ نېرى<sup>②</sup> بىلمەس.

ئېيتىپ بەرگۈچى: ئابلىز قارى جامال  
پېزىۋالغۇچى: ئابدۇكېرىم ئۆمەر

<sup>①</sup> «قدىقىر ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 1986 - يىللەق 3 - سانى، 122 - بىت.

<sup>②</sup> نېرى - بۇ يەردە چوڭقۇر مەنسىدە قوللىنىلغان.



## پاکلیقنىڭ خاسىيىتى

بۇرۇن بۇرۇندا، تېرىق تۈلۈمدا، ئارچا بۇلۇڭدا، كۆمەج  
كۇلۇڭدا تۇرغان زامانلارنىڭ بىرىدە تەڭرىتاغ دىيارىدا بىر بۇۋاي  
ئۇتكەنىكەن. ئۇ تاغدىن ئوتۇن ئەكلىپ شەھەرگە ئاپىرىپ  
سېتىش ھەم شەھەردىن ئۇششاق - چۈشىشەك ماللارنى يېزىغا  
ئەكلىپ سېتىش بىلەن كۈن كەچۈرىدىكەن. ئۆزى گەرچە ئانچە  
باي بولمىسىمۇ، تاپقان - تەرگىنى ئۆزىگە ۋە مومىيىغا يېتىپ  
ئاشدىكەن.

ئۇلار شۇ تەرزىدە خاتىرجم ياشىسىمۇ لېكىن، بۇۋايىنىڭ ۋە  
موماينىڭ ھامان دىلى سۇنۇق، چىرايى خۇنۇك ئىكەن. ئەسىلەدە  
ئۇلار تا شۇ كەمگىچە پەرزەنت يۈزى كۆرمىگەنىكەن. بارمىغان  
جاي، قىلىمغان سەۋەب قالماپتۇ. لېكىن، ھامان ئۇمىد يوق  
بۇلۇپ چىقىدىكەن. شۇندىمۇ ئۇلار پەرزەنت تەشنىالىقىدا ھەر  
دائىم ئۇمىدۇار ياشايدىكەن.

— بىز تۇتقان بۇ جاھانغا ئىگە بولۇپ، ئىزىمىزنى  
داۋاملاشتۇرۇپ، چىرىغىمىزنى ئۆچۈرمەي تۇرىدىغان  
پۇشتىمىزدىن بىرى بولسا ئىدى، — دەيدىكەن بۇۋايى، — ئۇنى  
چوقۇم شەھەرگە ئەكىرىپ ياخشى تەربىيەلىگەن بولاتتىم.



— بىز قىرىپ كارغا كەلمەس بويقالغاندا بىزنى خار قىلماي ئىگە بولىدىغان، ئۆزىنى بىزگە يiar - يۆلەك قىلىدىغان پۇشىمىز دىن بىرى بولسا ئىدى، — دەپ يىغلايدىكەن موماي، — بوۋاىي بىلەن بىللە مۇرادىمغا يەتكەن بولاتتىم.

كۈنلەر ئۆتۈپتۇ، ئايilar ئۆتۈپتۇ، بوۋاى ۋە موماي خۇدادىن ھامان پەرزەنت كۈتۈپتۇ. شۇنداق كۈنلەرنىڭ بىرىدە بوۋاى ئوتۇنى ئېلىپ شەھەرگە كېتىپتۇ. موماي ئۆيىدە قېلىپ يەنە غەمگە پېتىپتۇ. ئۇ بىر كۇنى سۇغا چىقىپ كۆلگە بارىدىغان يولىنىڭ يېرىسىغا كەلگەندە قېرى سۆگەتنىڭ يېنىدا بىر ئەر كىشىنىڭ ئەلەملىك ۋايىساب ياتقىنىنى كۆرۈپتۇ. ئۇنىڭ يېنىغا ئاستا يېقىنلاپ كېلىپ قارىسا، ئۇ كىشىنىڭ پۇتىنىڭ ئوشۇقىدىن قان ئېقىۋاتقۇدەك. شۇ ئارىدا ئۇ كىشى ئۆزىنىڭ بىگۇناھ بولغانلىقى ئۈچۈن يامۇلدىن قاچقاڭلىقى، قوغلاۋاتقان چىرىكىلدەردىن قۇتۇلۇش ئۈچۈن دەرەخكە چىقىۋېلىپ كېىن چۈشۈشتە ئالدىراپ پۇتنى زەخىملەندۈرۈۋەغانلىقىنى تەسىلىكتە بايان قىپتۇ. ئاق كۆڭۈل موماي ئۇ كىشىنى يۆلەپ، مىڭ بىر تەسىلىكتە ئۆيگە ئەكىرىپ ياتقۇزۇپ، جاراھىتىنى تېڭىپتۇ. ئاندىن بوۋىيى كەلگۈچە ساقلاپ، كېلىشىگە ئۇلگۈرتوپ تامىقىنى ئېتىپ، تەبىyar قىلىپ تۇرۇپتۇ. بوۋاى مومىيىغا ئاپىرسىن ئوقۇپتۇ. ئىشنى بايان قىلىپ بېرىپتۇ. بوۋاى مومىيىغا ئاپىرسىن ئوقۇپتۇ. كېيىن ھېلىقى كىشى بوۋاينىڭ «ساقايغاندا كېتىڭ» دېگىنىڭ ئۇنىماي، ئۆز رەھمىتىنى بىلدۈرۈپ، ھاسىسىغا تايىنىپ يولىغا راۋان بويپتۇ.



نۇرغۇن كۈنلەر ئۆتۈپتۇ. شۇ كۈنلەرنىڭ بىرىدە، بۇۋاي  
شەھەردىن قايتىش يولىدا ئىچىگە لىق تىلا توشقۇزۇلغان بىر  
كىچىك خالتا تېپىۋاپتۇ. ئەترابقا قارىسا ھېچكىم كۆرۈنمەپتۇ،  
«ھېلى بىرسى ئىزدەپ كەپقالار» دەپ ساقلىسىمۇ، ھېچكىم  
كەلمەپتۇ. ئاخىرى كۈن كەچ بويپتۇ. بۇۋاي تىللانى ئېلىپ ئۆيگە  
قايتىپتۇ، بولغان ئىشنى مومايغا سۆزلەپتۇ. موماي بۇۋاينىڭ  
قىلغىنى دۇرۇس دەپتۇ. ئۇلار بۇ خالتىنى ئۆز پېتى ساقلاب،  
ئىگىسىنى كۆتۈش قارابىغا كەپتۇ. ئون كۈن ئۆتۈپتۇ، ئۆتتۈز  
كۈن ئۆتۈپتۇ، ئۆتتۈز بىرىنىچى كۈنى بىر قېرى بۇۋاي ئۆزىنىڭ  
بىر خالتا تىلا يوقىتىپ قويغانلىقىنى، شۇنى ئىزدەپ  
بۇرگەنلىكىنى ئېيتىپ، بۇۋاينىڭ ئۆيگە كىرىپ قاپتۇ. بۇۋاي  
ۋە موماي ئۇنىڭدىن سوراپ ئىشنىڭ راستلىقىنى بىلگەندىن  
كېيىن، خالتىنى ئۆز پېتىچە ئەپچىقىپ بېرىپتۇ. ھېلىقى بۇۋاي  
ئۇلارغا رەھمەت ئېيتىش يۈزسىدىن ئون تىلا بەرمەكچى بويپتۇ.  
لېكىن ئاق كۆڭۈل بۇۋاي ۋە موماي ئۇ تىللەلارنى ئالغىلى  
ئۇنىماپتۇ ۋە بۇۋاينى مېھمان قىلىپ ئۇزىتىپ قويۇپتۇ. كۈن،  
ئايilar قوغلىشىپ ئۆتۈزبىرىپتۇ، يەنە شۇنداق كۈنلەرنىڭ بىرىدە  
تۈن نىسپى بولغاندا بۇۋاي ۋە موماي قاتتىق ئاثلانغان دۈك -  
دۈك ئاۋازىدىن قوشنىنىڭ ئۆيگە ئوغرى كىرگەنلىكىنى تۈيۈپ  
قاپتۇ. بۇۋاي ئۆزىنىڭ قېرىلىقى بىلەنمۇ ھېسابلاشمايلا يوغان  
بىر كالىتكىنى كۆتۈرۈپ قوشنىنىڭ دەرۋازىسى يېنىدىكى  
ئۆيگە بۆسۈپ كىرىپ، ئوغرىنىڭ تاغىقىغا راسا كېلىشتۈرۈپ  
ساپتۇ. ناتونۇش ئوغرى تۈيۈقىسىز بولغان بۇ ئىشتىن گائىگىراپلا



قاپتۇ. ئارقىدىنلا بۇۋاي تىترەۋاتقان ئوغرىنىڭ ياقىسىدىن قامالاپ ئاپتۇ. ئوغرىنىڭ پىچىقىنى تارتىپ ئېلىپ ئۆز قونچىغا ساپتۇ. ئوغرىلىغان نەرسىلىرىنى ئۆز ئورنىغا قويدۇرۇپ قوشنىسىنى توۋلاپتۇ. قوشنىسى بۇۋايىنىڭ مال - دۇنياسىنى ۋە ئۆزىنى قۇتلۇدۇرۇۋالانلىقىغا رەھمەت ئېيتىپتۇ. ئەتسى بۇۋاي تۈبۈقىسىزلا ئۈلپەتلەرنىڭ زورلىشى بىلەن شەھرگە قاراپ يولغا چىقىپتۇ.

شۇ تەرقىدە تۈپتۈغرا توققۇز ئاي، توققۇز كۈن ئۆتۈپتۇ. موماي ئېرى بەرگەن پۇلنى خىراجەت قىلىپ، يىپ ئېڭىرىپ سېتىپ پۇل قىلىپ، تۇرمۇشتا پەقەت قىينالماپتۇ. مۆجىزه يۈز بەرگەندەك قورساق كۆتۈرۈپ، قوشنىسىنىڭ ئايالنىڭ ياردىمى بىلەن يەڭىۋاپتۇ. شۇ كۈنى دەل بۇۋايىمۇ سەپەردىن قايتىپ كېلىپ پاقلاندەك ئوغلىنى كۆرۈپ ئىنتايىن خۇشال بولۇپتۇ ھەم ئاللاغا ھەمدۇسانا ئېيتىپتۇ.  
بۇۋاي ۋە موماي بۇ خۇشاللىقتا يەنە نۇرغۇن يىل بەختلىك ياشاپ، ئوغلىنى قاتارغا قوشۇپ، ئالەمدىن ئۆتۈپتۇ.<sup>①</sup>

## تۈپلاپ رەتلەڭۈچى: ئابلىمىت ئابدىباقى

<sup>①</sup> «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژۇرىنىنىڭ 1997 - يىللەق 5 - سانى، 117 - بىت.



## تېۋىپ ۋە ئۇنىڭ ئەقىلسىز ئوغلى

بۇرۇنقى زاماندا بىر يېزىدا بىر تېۋىپ ياشىغان بولۇپ، تېبا به تېچىلىك بىلەن جاھاندار چىلىق قىلىپ جېنىنى جان ئېتىپ ئۆتكىنەكەن. ئۇ ئۆزىنىڭ تېبا به تېچىلىك جەھەتتىكى «ماھارىتى» گە تايىنىپ سان - ساناقىسىز بىمارلارنى داۋالاپ ساقايتىپ، خالايقىنىڭ ھۆرمىتىگە ئېرىشكەنەكەن. تېۋىپ يېشى ئۇلغايغانسىرى «مۇشۇ كۈنگە كەلگۈچە بىرەر شاگىرت تەربىيەلىمەپتىمەن، ئەگەر ئۆلۈپ كېتىپ قالسام، كەسپىمە كىم ۋارىسلىق قىلار» دېگەن مەسىلە ئۇستىدە كۆپ باش قاتورىدىغان بويتۇ ۋە ياشلاردىن مۇۋاپىق بىرەرسىنى تاللاپ ئۆزىگە شاگىرت قىلىپ يېتىشتۈرۈشكە ئالدىراپتۇ، شۇ مەقسەتتە كۆپلىگەن ياشلارنى خىيالىدىن ئۆتكۈزۈپ باققان بولسىمۇ، لېكىن ھېچقايسىسى دىتىغا ياقماپتۇ. تېۋىپ ئۇيان ئويلاپ، بۇيان ئويلاپ ئاخىرى «يات كىشىنىڭ باللىرىنى تەربىيەلىگەندىن كۆرە، يەنلا ئۆزۈمنىڭ يالغۇز ئوغلىنى تەربىيەلىگىننىم تۈزۈك» دېگەن قارارغا كەپتۇ. تېۋىپنىڭ تولىمۇ ئەركە ئۆسکەن ئەقىلسىز، بېڭباش بىرلا ئوغلى بولۇپ، دائىم داپ داراڭلىغان، ئېشەك ھاڭرىغان يەرلەردە لاغايلاپ يۈرۈيدىكەن. «تۆگىنىڭ مازار



بىلەن نېمە ئىشى» دېگەندەك ئاتىسىنىڭ كەسپىگە قىلچە  
قىزىقمايدىكەن.

بىر كۈنى تېۋىپ ئوغلىغا ئۆز قارارىنى ئېيتتىپتۇ. ئوغۇل  
كۆڭلىدە ئاتىسىنىڭ كەسپىنى ئۆگىنىشنى خالىمىسىمۇ،  
ئاتىسىنىڭ سۆزىنى يىرالماي، زورمۇ زور رازى بوبىتۇ. شۇندىن  
باشلاپ تېۋىپ ئۆز كەسپىنى كېچە - كۈندۈز ئۆگىتىشكە  
باشلاپتۇ. لېكىن ئارىدىن ئۈچ يىل ئۆتكەن بولسىمۇ، ئوغۇل  
تېبا به تېچىلىك كەسپىنى زادىلا ئۆگىنەلمەپتۇ. ئوغلىنىڭ  
ئەقلسىزلىكى كۆڭلىگە قاتتىق تەگكەن تېۋىپ كېسەل بولۇپ  
ئورۇن تۇتۇپ بېتىپ قاپتۇ ۋە: ئوغلۇم مەندىن كېيىن قالسا  
قانداقمۇ جان باقار، دېگەنلەرنى ئويلاپ قايغۇرۇپتۇ. قايغۇسى  
كۈچىگەنسېرى كېسىلىمۇ ئېغىرلىشىۋېرىپتۇ. بىر كۈنى تېۋىپ  
جان ئۆزۈش ئالدىدا ئوغلىنى يېنىغا چاقىرتىپ:

— شۇنچە كۈچەپ ئۆگەتكەن بولساممۇ، مېنىڭ كەسپىمنى  
زادىلا ئۆگىنەلمىدىڭ. ئەمدى سائىا جان بېقىشنىڭ بىرەر يولىنى  
ئۆگىتىپ قويىسام بولمىدى. سائىا دەيدىغان ۋەسىيەتىم شۇكى،  
مەن ئالىمدىن ئۆتكەندىن كېيىن، بىر ئامال قىلىپ مېنىڭ  
يولۇمنى تۇتقىن. چۈنكى، كىشىلەر سېنى تېۋىپنىڭ ئوغلى، دەپ  
قارغاچقا تېۋىپلىكىنى بىلىدۇ، دەپ ئويلاپ سائىا كېسەل  
كۆرسىتىشى مۇمكىن. بەزى كىشىلەرنىڭ كېسەلگە گىرىپتار  
بولۇشى ئۇلارنىڭ يېگەن نەرسىلىرى بىلەن مۇناسىۋەتلەك.  
شۇڭا، سەن كېسەل بولغۇچىنىڭ كېسەلگە مۇپتىلا بولۇشنىڭ



ئالدىدا نېمىلەرنى يېگەنلىكىنى بىلىۋېلىشقا ھەرىكەت قىل.  
بۇنىڭ ئۈچۈن كېسىل كۆرگىلى بارغان چېغىڭدا كېسىل  
بولغۇچىنىڭ ئىشىك ئالدى ۋە هويلا - ئاراملىرىغا ياخشى  
سەپىلىپ قارا. نېمىشقا دېسەڭ، ئۇ يەرلەردە ئۇلارنىڭ يېگەن  
نەرسىلىرىنىڭ قالدۇقلىرى بولىدۇ. بۇ نەرسىلىەرنى  
كۆرۈۋالغاندىن كېيىن، ئۆيگە كىرىپ كېسىلنىڭ تومۇرىنى  
تۇتسەن ۋە: «ئۆزلىرى پالانى ياكى پۇكۇنى يېمەكلىكىنى يېگەن  
ئىكەنلا، شۇڭا كېسىل بولۇپ قاپلا» دەيسەن، ئاندىن كېيىن  
كېسىلگە پايىمۇ قىلمايدىغان، زىيانمۇ قىلمايدىغان بىر نەچچە  
خىل دورا بۇيرۇيسەن. شۇنىڭ بىلەن كېسىل بولغۇچى ۋە ئۇنىڭ  
ئائىلىسىدىكىلەر سېنىڭ «تاپقاق» لىقىڭغا قايىل بولىدۇ.  
ئۆزۈڭمۇ ئۇلارنىڭ ئىشەنچسىگە ئېرىشەلەيسەن، — دەپتۇ ۋە  
ئارىدىن ئۇزاق ئۆتمەي ئۇ دۇنياغا سەپەر قىپتۇ.

تېۋىپ ئۆلۈپ كەتكەندىن كېيىن ئوغلى ئاتىسىدىن مىراس  
قالغان مال - دۇنيانى خالىغانچە يېپ - ئىچىپ، بۇزۇپ، چېچىپ  
بىر يىلغا يەتمىگەن ۋاقت ئىچىدە پاك - پاكىز قۇرۇتۇپ  
قويۇپتۇ. بارا - بارا ئۇنىڭغا قورساق بېقىشمۇ تەس كېلىپ،  
ئەتىگەنلىكىنى تاپسا چۈشلۈكىنى تاپالمايدىغان، چۈشلۈكىنى  
تاپسا كەچلىكىنى تاپالمايدىغان حالغا چۈشۈپ قاپتۇ. ئاخىرى  
تىلەمچىلىك قىلماقچى بوبىتۇ. شۇ چاغدا بىردىنلا ئاتىسىنىڭ  
ۋەسىيەتى يادىغا كېلىپ، بۇ نىيەتىدىن يېنىپتۇ ۋە  
«تېبا به تېجلىك» بىلەن شۇغۇللىنىشقا كىرىشىپتۇ.



بىر كۈنى ئۇ ييراق بىر يېزىدا بىر كىشىنىڭ ئىچى سۈرۈپ،  
 قورسقى ئاغرىپ قالغانلىقىنى ئاڭلاپ، شۇ يېزىغا قاراپ  
 مېڭىپتۇ. ئۇ كېسىل بولغۇچىنىڭ هويلىسىغا قەدەم باسقان  
 چاغدا بىر دىنلا ئاتىسىنىڭ: «كېسىل بولغۇچىنىڭ كېسىلگە  
 مۇپىتىلا بولۇشنىڭ ئالدىدا نېمىلەرنى يېگەنلىكىنى ئالدىنىڭلا  
 بىلىۋېلىشقا ھەركەت قىل» دېگەن سۆزى يادىغا كەپتۇ - ۵۵،  
 ھويلا ئىچىگە سەپسېلىپ قاراشقا باشلاپتۇ. لېكىن، ھېچقانداق  
 يېمەكلىكىنىڭ قالدۇقلرى كۆرۈنمهپتۇ. ئوغىرلىقچە ئېغىلغا  
 كىرىپ ئوقۇرغا قارىغان ئىكەن، ئوقۇردا قوغۇن - تاۋۇزنىڭ  
 شاپاقلىرى تۇرغۇدەك. ئۇ ئۆزىنىڭ «يىپ ئۇچى» تاپقانلىقىغا  
 خۇشال بولۇپ، كېسىل بولغۇچىنىڭ ئۆيىگە كىرىپتۇ ۋە  
 بىمارنىڭ تومۇرىنى توتۇپ بېقىپ: «ئۆزلىرى قوغۇن - تاۋۇزنى  
 جىق يېگەن ئىكەنلا، شۇڭا قورساقلرى ئاغرىپتۇ» دەپتۇ.  
 دېمىسىمۇ، كېسىل كىشى ئالدىنىڭ كۈنى راستقىنلا قوغۇن -  
 تاۋۇزنى كۆپ يەۋەتكەنەكەن، ئۆي ئىگىلىرى بۇ ھۆكۈمگە چىن  
 كۆڭلىدىن قايىل بولۇپ، «تېۋىپ» نى ئاغزى - ئاغزىغا تەگمەي  
 ماختاپ كېتىپتۇ. «تېۋىپ» كېسىلگە پايدىمۇ قىلمايدىغان،  
 زىيانمۇ قىلمايدىغان بىر نەچە خىل دورا بۇيرۇغاندىن كېيىن  
 قايتىماقچى بوبىتۇ. بىمارنىڭ ئۆيىدىكىلەر ئۇنىڭغا خېلى جىق نەق  
 پۇل بېرىپ، چرا يىلىق ئۇزىتىپ قويۇپتۇ.  
 يەنە بىر كۈنى ئۇ باشقا بىر يېزىدا بىر ئايالنىڭ تۇيۇقسىز  
 كېسىل بولۇپ يېتىپ قالغانلىقىنى ئاڭلاپ، شۇ يېزىغا قاراپ



چىپىپتۇ. ئايالنىڭ دەرۋازىسى ئالدىغا كېلىپ قارسا، بىر ئىت دەرۋازىنىڭ يېنىدىكى يۇندى تۆكىدىغان جايدا سۆڭەك غاجبلاۋاقۇدەك. ئۇ ئوڭايلا «يىپ ئۇچى» تاپقانلىقىدىن خۇشال بولۇپ، ئايالنىڭ ئۆيىگە كىرىپتۇ ۋە ئايالنىڭ تومۇرنى تۇتۇپ بېقىپ: «خېنىم، ئۆزلىرى گۆشنى جىق يەۋەتكەن ئىكەنلا، شۇ گۆش سىلىگە بەك ئېغىر كېلىپ، كېسەل بۇپقاپلا» دەپتۇ. ئايالنىڭ ئۆيىدىكىلەر بۇ ھۆكۈمگىمۇ چىن كۆڭلىدىن قايىل بولۇپ، ئۇنى «ئەۋلىيا تېۋىپ» دەپ ماختىشىپتۇ. دېمىسىمۇ ئايال ئالدىنلىكىنى كۈنى گۆش يېڭەنلىكەن. «تېۋىپ» ئايالغا پايدىمۇ قىلىمايدىغان، زىيانمۇ قىلىمايدىغان بىر نەچچە خىل دورا بۇيرۇغاندىن كېيىن قايتماقچى بويپتۇ. ئۆي ئىڭىلىرى ئۇنىڭغا نۇرغۇنلىغان پۇل - مال بېرىپ، ئىززەت - ئېكراام بىلەن ئۇزىتىپ قويۇپتۇ. كۈنلەر ئۆتۈپ، ئايilar ئۆتۈپ ئوغۇنلىڭ ھال - كۈنى بارغانسېرى ياخشىلىنىپتۇ. ئۇ ئەمدى ئۆز «ھۇنىرى» نىڭ ئاققانلىقىدىن خۇشال بولۇپ، ئەپت - بەشىرىسىنىڭ ئاشكارلىنىپ قېلىشىنى ئوبلاپمۇ قويىماپتۇ.

شۇ كۈنلەرنىڭ بىرىدە بىر يېڭىت ئۇنى ئىزلىپ كەپتۈ ۋە ئۇنىڭدىن بىر نەچچە ئايىدىن بۇيان ئېغىر كېسەل بولۇپ يېتىپ فالغان ئاتىسىنىڭ كېسىلىنى كۆرۈپ بېقىشنى ئىلتىماس قىپتۇ. ئۇ دەرھال ماقول بويپتۇ. يېڭىتىنىڭ هوپلىسىغا كىرگەنده، بۇرۇنقى ئادىتى بويىچە هوپلا ئىچىگە سەپسېلىپ قاراپ «يىپ ئۇچى» ئىزلىپتۇ. بىراق، ھېچقانداق يېمەكلىكىنىڭ قالدۇقى



کۆزۈنەپتۇ. ھویلىدا پەقدەت ئىشەكىنىڭ بىر دانە توقۇمى تۇرغۇدەك. ئۇ ئۆيگە كىرگەندىن كېيىن، يىگىتنىڭ ئاتىسىنىڭ تومۇرىنى تۇتۇپ بېقىپ:

— ئاتا، ئۆزلىرى توقۇم يېگەن ئىكەنلا، شۇڭا كېسەل بويقاپلا، — دەپتۇ. يىگىتنىڭ ئۆيىدىكىلەر بۇ ھۆكۈمنى ئاشلاپ دەسلەپ ئۆچەيلىرى ئۆزۈلگىچە كۈلۈشۈپتۇ، ئارقىدىن قاتىق غەزەپكە كېلىپ، «كىمىڭنى زاخلىق قىلىسەن، ئالدامچى!» دەپ ئۇنى گەجگىسىدىن ئىتتىرىپ، كۆتىگە تەپكەن پېتى ھویلىسىدىن قوغلاپ چىقىرىپتۇ.

ئېيتىشلارغا قارىغاندا، «ئالدامچىنىڭ قۇيرۇقى بىر تۇتام» دېگەن ھېكمەتلەك سۆز شۇنىڭدىن پەيدا بولغانمىش.<sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: قاسىم مىراپ  
رەتلەگۈچى: مەمتىمەن سەئىدى

<sup>①</sup> «بۇستان» ژورنالىنىڭ 1989 - يىللەق 1 - سانى، 74 - بەت.



## ئوتۇنچىنىڭ تېپىشماقلىق ھېكىملى

بىر كۈنى پادشاھ ئېتىنى منىپ سىرتىنى ئايلىنىشقا  
چقىپتۇ. يولدا كېتىۋاتسا بىر ئوتۇنچى ئۇچراپتۇ. پادشاھ  
ئېتىنى توختىتىپ ئوتۇنچىدىن سوراپتۇ:

— تۇرمۇش ئەھۋالىڭ قانداقراق؟ كۈندە مۇشۇنداق ئوتۇن  
تۇشۇپ سېتىپ ئۆتكەن كۈنۈڭدىن رازى بولامسىن؟ ئوتۇن سېتىپ  
تاپقان پۇلۇڭ خراجىتىڭىھە يېتىمدۇ؟  
ئوتۇنچى پادشاھنىڭ سوئالىغا جاۋاب بېرىپ:

— مۇشۇنداق ئوتۇنچىلىق قىلىپ ئۆتكەن كۈنۈمگە كۆپ  
رازى، ئوتۇن سېتىپ تاپقان پۇلۇم ئۆزۈمگە خراجەت قىلغاننىڭ  
سىرتىدا يەنە يېتىپ ئاشىدۇ، — دەپتۇ.  
— ئۇنداقتا سەن تاپقان پۇلۇڭنى قانداق خراجەت  
قىلىسىن؟

— تاپقان پۇلۇمنى تۆتكە بۆلىمەن. بىرىنجى قىسىمىنى  
قدىر زىگە تۆلەيمەن، ئىككىنچى قىسىمىنى دەرياغا تاشلايمەن،  
ئۇچىنچى قىسىمىنى يەر ئاستىغا كۆمىمەن، تۆتىنچى قىسىمىنى  
دۇشىمەنگە تاپشۇريمەن، — دەپ جاۋاب بېرىپتۇ ئوتۇنچى.  
پادشاھ ئوتۇنچىنىڭ سۆزىنى ئاڭلاپ ھەيران بولۇپ، ئۇنىڭ



سۆزىگە قىزىقىپ قاپتۇ - ده، يەنە سوراپتۇ:

— بۇ نېمە دېگىنىڭ؟ گېپىشىڭ تېگىگە يېتەلمىدىم.  
تېپىشماق سۆزلەۋاتامسىن - يا؟  
ئوتۇنچى پادشاھنىڭ بۇ سۆزىگە ئۇدولمۇئۇدول بىۋاسىتە  
جاۋاب بەرمەستىن مۇنداق دەپتۇ:

— ئاتا - ئانام مېنى بېقىپ تەربىيەلەپ چوڭ قىلىدى. كۆپ  
جاپا چەكتى. ئەجىر سىڭدۇردى، مەن ئۇلارغا قەرزىدار. ئۇلارنى  
بېقىپ قەرزىمنى تۆلەيمەن. ئۇنىڭدىن باشقىا مەن مەي ئىچىمەن.  
قىمار ئويينايمەن. بۇ خۇددى پۇلنى بىكاردىن - بىكار سۇدا  
ئېقتىۋەتكەنگە ئوخشاش. بايغا تاپاۋەت تۆلەيمەن، بۇ خۇددى  
پۇلنى يەرگە كۆمگەنگە ئوخشاش. خوتۇنۇم مېنىڭ دۈشىنىم،  
ھەر ئايىدا خىراجەتتىن ئاشقان پۇلنى دۈشىنىمەنگە تاپشۇرەيمەن.  
پادشاھ ئوتۇنچىنىڭ جاۋابىنى تىڭشىپ ئۇنىڭغا قىزىقىپ  
قاپتۇ.

— سەن گەپ ئارىلاپ كېلىپ ئاياللىڭنى دۈشىمن ئورنىغا  
قويدۇڭ. سەن ئويلاپ باق، ئەگەر ئاياللار بولمىغان بولسا، سەن،  
بىز نەدىن كەلگەن بولاتتۇق؟ ئاياللار بىزنىڭ ئانىمىز، ئاچىمىز،  
سىڭلىمىز، شۇنداقلا بىز ئاياللار بىلەن تۇرمۇش قۇرغاندىن  
كېيىن، ئۇ بىزنىڭ خوتۇننىمىز. مۇنداقچە ئېيتقاندا، ئۇ بىزنىڭ  
بېقىن دوستىمىز. بىز ئۇلارغا ئىشىنىشىمىز لازىم، — دەپتۇ.

ئوتۇنچى پادشاھنىڭ سۆزىنى ئائىلاپ كۈلۈپ كېتىپ:

— پادشاھى ئالىم، بەلكىم ئۆزلىرىنىڭ سۆزى توغرا



بولۇشى مۇمكىن.

— سەن مېنىڭ سۆزۈمنى بەلكىم توغرىدۇ، دېدىڭ. ھازىر ئەمدى سېنىڭ تېپىشماقىڭى يەنە بىر قېتىم تەكرار ئاڭلىغۇم كەلدى. يەنە بىر قېتىم سۆزلىگىن، — دەپتۇ.

ئوتۇنچى پادشاھنىڭ سۆزىگە بىنائەن بۇ ھېكمەتنى يەنە بىر قېتىم سۆزلىپ بېرىپتۇ. پادشاھ ئوتۇنچىنىڭ ئېيتقان سۆزلىرىنى بىر - بىرلەپ ئەينەن خاتىرىلىۋاپتۇ. ئاندىن ئوتۇنچىنى بۇ ھېكمەتنى ھېچكىمگە ئاشكارىلىما سلىققا قەسەم قىلدۇرۇپتۇ.

پادشاھ ئوردىغا قايىتىپ كېلىپ ئېلان چىقىرىپتۇ. كىمكى مۇشۇ تېپىشماقنى تاپسا يۈز تىللا ئىنئام بېرىدىغانلىقىنى ئېيتىپتۇ.

ئوتۇنچىنىڭ خوتۇنى بۇ خەۋەرنى ئاڭلاپ دەرھال ئۆيىگە قايىتىپ بېرىپ ئېرىدىن تېپىشماقنى ئېيتىپ بېرىشنى تەلەپ قىپتۇ. ئېرى گەپ - سۆز قىلماستىن تۇرۇۋاپتۇ. خوتۇنى قايىتا - قايىتا يالقۇرۇپ تۇرۇۋالغانلىقتىن خوتۇننىڭ تەلىپىنى رەت قىلالماي قاپتۇ. خوتۇنى تېپىشماقنىڭ جاۋابىنى ئاڭلىۋېلىپ دەرھال ئوردىغا بېرىپ، تېپىشماقنىڭ جاۋابىنى پادشاھقا ئېيتىپ بېرىپتۇ. پادشاھ بۇ ئايالدىن تېپىشماقنىڭ جاۋابىنى ئاڭلاپ:

«سەن ھەقىقەتەن ئەقىللىق ئايال ئىكەنسەن» دەپ ئايالغا 100 تىللا ئىنئام قىپتۇ ھەمەدە ئايالغا سەپسېلىپ، «مەن سېنى بىر



يەرده كۆرگەندەك قىلغان» دەپتۇ. بۇ ئايال «مەن ئۆزلىرىنى يەقەت كۆرمەپتىكەنەن» دەپ جاۋاب بېرىپتۇ. شۇئاندا پادشاھ ئادەم ئەۋەتىپ ئوتۇنچىنى دەرھال تاپقۇزۇپ كەپتۇ ۋە ئوتۇنچىدىن:  
— سەن نېمە ئۈچۈن بەرگەن ۋەدەڭگە ئەمەل قىلماي قىلغان قەسىمىڭدىن يۈز ئۆرۈپ، تېپىشماقنى خوتۇنۇڭغا ئېيتىپ قويىدۇڭ؟

ئوتۇنچى تىزلىنىپ ئولتۇرۇپ بېشىنى يەرگە قويۇپ ئىلتىجا قىلىپ، كەڭچىلىك قىلىشنى تىلەپ:

— پادشاھى ئالەم، ماڭا رەھىم قىلسلا، ئۆزلىرى ماڭا خوتۇنۇڭغا ئىشەنگىن، — دەپ نەسەھەت قىلغان ئىدىلە. ئۆزلىرىنىڭ نەسەھەتى بويىچە خوتۇنۇمغا ئىشىنىپ تېپىشماقنىڭ جاۋابىنى ئۇنىڭغا ئېيتىپ بېرىپتىمەن. خوتۇننىڭ كاساپتىدىن بۈگۈن ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىندىم. بۈگۈن ئەمەلىيەت ئىسپاتلىدىكى خوتۇن ھەقىقەتەن مېنىڭ دۇشمنىم ئىكەن، — دەپتۇ.

پادشاھ ئوتۇنچىنىڭ سۆزىنى ئاڭلاپ، ئوتۇنچىنىڭ سۆزىنىڭ ئورۇنلۇق ئىكەنلىكىنى چۈشىنىپ، ئۆزىنى بېسىۋېلىپ:  
— سېنىڭ گەپلىرىنىڭ ئورۇنلۇق بولدى. بۇمۇ بىر ساۋااق بولدى. ئادەم ئۆزىگە بەك ئىشىنىپ كەتمەسلىكى لازىم ئىكەن. پادشاھنىڭمۇ يېتەرسىز جايلىرى بار ئىكەن. بولدى ئۆبۈڭگە قايت. ئۆتكەن ئىشلارغا سالاۋات. بېرىلگەن ئىنئامدىن ئەر - خوتۇن ئىككىڭلار تەڭ بەھرىمەن بولۇپ ئوبدان ئۆتۈڭلار، —



دەپتۇ.

ئۇتونچى پادشاھقا كۆپ رەھمەت ئېيتىپ قايتىپ چىقىپتۇ.  
شۇنىڭدىن كېيىن، ئۆتكەن ئىشلارنى سۈرۈشتۈرمەي ئەر -  
خوتۇن بىرگە ئىناق ئۆتۈپتۇ. <sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: يۈسۈپ مۇھەممەت  
توبلاپ رەتلىگۈچى: ئابدۇراخمان حاجى

---

① «قەشقەر ئەدەبىياتى» ژورنالىنىڭ 2002 - يىلىق 6 - سانى، 122 - بىت.



## بىر جۇپ قىز

بۇرۇنقى زاماندا بىر پادشاھ ئۆتكەن ئىكەن، ئۇنىڭ خەزىنسىدە ئالتون - كۈمۈش، مال - دۇنيالىرى ئېشىپ - تېشىپ تۇرسىمۇ، پەرزەنت يۈزى كۆرمەپتۇ. بۇنىڭغا ئىچى پۇشۇپ، كۆڭلى تولىمۇ يېرىم ئىكەن. ئۇ يېشى ئۇلغىيىپ قېرىلىق يېتىۋاتقانلىقىنى ھېس قىلغانسىرى قاتتىق ئەندىشىگە چۈشۈپتۇ ۋە شۇنچە دۇنيا - دەپىنە بەرگەن خۇدادىن بىرەر پەرزەنتى ئايىما سلىقىنى تىلەپ، كۆپ دۇئالار قىلىپتۇ، مازار - ماشايىخلارغا ئادەم ئەۋەتىپ نەزىر - چىرا غلار ئۆتكۈزۈپتۇ، ھەر كېچىسى تەئەججۇد نامىزى ئوقۇپ تىلەك تىلەپتۇ. خۇدا ئاخىرى ئۇنىڭ تىلىكىنى ئىجابت قىلىپ، خوتۇنى بىر قىز توغۇپتۇ. بۇنىڭدىن ئۇ تولىمۇ خۇشال بولۇپ، يۇرتقا چوڭ مەركە قىلىپ بېرىپتۇ. قىز بىر ياشقا كىرگەندە ئۇنىڭ بىلەن تەڭ توغۇلغان، چىرا يىمۇ ئوخشىشىغان قىز بۇۋاقتىن بىرىنى تاپتۇرۇپ ئەكىلىپ، بىلەل بېقىش قارارىغا كەپتۇ. خىزمەتكارلار مەملىكتىنىڭ ھەر قايىسى جايلىرىنى ئاختۇرۇپ يۈرۈپ، پادشاھنى بۇ ئارزو سىخىمۇ يەتكۈزۈپتۇ. بىر جۇپ قىزغا مەحسوس



تەربىيەچى بېكىتىلىپ، كۆڭۈل قويۇپ تەربىيەلىنىپتۇ. ئۇلارغا كۆزى چوشكەن ھەر قانداق ئادەمنىڭ مەستىلىكى كېلىدىكەن. ئۇلار ئوخشاش بويلىق، ئوخشاش خۇيلۇق بولۇپ، بىرسى - بىرسىدىن چرايلىق ئىكەن. تەجربىلىك تەربىيەچىلەرنىڭ تەربىيەسىدە شۇنداق ئەقىللەق ھەم ئەدەپلىك ئۆسۈشكە باشلاپتۇ. بۇ بىر جۇپ قىز ئالتكە ياشقا كىرگەندە پادشاھ دۆلەت ئىشلىرىنى ۋەزىرلىرىگە تاپشۇرۇپ، ئۈچ يىللەق سەپەرگە چىقىدىغان بولۇپ قاپىتۇ. ئۇ مېڭىش ئالدىدا:

— مەن سەپەردىن ئامان - ئىسەن قايىتىپ كەلگۈچە قىزىم توققۇز ياشقا كىرىدۇ. ئۆز قىزىم بىلەن ئاسراندى قىزنى ئوخشاش كېيىندۇرۇپ قويۇڭلار، مەن تونۇپ باقاي! — دەپتۇ. پادشاھ قەسىردىن ئاييرىلغان كۈندىن باشلاپ، ئىككى قىز ئوخشاش غىزاندۇرۇلۇپ بېقىلىپتۇ. ئۇلار ئۆزلىرى خالغانچە ئوينىپ، خاپىلىقتىن نېرى ھالدا خۇشال - خۇرام ئۆسۈپتۇ. بەزىدە تەربىيەچىلەرمۇ ئۇلارنى چاقىرىش توغرا كەلگەندە ئالماشتۇرۇپ قويىدىكەن.

كۈنلەر ھەپتىلەرنى، ھەپتىلەر بولسا ئايىلارنى قوغلاپ، ھەش - پەش دېگۈچە ئۈچ يىلمۇ ئۆتۈپ كېتىپتۇ. قىزلار توققۇز ياشنىڭ قارسىنى ئاپتۇ. پادشاھنىڭ خوتۇنىمۇ ئېرىنى سېغىنىپ كۆتۈۋېرىپ كۆزى تۆت بويپتۇ. ئاخىرى پادشاھمۇ سەپەردىن



ئامان - ئېسەن قايىتىپ كەپتۇ. ئىككى قىز بىر - بىرىدىن ئاييرۋاللىمغۇدەك دەرىجىدە كىيىندۇرۇلۇپ قويۇلغان ئىكەن. پادشاھ ھەر قانچە سىنچىلاپمۇ قايىسىنىڭ ئۆز قىزى ئىكەنلىكىنى بىلدەمى تېڭىر قالپ قاپتۇ. ئىككىلا قىز ئوخشاشلا «دادا - دادا!» دەپ ئىنتىلىپ تۇرارمىش. پادشاھنىڭ خوتۇنى ئۇنىڭ بۇ ھالىتىنى كۆرۈپ كۆلۈپ تاشلاپتۇ.

پادشاھ ئىلاجىسىز خوتۇنىدىن:

— مەن قانچە قىلساممۇ ھېچ تونۇيالىمىدىم، زادى قايىسى بىزنىڭ ئۆز قىزىمىز؟ تەڭلىكتە قويمىي ئېيتىپ بەرسىڭىز بويتىكەن، — دەپتۇ.

پادشاھنىڭ خوتۇنى ئۆز قىزىنى كۆرسىتىپ قويۇپتۇ. پادشاھ يۈرەك پارسىنى باغرىغا بېسىپ، يۈز - كۆزلىرىگە سوپىپ كېتىپتۇ. خۇدا بالىغا بولغان مېھرۇنى شاه بىلەن گاداي، هەتتا پۇتكۈل جان - جانىۋارغا ئوخشاش سالغانىكەن. پادشاھ قىزلىرىغا ئاتاپ كاتتا بىر ئىمارەت سالدۇرۇپ، بىر جۈپ قىزنى ئورۇنلاشتۇرۇپتۇ. ئۇلارغا قاراشقا مەحسۇس تەربىيەچى مۇلازىمalar تەينىلىنىپتۇ. ئۇلار ئوخشاش چوڭ بولۇپتۇ، بالاغەتكە يېتىپ ھۆسنىگە تولۇپتۇ. پادشاھ بۇ ئىككىسىنى بىر مەپىگە ئولتۇرغۇزۇپ ئايلاندۇرۇشنى بۇيرۇپتۇ ۋە پەرمان چىقىرىپ:

— ئۆز قىزىم بىلەن ئاسراندى قىزنى ئاييرپ بېرەلىگەن



يىگىتنى كۆپۈ ئوغۇل قىلىمەن، ئايىيالمىغانلارنىڭ كاللىسىنى ئالىمەن! — دەپ جاكارلاپتۇ.

پادشاھنىڭ پەرمانى يېقىن - يىراقلارغا يېتىپ، نۇرغۇن شاھزادە - بەگزادىلەر تەۋەككۈل قىلىشىپ كاللىسىدىن ئايىرىلىپتۇ. شەھەرنىڭ چەت ياقىسىدا بىر كەمبەغىل ھۇنرۇنى بولۇپ، ئۇنىڭ بار - يوق بىرلا ئوغلى بار ئىكەن، جاپاکەش دادا ئوغلىنى ئالدىغا چاقرىپ:

— ئوغلۇم، ئوردىغا بېرىپ، تەمتىرەپ تۇرمایلا مەپىنىڭ ئوڭ تەرىپىدىكى قىزنى كۆرسەتسەڭ مۇرادىڭغا يېتىسىن، — دەپتۇ. كەمبەغىل يىگىت ئوردىغا كىرگەن ئىكەن، ھېچكىم نەزىرىگە ئىلماپتۇ. لېكىن ئۇ پەرۋاسىز حالدا مەردانه قەدەملەر بىلەن مېڭىپ مەپىنىڭ قېشىغا كېلىپ:

— پادشاھ ئالىيلىرى، مەن كۆرسەتسەم بولامدۇ؟ — دەپ سورىغان ئىكەن، پادشاھمۇ مەنسىتمىگەن تەلەپپۇزدا:

— جېنىڭدىن توىغان بولساڭ، قېنى، تەلىيىڭنى سىناپ باق! — دەپتۇ.

پادشاھنىڭ ئىجازىتى بىلەن، كەمبەغىل يىگىت قىلچە تەمتىرىمەستىن مەپىنىڭ ئوڭ تەرىپىدىكى قىزنى كۆرسەتىپتۇ. پادشاھ شۇنچە كۆپ شاھزادە - بەگزادىلەر تاپالمىغاننى بۇ يىگىتنىڭ تېپىۋالغىنىغا خۇشال بويتۇ ۋە ئۆز لەۋىزىگە ئاساسەن



تەبىارلىقلارنى جىددىي پۇتكۈزۈپ، 40 كېچە - كۈندۈز توي  
 ئۇتكۈزۈپ، قىزنى كەمبەغەل يىگىتكە نىكاھلاپ قويۇپتۇ، ئاندىن  
 ئۇنى تەخت ۋارسى قىلىپ تەينلەپتۇ. <sup>①</sup>

ئېيتىپ بەرگۈچى: ئەمەت نىيار  
 ئىجادىي رەتلەگۈچى: تۇردى يامغۇر

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

— ئەمەت نىيار بەرگۈچى ئېيتىپ ئەمەت نىيار ئەمەت نىيار —

① «يېڭى قاشتىشى» ژورنالинىڭ 2001 - يىللەق 1 - سانى، 95 - بىت.

## 图书在版编目(CIP)数据

傲慢的小公鸡：维吾尔文/阿布力孜·拜合提亚尔.  
编一喀什：喀什维吾尔文出版社：乌鲁木齐：新疆电子  
音像出版社，2010.4  
(给孩子们的礼物. 中)

ISBN 978 - 7 - 5373 - 2011 - 5

I. ① 傲 ... II. ①阿...III. ①童话—作品集—中国—  
当代—维吾尔语(中国少数民族语言) IV. ①I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第069889号

丛 书 名 给孩子们的礼物 - 中 (10)  
书 名 傲慢的小公鸡  
策 划 艾则孜·阿塔吾拉·萨尔特肯  
编 者 阿布力孜·拜合提亚尔  
责任编辑 买哈巴·铁外库  
特约编辑 艾合买提·买买提  
责任校对 古丽巴哈尔·托合塔木  
特约校对 克尤木·吐尔逊  
封面设计 努尔买买提·吾买尔  
出 版 喀什维吾尔文出版社  
新疆电子音像出版社  
地 址 乌鲁木齐市西虹西路36号  
邮 编 830000  
发 行 新疆新华书店  
印 刷 新疆今日新疆印务有限公司印装  
开 本 880×1230mm 1/32  
印 张 3.375  
版 次 2010年4月第1版  
印 次 2011年2月第1次印刷  
书 号 ISBN 978 - 7 - 5373 - 2011 - 5  
总 定 价 84.00元 (全10册)

(书中如有缺页、错页及倒装请与工厂联系)



## باللارغا سوۋىغا - 2

سەنلىي توشقان  
ئانق قۇمۇشكە  
ئىچق ئالىتۈن قورچاق  
حىزۇستىل كەش  
تىرىيە مەلكە  
توققۇز دانە ئالىما  
ئەحلەت يەيدىغان كۆزجوك  
يەخت ئارىلىسى ئىزدەش  
بەلۋاسقا ئايلاڭىغان بala  
هاكاۋۇر چوجە خوراز

Balilatgha Söwgha

8.50

ISBN 978-7-5373-2011-5



9 787537 320115 >

总定价：84.00元（全十册）